INTERMEDIATE

OLLY RICHARDS

SHORT STORIES GERMAN

Read for pleasure at your level and learn German the fun way



Teach Yourself

SHORT STORIES GERMAN

for Intermediate Learners

Read for pleasure at your level and learn German the fun way!

OLLY RICHARDS

Series Editor Rebecca Moeller

Development Editor
Wolfgang Weermann, TextMedia

Contents

About the Author

Introduction

How to Read Effectively

The Six-Step Reading Process

Der Feuer-Traum

Hartnäckigkeit zahlt sich aus

Eine schreckliche Stadt

Mein Freund, der Supercomputer

Uli Uhlmann und das geheime Limonadenrezept

Skull Tooth

Gespräche über Beziehungen

Der Monster-Wettkampf

Answer Key

German-English Glossary

Acknowledgements

Don't forget the audio!



Listening to the story read aloud is a great way to improve your pronunciation and overall comprehension. So, don't forget – download it today!

The audio that accompanies this course is available to purchase from readers.teachyourself.com and to download to the accompanying app.

Use **audio50** at readers.teachyourself.com/redeem for 50% off any purchase.



About the Author



Olly Richards, author of the *Teach Yourself Foreign Language Graded Readers* series, speaks eight languages and is the man behind the popular language learning blog *I Will Teach You a Language*.

Olly started learning his first foreign language at age 19 when he bought a one-way ticket to Paris. With no exposure to languages growing up, and no special talent to speak of, Olly had to figure out how to learn a foreign language from scratch.

Fifteen years later, Olly holds a master's in TESOL from Aston University as well as Cambridge CELTA and Delta. He has also now studied several languages and become an expert in language learning techniques. He collaborates with organizations such as the Open University and the European Commission, and is a regular speaker at international language events and in-person workshops.

Olly started the *I Will Teach You a Language* blog in 2013 to document his latest language learning experiments. His useful language learning tips have transformed the blog into one of the most popular language learning resources on the web. Olly has always advocated that reading is one of the best ways to improve your language skills and he has now applied his expertise to create the *Teach Yourself Foreign Language Graded Readers* series. He hopes that *Short Stories in German for Intermediate Learners* will help you in your language studies!

For more information about Olly and his blog, go to www.iwillteachyoualanguage.com.

For more information about other readers in this series, go to readers.teachyourself.com.

Introduction

Reading in a foreign language is one of the most effective ways for you to improve language skills and expand vocabulary. However, it can sometimes be difficult to find engaging reading materials at an appropriate level that will provide a feeling of achievement and a sense of progress. Most books and articles written for native speakers are too difficult for language learners to understand. They often have very high-level vocabulary and may be so lengthy that you feel overwhelmed and give up. If these problems sound familiar, then this book is for you!

Short Stories in German for Intermediate Learners is a collection of eight unconventional and entertaining short stories that are especially designed to help intermediate-level German learners* improve their language skills. These short stories offer something of interest for everyone and have been designed to create a supportive reading environment by including:

- Rich linguistic content in different genres to keep you entertained and expose you to a variety of word forms.
- **Interesting illustrations** to introduce the story content and help you better understand what happens.
- Shorter stories broken into chapters to give you the satisfaction of finishing the stories and progressing quickly.
- Texts written especially at your level so they are more easily comprehended and not overwhelming.
- Special learning aids to help support your understanding including:
 - *Summaries* to give you regular overviews of plot progression.
 - *Vocabulary lists* to help you understand unfamiliar words more easily.
 - *Comprehension questions* to test your understanding of key events and to encourage you to read in more detail.

So whether you want to expand your vocabulary, improve your comprehension, or simply read for fun, this book is the biggest step forward you will take in your studies this year. *Short Stories in German for*

Intermediate Learners will give you all the support you need, so sit back, relax and let your imagination run wild as you are transported to a magical world of adventure, mystery and intrigue – in German!

* Common European Framework of Reference (CEFR) levels B1–B2.

How to Read Effectively

Reading is a complex skill. In our first languages, we employ a variety of micro-skills to help us read. For example, we might skim a particular passage in order to understand the general idea, or gist. Or we might scan through multiple pages of a train timetable looking for a particular time or place. While these micro-skills are second nature when reading in our first languages, when it comes to reading in a foreign language, research suggests that we often abandon most of these reading skills. In a foreign language, we usually start at the beginning of a text and try to understand every single word. Inevitably, we come across unknown or difficult words and quickly get frustrated with our lack of understanding.

One of the main benefits of reading in a foreign language is that you gain exposure to large amounts of words and expressions used naturally. This kind of reading for pleasure in order to learn a language is generally known as 'extensive reading'. It is very different from reading a textbook in which dialogues or texts are meant to be read in detail with the aim of understanding every word. That kind of reading to reach specific learning aims or do tasks is referred to as 'intensive reading'. To put it another way, the intensive reading in textbooks usually helps you with grammar rules and specific vocabulary, whereas reading stories extensively helps show you natural language in use.

While you may have started your language learning journey using only textbooks, *Short Stories in German for Intermediate Learners* will now provide you with opportunities to learn more about natural German language in use. Here are a few suggestions to keep in mind when reading the stories in this book in order to learn the most from them:

• Enjoyment and a sense of achievement when reading is vitally important. Enjoying what you read keeps you coming back for more. The best way to enjoy reading stories and feel a sense of achievement is by reading each story from beginning to end. Consequently, reaching the

- end of a story is the most important thing. It is actually more important than understanding every word in it!
- The more you read, the more you learn. By reading longer texts for enjoyment, you will quickly build up an understanding of how German works. But remember: in order to take full advantage of the benefits of extensive reading, you have to actually read a large enough volume in the first place. Reading a couple of pages here and there may teach you a few new words, but it won't be enough to make a real impact on the overall level of your German.
- You must accept that you won't understand everything you read in a story. This is probably the most important point of all! Always remember that it is completely normal that you do not understand all the words or sentences. It doesn't mean that your language level is flawed or that you are not doing well. It means that you're engaged in the process of learning. So, what should you do when you don't understand a word? Here are a few steps:
- 1. Look at the word and see if it is familiar in any way. Remember to look for vocabulary elements from your first language that may be familiar. Take a guess you might surprise yourself!
- 2. Re-read the sentence that contains the unknown word several times. Use the context of that sentence, and the rest of the story, to try to guess what the unknown word might mean.
- 3. Think about whether or not the word might be a different form of a word you know. For example, you might encounter a verb that you know, but it has been conjugated in a different or unfamiliar way:

```
sprechen – to speakhaben gesprochen – (they) have spokensprach – (he) spoke
```

You may not be familiar with the particular form used, but ask yourself: Can I still understand the gist of what's going on? Usually, if you have managed to recognize the main verb, that is enough. Instead of getting frustrated, simply notice how the verb is being used, and carry on reading. Recognizing different forms of words will come intuitively over time.

4. Make a note of the unknown word in a notebook and check the meaning later. You can review these words over time to make them part of your active vocabulary. If you simply must know the meaning of a bolded word, you can look it up in the vocabulary list at the end of the chapter, in the glossary at the back of this book or use a dictionary. However, this should be your last resort.

These suggestions are designed to train you to handle reading in German independently and without help. The more you can develop this skill, the better you'll be able to read. Remember: learning to be comfortable with the ambiguity you may encounter while reading a foreign language is the most powerful skill that will help you become an independent and resilient learner of German!

The Six-Step Reading Process

In order to get the most from reading *Short Stories in German for Intermediate Learners*, it will be best for you to follow this simple six-step reading process for each chapter of the stories:

- 1. Look at the illustration and read the chapter title. Think about what the story might be about. Then read the chapter all the way through. Your aim is simply to reach the end of the chapter. Therefore, *do not stop to look up words and do not worry if there are things you do not understand*. Simply try to follow the plot.
- 2. When you reach the end of the chapter, read the short summary of the plot to see if you have understood what has happened. If you find this difficult, do not worry. You will improve with each chapter.
- 3. Go back and read the *same* chapter again. If you like, you can focus more on story details than before, but otherwise simply read it through one more time.
- 4. When you reach the end of the chapter for the second time, read the summary again and review the vocabulary list. If you are unsure about the meanings of any words in the vocabulary list, scan through the text to find them in the story and examine them in context. This will help you better understand the words.
- 5. Next, work through the comprehension questions to check your understanding of key events in the story. If you do not get them all correct, do not worry: simply answering the questions will help you better understand the story.
- 6. At this point, you should have some understanding of the main events of the chapter. If not, you may wish to re-read the chapter a few times using the vocabulary list to check unknown words and phrases until you feel confident. Once you are ready and confident that you understand what has happened whether it's after one reading of the chapter or

several – move on to the next chapter and continue enjoying the story at your own pace, just as you would any other book.

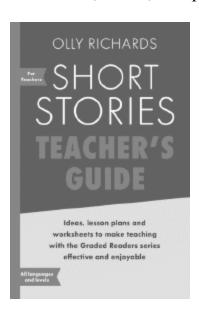
Only once you have completed a story in its entirety should you consider going back and studying the story language in more depth if you wish. Or, instead of worrying about understanding everything, take time to focus on all that you *have* understood and congratulate yourself for all that you have done so far. Remember: the biggest benefits you will derive from this book will come from reading story after story through from beginning to end. If you can do that, you will be on your way to reading effectively in German!

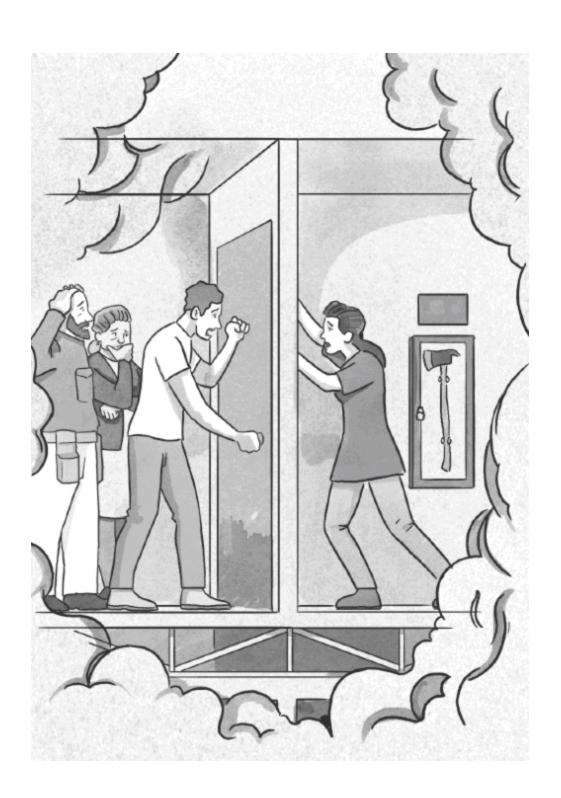
Using Teach Yourself Foreign Language Graded Readers in the Classroom

The *Teach Yourself Foreign Language Graded Readers* are great for self-study, but they can also be used in the classroom or with a tutor. If you're interested in using these stories with your students, please contact us at learningsolutions@teachyourself.com for discounted education sales.

Want to easily incorporate extensive reading into your curriculum?

Check out the *Short Stories Teacher's Guide* from readers.teachyourself.com to get ready-made lesson plans, adaptable worksheets, audio, and pre-, during- and post-reading activities.





Der Feuer-Traum

Kapitel 1 – Können Träume wahr werden?

Steffi hätte ihren Freund Christian am liebsten unter dem Tisch getreten. Seinetwegen schauten alle am Tisch sie an. Sie warf ihm einen bösen Blick zu. Er antwortete mit einem Lächeln. Nadine, Steffis beste Freundin, sah Steffi mit einem dünnen Lächeln an. Johannes, Nadines Freund und Christians bester Freund, saß ebenfalls am Tisch. Sein Gesichtsausdruck zeigte sowohl Schock als auch Neugier. Mark und Verena, die mit allen befreundet waren, schauten Steffi fragend an.

Warum bloß muss Christian allen Leuten von meinen Träumen erzählen?, dachte Steffi. Dann hob sie den Kopf und sagte: "Ja, das stimmt." Sie warf Christian noch einen bösen Blick zu und fing an zu erklären: "Ich träume manchmal von unwichtigen Dingen und diese Träume werden am nächsten Tag wahr. Es passiert fast genau sechs Stunden, nachdem ich aufgewacht bin. Aber es geht immer nur um wirklich dumme, kleine Dinge – niemals um etwas Wichtiges."

"Wirklich? Was zum Beispiel?", fragte Mark.

"Na, als ich vier war, habe ich mal davon geträumt, dass ein Löffel vom Tisch fällt und dabei ein lautes Geräusch macht", sagte Steffi. "Am nächsten Tag hielt mein Vater bei einer Party eine Rede. Gerade als er eine Pause machte, ließ jemand einen Löffel auf den Boden fallen. Das war in dieser Situation richtig laut und alle haben sich **erschrocken**. Tja, so wurde der Traum dann wahr."

Alle Freunde lachten.

Johannes schaute Steffi kritisch an und sagte dann mit einem Lächeln: "Aber das scheint eher ein **Zufall** als alles andere zu sein."

"Das habe ich zuerst auch gedacht", sagte Christian daraufhin ganz aufgeregt. "Aber dann hat mir Steffi von ihren anderen Träumen erzählt und ich habe angefangen, ihr zu glauben. Außerdem habe ich sie getestet und habe erlebt, wie es tatsächlich passierte!"

"Du hast sie getestet?", fragte Johannes. "Wie?"

"Vor ein paar Monaten habe ich gewartet, bis sie aufwachte, und dann habe ich sie aufgefordert, mir von dem letzten Traum zu erzählen, an den sie sich erinnern konnte", sagte Christian. "Sie erzählte mir, dass sie von jemandem geträumt hatte, der 17 Mal **nieste**, und alle darüber lachten. Dann habe ich sechs Stunden abgewartet und, während wir zu Mittag aßen, fing eine Frau im Restaurant tatsächlich an zu niesen. Wenn sie nur ein paar Mal geniest hätte, glaube ich nicht, dass es irgendjemand bemerkt hätte. Aber die Frau nieste und nieste, und ich habe mitgezählt. Sie nieste genau 17 Mal. Als sie fertig war, fing das ganze Restaurant an zu lachen. Es war so lustig!"

"Ja, und die arme Frau war so **verlegen**, dass sie aufgestanden ist und das Restaurant verlassen hat", sagte Steffi und schlug Christian gegen die Schulter.

"Ach, hör auf!", sagte Christian. "Ich finde das einfach unglaublich! Ich erzähle Leuten gerne davon."

"Das ist kein Partytrick, Christian", sagte Steffi. "Du weißt, dass ich nicht gerne darüber spreche, mit niemandem. Wenn die Leute so etwas hören, denken sie, dass ich seltsam bin."

"Ich finde nicht, dass das seltsam ist!", sagte Verena. "Ich finde, das ist eigentlich ziemlich cool."

"Ja, ich auch", meinte Mark.

"Ich auch", sagte Nadine schüchtern und lächelte Steffi an. "So etwas wollte ich schon immer können!"

"Sind deine Träume jemals nicht wahr geworden?", fragte Verena.

"Na klar, das passiert ständig", erklärte Steffi. "Die wirklich unheimlichen Träume werden nie wahr. Das ist genauso, wenn ich von etwas wirklich Großem träume – wie zum Beispiel von einem Lottogewinn. Die einzigen Träume, die wahr werden, sind die unwichtigen. Ehrlich gesagt, es nervt."

Es entstand eine lange Pause, während alle darüber nachdachten, was Steffi gesagt hatte. Dann unterbrach Johannes das Schweigen. "Aber könntest du deine **Fähigkeit** nicht benutzen, um die Zukunft **vorherzusagen**?", fragte er.

Steffi schüttelte den Kopf, bevor irgendjemand etwas sagen konnte. "So funktioniert das nicht", sagte sie. "Ich weiß nie, ob ein Traum wahr wird

oder nicht, bis es tatsächlich passiert."

"Aber woher weißt du, dass diese Träume nach sechs Stunden wahr werden?", fragte Johannes.

"Als ich zehn war, habe ich angefangen, **Tagebuch** zu führen", sagte Steffi. "Ich habe meine Träume aufgeschrieben und mir notiert, ob und wann sie wahr wurden. Und dann ist mir **aufgefallen**, dass sie immer zur ungefähr gleichen Zeit wahr wurden. Als ich nachrechnete, stellte ich fest, dass es sechs Stunden waren … also, sechs Stunden, 17 Minuten und 29 Sekunden, um genau zu sein."

"Warte mal ...", sagte Christian, "das hast du mir nie erzählt. Du weißt auf die Sekunde genau, wie lange es dauert, bis ein Traum wahr wird?"

"Jedenfalls war ich davon überzeugt, als ich zehn war", sagte Steffi, "und das ist lange her. Das war ja auch nicht wirklich ein wissenschaftliches Experiment oder so etwas."

Alle lachten wieder.

Johannes schaute Steffi mit einem Lächeln an. "Also kannst du nicht wirklich die Zukunft vorhersagen?", fragte er.

"Nö", sagte Steffi. "Manchmal kann etwas eine Erinnerung an einen Traum auslösen. Das sagt mir, dass der Traum wahr werden wird, meistens sehr kurz davor. Das früheste Signal, das ich je bekommen habe, war ungefähr eine Stunde vorher, und das ist nur ein einziges Mal passiert. Meistens bekomme ich nur ein komisches Gefühl, ungefähr fünf Minuten bevor es passiert. Dann warte ich einfach nur darauf, dass es passiert. Wie ich gesagt habe, es nervt ein bisschen. Ich kann es in keiner Weise kontrollieren."

Die Stille kehrte zurück und Steffi lächelte über die Gesichtsausdrücke ihrer Freunde. Sie wusste, dass sie sie von jetzt an beobachten würden, um zu sehen, ob sich ihre ungewöhnliche Fähigkeit zeigen würde.

Christian meinte es gut, aber er verstand es einfach nicht. Es war ihr unangenehm, wenn Menschen sie beobachteten und sich über diese Sache mit ihren Träumen Gedanken machten. Es war beunruhigend.

Das gemeinsame Abendessen war kurz danach vorbei und alle gingen nach Hause. Christian blieb normalerweise länger, um sich noch mit Steffi zu unterhalten, aber das konnte er an diesem Abend nicht. Er musste am nächsten Morgen früh aufstehen, um für die Arbeit zu einem großen Bürogebäude im Norden der Stadt zu fahren. Er war Elektriker und hatte erst vor Kurzem eine neue Stelle gefunden.

Steffi verbrachte ihre Zeit gerne mit Christian und freute sich darüber, wie sich ihre Beziehung entwickelte. Sie waren jetzt seit etwas mehr als einem Jahr zusammen und sie liebte ihn sehr. Sie war sich sicher, dass auch er sie sehr liebte.

An diesem Abend, als sie auf dem Weg ins Bett war, dachte sie, wie toll es wäre, mit Christian verheiratet zu sein. Während sie einschlief, hoffte sie im Stillen, dass der besondere Moment, wenn Christian ihr einen Heiratsantrag machte, bald kommen würde.

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Steffi und ihr Freund Christian essen mit ihren Freunden zu Abend. Christian erzählt ihnen, dass Steffis Träume manchmal wahr werden. Steffi erklärt, dass nur kleine Dinge wahr werden, zum Beispiel, dass in einer bestimmten Situation ein Löffel auf den Boden fällt. Die Freunde finden das sehr interessant. Nach dem Abendessen geht Christian nach Hause. Er ist Elektriker und muss am nächsten Morgen früh aufstehen. Er arbeitet auf der anderen Seite der Stadt auf einer Baustelle in einem Bürogebäude. Steffi wünscht sich beim Einschlafen, dass Christian ihr einen Heiratsantrag macht.

Vokabeln

Sie warf ihm einen bösen Blick zu. She gave him a dirty look.

der Gesichtsausdruck facial expression, the look on somebody's face
die Neugier curiosity
erschrecken to startle
der Zufall coincidence
niesen to sneeze
verlegen embarrassed
seltsam odd, strange
nerven to get on somebody's nerves
die Fähigkeit ability
vorhersagen to predict
das Tagebuch journal
auffallen to notice

auslösen to triggerbeunruhigend disturbing, worryingeinen Heiratsantrag machen to propose

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 1. Wer ist Christian?
 - a. Steffis Bruder
 - b. Steffis Freund
 - c. Steffis Arbeitskollege
 - d. Steffis bester Freund
- 2. Warum ist Steffi von ihrer Fähigkeit, Träume vorherzusagen, nicht begeistert?
 - a. Die Träume betreffen sie nie.
 - b. Die Träume werden nie wahr.
 - c. Nur kleine Dinge aus ihren Träumen werden wahr.
 - d. Sie spürt, dass Christian dagegen ist.
- 3. Mit wem spricht Steffi gerne über ihre Träume?
 - a. nur mit Christian
 - b. nur mit ihren Freunden
 - c. mit Johannes
 - d. mit niemandem
- 4. Wie alt war Steffi, als sie anfing, ein Tagebuch über ihre Träume zu führen?
 - a. 10 Jahre alt
 - b. 6 Jahre alt
 - c. 17 Jahre alt
 - d. 7 Jahre alt
- 5. Wie lange dauert es, bis Steffis Träume wahr werden, nachdem sie aufwacht?

- a. genau 16 Minuten
- b. ungefähr 6 Tage
- c. ungefähr 6 Stunden
- d. genau 16 Stunden

Kapitel 2 – Ein schlechtes Gefühl

Am nächsten Morgen wachte Steffi **schweißgebadet** auf und hatte einen merkwürdig klingenden Ton im Ohr. Der Traum, den sie gehabt hatte, war einer der schlimmsten von denen, an die sie sich erinnern konnte. In diesem Traum war Christian in dem Gebäude, in dem er arbeitete, in einem Feuer gefangen und konnte keinen Weg nach draußen finden. Er und zwei Kollegen waren in einer Art **Lagerraum eingeschlossen**. Der Rauch und die Hitze des Feuers waren schrecklich! Und dann war da ein lautes metallisches Geräusch, als etwas Schweres **eingestürzt** und auf sie gefallen war.

Steffi **rang nach Luft** und versuchte, sich zu beruhigen. Sie schaute auf die Uhr. Es war 7.05 Uhr. Christian war wahrscheinlich schon bei der Arbeit, aber sie wollte ihn trotzdem anrufen.

"Hallo?", antwortete Christian nach dem zweiten Klingeln.

"Hallo, ich bin's", sagte Steffi. "Ich wollte nur deine Stimme hören. Alles okay?"

"Mir geht es super, Schatz!", sagte er. "Ich bin gerade dabei, mich fertigzumachen. Auf der Baustelle gibt es viel zu tun, das ist gut. Ich werde bald ein bisschen mehr Geld brauchen … Wenn du verstehst, was ich meine."

Steffis Herz machte einen Sprung. Hatte er gerade gesagt, dass er Geld brauchte, um ihr einen Ehering zu kaufen? Sie lächelte. "Ich liebe dich, Christian", sagte sie.

"Ich liebe dich auch, Steffi", sagte er. "Wir sehen uns nach der Arbeit, ja?"

"Alles klar", antwortete sie. "Pass auf dich auf!"

"Mache ich doch immer", sagte er und beendete das Gespräch.

Steffi legte auch auf und versuchte, nicht an den Traum der letzten Nacht zu denken. Es war nicht das erste Mal, dass sie einen schlechten Traum gehabt hatte, und sie wusste, dass ihre schlechten Träume nie wahr wurden.

Steffi stand auf und machte sich fertig. Eine Stunde später trank sie einen Kaffee und fuhr zur Arbeit. Aber sie konnte den Traum nicht einfach vergessen. Christian befand sich in einem Bürogebäude auf der anderen Seite der Stadt, ungefähr eine **Autostunde** entfernt von der **Arztpraxis**, wo

Steffi als Krankenschwester arbeitete. Wahrscheinlich konnte sie sich erst später am Abend wieder nach Christian erkundigen. Der Traum hing wie eine dunkle Wolke über ihr, sie machte sich Sorgen.

In der Praxis war gerade **Grippesaison**, es gab so viel zu tun, dass Steffi an nichts anderes denken konnte. Als um 12 Uhr ihre Mittagspause anfing, war sie froh, ein bisschen Ruhe zu haben. Sie ging in den Pausenraum. Ein paar Kolleginnen waren auch dort. Sie genossen alle die Stille, bis Yasmin einen Löffel fallen ließ, mit dem sie ihre Suppe gegessen hatte. Das verursachte ein lautes metallisches Geräusch auf dem Tisch.

Dieses Geräusch löste einen der stärksten **Reize** aus, die Steffi je erlebt hatte. Es war das gleiche Geräusch, mit dem sie an diesem Morgen aufgewacht war. Das gleiche Geräusch, das in dem schrecklichen Traum von Christian in einem Feuer vorgekommen war, als etwas auf ihn gestürzt war!

Steffi schaute auf die Uhr. Es war 12.07 Uhr. Sie erinnerte sich an die Zeit, als sie aufgewacht war: 7.05 Uhr. Bisher waren Steffis schlechte Träume noch nie wahr geworden, aber trotzdem konnte sie das Gefühl, das sie in diesem Augenblick tief in ihrem Herzen hatte, nicht ignorieren. Und wenn nun dieses eine Mal ein schlechter Traum doch wahr werden würde? Und wenn sie nur deshalb ihr ganzes Leben so viele Träume gehabt hatte? Wenn also alle diese Träume sie auf diesen Augenblick vorbereitet hatten?

Jetzt war es 12.08 Uhr. Steffi fing an zu **rechnen** und ihr wurde klar, dass sie nur eine Stunde und 14 Minuten hatte, um etwas zu tun. **Sie hielt es nicht mehr aus.** Sie sprang auf, nahm ihre Tasche und rannte aus dem Pausenraum.

"Steffi?", rief eine der Kolleginnen hinter ihr her. "Ist alles in Ordnung?" Steffi ignorierte sie und rannte aus dem Gebäude zum Parkplatz.

Als Steffi im Auto war, wählte sie mit einer Hand Christians Nummer, während sie mit der anderen den Motor startete. Es klingelte und klingelte und schließlich meldete sich die Mailbox, als sie die Straße hinunterfuhr.

"Christian, ich bin's", sagte Steffi schnell, als sie sich durch den Verkehr **schlängelte**. "Ruf mich bitte an, wenn du meine Nachricht bekommst." Sie legte auf, als sie gerade auf die Autobahn fuhr. Es war Mittag, daher gab es recht viel Verkehr, aber es war nicht so schlimm wie am späten Nachmittag.

Trotzdem würde es wahrscheinlich eine ganze Stunde dauern, um zu Christian zu kommen.

Steffi schaute auf die Uhr im Auto. Es war 12.16 Uhr. Sie nahm wieder ihr Handy und wählte dieses Mal die Nummer von Christans Freund Johannes. Er **nahm** nach dem dritten Klingeln **ab**.

"Hallo Johannes, ich bin's, Steffi", sagte sie.

"Hallo Steffi!", antwortete er. "Was gibt's denn?"

"Hast du heute Morgen mal etwas von Christian gehört?", fragte sie.

"Nein", sagte er, "ich habe gestern Abend das letzte Mal mit ihm gesprochen. Warum? Was ist denn los?"

"Ich hoffe nichts", sagte sie. "Er hat nur nicht abgenommen, als ich ihn gerade bei der Arbeit angerufen habe."

"Ach, deswegen würde ich mir keine Sorgen machen", sagte Johannes. "Das Gebäude, in dem er arbeitet, ist aus ziemlich dickem **Beton**. Er hat sicher keinen Empfang."

"Wahrscheinlich hast du recht", sagte Steffi. "Aber trotzdem, wenn du von ihm hörst, kannst du mir bitte Bescheid geben?"

"Natürlich", sagte er. "Ist alles okay, Steffi? Du klingst, als ob etwas nicht stimmt."

Steffi konnte sich nicht entscheiden, ob sie Johannes von ihrem Traum erzählen sollte oder nicht. Nach einer langen Pause entschied sie sich, ehrlich zu sein. "Ich habe geträumt, dass Christian in diesem Gebäude in einem Feuer gefangen ist", sagte Steffi. "Ich weiß, ich habe euch gestern Abend gesagt, dass meine schlechten Träume nicht wahr werden, aber dieser lässt mir wirklich keine Ruhe. Und jetzt kann ich ihn nicht erreichen und drehe ein bisschen durch."

"Oha!", sagte Johannes. "Das kann ich gut verstehen. Gut ... äh ..."

"Äh? Ist das alles, was du dazu zu sagen hast? Hör mal, Johannes, du wohnst doch da in der Nähe …"

"Ja, na gut", sagte Johannes. "Okay, ich werde dorthinfahren und schauen, ob ich ihn finden kann."

"Danke, Johannes", sagte Steffi. "Ich hoffe, es ist nichts."

"Ich auch", sagte Johannes. "Mach dir keine Sogen. Es ist bestimmt alles in Ordnung, Steffi."

Steffi beendete das Gespräch und schaute wieder auf die Uhr. Es war 12.22 Uhr.

Der Verkehr war nicht so schlimm und Steffi kam die erste halbe Stunde der Fahrt zu Christians Gebäude gut durch. Dann, ungefähr acht Kilometer vom Gebäude entfernt, kam der Verkehr komplett zum Stehen. Sie versuchte noch einmal, Christian zu erreichen, aber er nahm immer noch nicht ab. Sie schrieb Johannes eine SMS, aber er antwortete nicht sofort. Sie schaute auf die Uhr. Es war 12.54 Uhr. Sie hatte noch 28 Minuten, bis der Traum vielleicht wahr würde.

Die nächste Autobahnausfahrt vor ihr sah leer aus, aber sie wusste nicht, ob es eine gute Idee war, die Autobahn zu verlassen. Sie ging das Risiko ein und fuhr an der Ausfahrt ab. An der nächsten roten Ampel gab sie die Adresse des Bürogebäudes in ihr Navi ein. Auf dem Bildschirm erschien eine Karte, die ihr die neue Route anzeigte. Sie schlängelte sich durch kleine Straßen. Als es grün wurde, gab Steffi Gas. Sie musste einmal an einer Baustelle anhalten und noch etwas warten, aber dann war sie endlich am Ziel.

Sie schaute auf die Uhr – 13.12 Uhr. Sie hatte noch zehn Minuten. Sie rannte durch die Tür in die **Eingangshalle**. Als sie hereinkam, roch sie es sofort – Rauch! **Ihr Herz blieb fast stehen** und sie **geriet in Panik**. Ganz klar, da war ein Feuer! Ihr Traum wurde wahr!

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Steffi hat einen sehr schlimmen Traum. In dem Traum ist ihr Freund Christian in einem Feuer gefangen. Sie versucht, nicht über den Traum nachzudenken und fährt zur Arbeit. Bei der Arbeit passiert etwas, das sie an ihren Traum erinnert. Ihr wird klar, dass sie nur noch etwas mehr als eine Stunde hat, bis der Traum wahr werden könnte. Sie ruft Christian an, aber er nimmt nicht ab. Sie entscheidet, zu Christian zu fahren, um nach ihm zu schauen. Es ist viel Verkehr. Unterwegs ruft Steffi Johannes an und bittet ihn, nach Christian zu schauen. Als sie an dem Bürogebäude ankommt und hineingeht, kann sie Rauch riechen und sie weiß, dass ihr Traum jeden Augenblick wahr werden könnte.

Vokabeln schweißgebadet in a sweat der Lagerraum storage cupboard eingeschlossen trapped einstürzen to collapse

nach Luft ringen to struggle for breath

Steffis Herz machte einen Sprung. Steffi's heart jumped.

die Autostunde hour's drive

die Arztpraxis doctor's surgery

die Grippesaison flu season

der Reiz stimulus, impulse

rechnen to calculate

Sie hielt es nicht mehr aus. She couldn't bear it any longer.

schlängeln to wriggle

abnehmen to answer the phone

Was gibt's denn? What's up?

der Beton concrete

durchdrehen to freak out

das Navi (Navigationssystem) navigation system; sat nav

Gas geben to accelerate

die Baustelle construction site

die Eingangshalle lobby

Ihr Herz blieb fast stehen. Her heart almost stopped.

in Panik geraten to panic

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 6. Wann wacht Steffi auf?
 - a. um 7.55 Uhr
 - b. um 7.15 Uhr
 - c. um 7.05 Uhr
 - d. um 7.45 Uhr
- 7. Wo arbeitet Steffi?
 - a. in einem Geschäft
 - b. in einem Restaurant
 - c. in einem Büro
 - d. in einer Arztpraxis

- 8. Welcher Reiz löst Steffis Erinnerung an den Traum aus?
 - a. Jemand lässt einen Löffel fallen.
 - b. Das Telefon klingelt.
 - c. Sie isst etwas, das seltsam schmeckt.
 - d. Sie schaut auf die Uhr.
- 9. Wen ruft Steffi an, als sie Christian nicht erreichen kann?
 - a. Nadine
 - b. Johannes
 - c. Mark
 - d. Verena
- 10. Sehen Sie sich die fett gedruckten Ausdrücke aus der Geschichte an. Welche Phrasen oder Ausdrücke haben KEINE ähnliche Bedeutung?
 - a. durchdrehen / sich Sorgen machen
 - b. schweißgebadet / in Panik geraten
 - c. jemandes Herz bleibt stehen / ignorieren
 - d. nach Luft ringen / schwer atmen

Kapitel 3 – Rettung!

Steffi stand in der Eingangshalle. Sie wusste nicht, was sie tun sollte. Es gab tatsächlich ein Feuer in diesem Gebäude – Christian war also in Gefahr! Plötzlich hörte sie, wie jemand ihren Namen rief. Sie drehe sich um und sah Johannes auf sie zurennen. "Johannes!", rief sie, erleichtert, dass er da war. "Es ist wahr! Mein Traum ist wahr! Kannst du den Rauch riechen?"

"Ja, aber beruhige dich", sagte Johannes und führte Steffi aus dem Gebäude heraus. "Ich stand im Stau und bin erst vor ein paar Minuten hier angekommen. Ich bin hinter das Gebäude gelaufen und da kommen Flammen und Rauch aus den oberen Fenstern. Ich habe die Feuerwehr angerufen und sie wird gleich hier sein. Mach dir keine Sorgen, ich bin mir sicher, dass sie ihn retten werden."

In diesem Augenblick fing der Feueralarm an zu heulen. Warum erst jetzt, warum dauert das so lange?, dachte Steffi. Die Menschen mussten sofort das Gebäude verlassen. Und Christian musste raus! Steffi schaute auf ihre Uhr – 13.13 Uhr. "Die Feuerwehr wird nicht rechtzeitig hier ankommen", sagte sie. "Christian bleiben weniger als zehn Minuten!"

"Bitte bleib ruhig, Steffi", sagte Johannes. "Wir müssen nachdenken. Woran genau erinnerst du dich in deinem Traum?"

"Ich ... ich weiß nicht", antworte Steffi und fing an zu weinen.

"Komm schon, denk nach!"

"Okay, okay", sagte sie. "Er war in einem Lagerraum oder etwas Ähnlichem gefangen."

"Das ist alles? Sonst nichts?"

Steffi schloss ihre Augen und versuchte, sich zu erinnern, was sie in ihrem Traum gesehen hatte. Das Bild eines **Stromkastens** kam zu ihr zurück. Sie erinnerte sich an die Zahl Drei darauf. "Es gibt einen Stromkasten in dem Lagerraum. Auf ihm steht die Zahl Drei", sagte sie und öffnete ihre Augen. "Das ist alles."

Steffi schaute Johannes voller Angst in den Augen an.

"Dritter Stock! Na klar, es muss der dritte Stock sein", sagte Johannes. "Komm!"

Steffi und Johannes rannten durch die Tür in die Eingangshalle. Genau in dem Moment kam eine große Gruppe Menschen herausgerannt und schubste Steffi und Johannes wieder nach draußen. Dann gab es eine Lücke, der Weg war frei und sie rannten hinein.

Steffi rannte zu den Aufzügen, aber Johannes zog sie zum **Treppenhaus**. "Die Aufzüge funktionieren bei einem Feuer nicht", sagte er, "das Treppenhaus ist besser."

Als sie die Tür zum Treppenhaus öffneten, schubste sie eine weitere Menschengruppe weg. Johannes **stolperte** und fiel mit einem Schrei hin.

"Johannes? Ist alles in Ordnung?", rief Steffi.

"Mein Knöchel!", rief er, "er tut ziemlich weh."

Als die Menschenmenge, die die Treppe hinunterrannte, kleiner wurde, versuchte Johannes, die Treppen hochzusteigen, aber auf den ersten Stufen fiel er wieder hin. "Aahhh!", **schrie** er **auf**. "Es tut so weh! Es geht nicht, Steffi. Ich werde nie schnell genug da sein. Du musst alleine gehen."

"Was?"

"Geh! Du schaffst das. Ich hole Hilfe."

Johannes schob Steffi in Richtung Treppe und **humpelte** dann zurück in die Eingangshalle. Dabei rief er "Hilfe!". Steffi schaute ihn ein letztes Mal an und rannte dann die Treppe hinauf. Sie sah noch einmal auf ihre Uhr – 13.18 Uhr. Christian blieben vier Minuten.

Als Steffi im dritten Stock ankam, öffnete sie die Tür. Der Gang war voll dickem, schwarzem Rauch. Sie fiel auf ihre Knie und fing an zu **krabbeln**. Sie konnte fast nichts sehen und die Hitze war extrem. Über sich konnte sie ein **Dröhnen** hören. Sie krabbelte weiter. Ihre Augen tränten, während sie **verzweifelt** nach einem Lagerraum suchte.

Kurze Zeit später fand Steffi den Lagerraum, nach dem sie gesucht hatte. Er lag fast am anderen Ende des Treppenhauses. Dort war weniger Rauch. Sie schlug fest gegen die Tür. "Christian!", schrie sie. "Christian, bist du da drin?"

"Steffi?", antwortete Christian. "Was machst du hier? Egal. Hol uns hier raus! Ich bin hier mit den beiden Hausmeistern. Wir sind eingeschlossen! Das Sicherheitsschloss ging zu, als der Feueralarm losging."

"Okay, haltet durch", sagte Steffi und schaute sich das Schloss an der Tür an. Es war eines dieser elektrischen Sicherheitsschlösser. Steffi wusste nicht, wie sie es öffnen sollte. Vielleicht konnte sie die Tür aufbrechen? Sie sah sich um. Da war eine **Axt** in einer Box neben dem **Feuermelder** an der Wand gegenüber. Sie rannte hin, zerbrach das Glas und zog die Axt heraus. Der Rauch wurde jetzt auch hier dicker und sie fing an zu husten. Sie fiel wieder auf ihre Knie.

Steffi krabbelte, so schnell sie konnte, zurück zum Lagerraum. Sie atmete tief ein, stand auf und schlug mit der Axt einmal, zweimal, dreimal gegen die **Türklinke**. Immer wieder schlug sie gegen die Tür, aber nichts passierte.

Steffi spürte, wie sie in Panik geriet. Sie schlug noch einmal mit der Axt zu und plötzlich fiel die Türklinke ab. Sie ließ die Axt fallen und stieß mit der Schulter gegen die Tür. Sie öffnete sich! Sie fiel auf den Boden, aber einen Augenblick später zog Christian sie wieder hoch.

"Ich habe dich", sagte er. "Sehr gut gemacht, Steffi. Aber wie…?"
Steffi schaute runter auf ihre Uhr. Das Licht der Uhr schien durch den
Rauch – 13.21 Uhr. "Jetzt nicht, Christian!", schrie sie. "Wir haben nur
noch eine Minute!" Sie ließ sich auf den Boden fallen und krabbelte in
Richtung Treppenhaus. Christian und die beiden Hausmeister folgten ihr.
Innerhalb von Sekunden hörten sie ein lautes metallisches Geräusch, gleich
danach einen lauten **Krach**. Die Decke des Lagerraums war eingestürzt!

Die Gruppe krabbelte weiter den Gang hinunter, aber zu diesem Zeitpunkt war der Rauch zu dick, um das Treppenhaus zu finden. Steffi schrie panisch auf. "Ich kann nichts sehen!", schrie sie "Ich kann nicht sehen, wo wir hinmüssen!"

"Ich auch nicht!", antwortete Christian.

Da hörten sie plötzlich Johannes' Stimme. "Hallo! Könnt ihr mich hören?", rief er. "Ich bin im Treppenhaus. Folgt meiner Stimme!"

Steffi und die anderen krabbelten weiter. Der Rauch war schwarz und sie bekamen fast keine Luft mehr. Die Hitze am Rücken und an den Beinen war **unerträglich**. Es fühlte sich an, als ob sie brennen würden! Endlich fanden sie die Treppe. Sie husteten und husteten, aber mit jeder Stufe nach unten gab es weniger Rauch. **Es dauerte eine gefühlte Ewigkeit**, bis sie im Erdgeschoss waren.

Dort wartete Johannes auf sie und eine Gruppe Feuerwehrmänner mit Sauerstoffmasken, die Menschen aus dem Gebäude führten. Steffi hatte

keine Kraft mehr. Einer der Feuerwehrmänner trug sie durch die Eingangshalle nach draußen. Sie schaute über ihre Schulter und sah, wie Christian von einem anderen Feuerwehrmann **gestützt** wurde.

Steffi und Christian wurden zu einem Krankenwagen gebracht. Sie bekamen beide eine Sauerstoffmaske, als Johannes zu ihnen humpelte und sich neben sie setzte, um auf Hilfe für seinen Knöchel zu warten.

Nachdem Christian für ein paar Minuten tief ein- und ausgeatmet hatte, nahm er seine Maske ab und schaute sich um. "Was habt ihr zwei eigentlich hier gemacht?", fragte er.

Johannes schaute Steffi an und lächelte. "Steffi hat mich angerufen, um mir zu erzählen, dass sie von einem Feuer geträumt hatte und dass du drin warst", sagte er. "Und dann haben wir uns entschieden, nach dir zu schauen."

Auch Steffi hatte jetzt ihre Maske abgenommen. Christian sah sie an. Sie streckte mit einem dünnen Lächeln ihre Hand nach ihm aus. Er umarmte sie und sagte: "Na, da bin ich aber froh, dass du das getan hast!" Er schaute ihr tief in die Augen. "Ich liebe dich, Steffi", sagte er, während er etwas Schmutz aus seinem Gesicht wischte. "Du hast mein Leben gerettet. Und jetzt bin ich mir ganz sicher, dass ich dieses Leben für immer und ewig mit dir teilen möchte. Willst du meine Frau werden?"

Steffi brauchte einen Augenblick, um zu verstehen, was Christian gerade gesagt hatte. Als es ihr klar wurde, ging sie einen Schritt zurück und schaute ihn überrascht an. "WAS?!", sagte sie. "Du machst mir hier und jetzt einen Heiratsantrag? Sieh mich an!", rief sie und zeigte auf ihre schmutzige Kleidung und ihr schmutziges Gesicht. "Das sollte ein besonderer Moment sein! Das ist doch etwas ganz Besonderes! Da kannst du doch nicht ... Ich kann das kaum glauben ..."

Johannes und Christian fingen an zu lachen. Steffi schaute auf und dann konnte auch sie ihr Lachen nicht mehr zurückhalten. Plötzlich wurde sie wieder still und lächelte Christian, die Liebe ihres Lebens, an und küsste ihn. Aber schon mussten sie wieder husten und griffen nach ihren Sauerstoffmasken. Bevor sie sie wieder aufsetzten, schaute sie Christian noch einmal in die Augen und sagte mit einem Lächeln: "Dein Timing ist wirklich furchtbar, aber ja, ich will deine Frau werden."

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Steffi erreicht das Bürogebäude, in dem Christian arbeitet. Auch Johannes ist da. In dem Gebäude brennt es tatsächlich. Steffis Traum könnte demnach wahr werden. Sie sind nicht sicher, ob die Feuerwehr rechtzeitig kommt. Daher gehen sie ins Gebäude, um Christian zu finden. Steffi erinnert sich an die Zahl Drei in ihrem Traum. Deshalb wollen die beiden über die Treppe in den dritten Stock gehen. Johannes verletzt sich am Knöchel. Steffi geht alleine weiter. Sie findet Christian und zwei Hausmeister, die zusammen in einem Lagerraum eingeschlossen sind. Steffi kann sie befreien. Trotz des Rauchs und der Hitze findet die Gruppe den Weg zum Treppenhaus. Die Feuerwehr hilft ihnen nach draußen. Später, als sie sich ausruhen, fragt Christian Steffi, ob sie ihn heiraten will. Steffi wundert sich über das Timing des Heiratsantrages, aber sie sagt ja.

Vokabeln die Flamme flame **heulen** to blare der Stromkasten electricity box schubsen to push die Lücke gap das Treppenhaus stairwell **stolpern** to stumble der Knöchel ankle aufschreien to cry out humpeln to limp **krabbeln** to crawl das Dröhnen roaring verzweifelt desperately das Sicherheitsschloss security lock die Axt axe der Feuermelder fire alarm die Türklinke door handle der Krach loud noise, crash unerträglich unbearable Es dauerte eine gefühlte Ewigkeit. It took what felt like an eternity. die Sauerstoffmaske oxygen mask **stützen** to support wischen to wipe

zurückhalten to hold back nach etwas greifen to reach for something

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 11. Wann besprechen Steffi und Johannes, was sie tun sollen?
 - a. um 13.22 Uhr
 - b. um 12.12 Uhr
 - c. um 13.02 Uhr
 - d. um 13.13 Uhr
- 12. Welcher der folgenden Sätze ist eine Tatsache und keine Meinung?
 - a. Ich bin mir sicher, dass sie ihn retten werden.
 - b. Die Aufzüge funktionieren bei einem Feuer nicht.
 - c. Es fühlte sich an, als ob der Rücken brennen würde.
 - d. Es dauerte eine gefühlte Ewigkeit, bis sie unten waren.
- 13. Warum kann Johannes nicht die Treppe hochgehen?
 - a. Er hat sich am Knöchel verletzt.
 - b. Er ist in der Eingangshalle eingeschlossen.
 - c. Es kommen ihm zu viele Menschen entgegen.
 - d. Steffi hat ihm gesagt, er soll unten bleiben und Hilfe rufen.
- 14. Wie befreit Steffi Christian und die beiden Hausmeister aus dem Lagerraum?
 - a. Sie schließt die Tür auf.
 - b. Sie bricht die Tür mit einer Axt auf.
 - c. Sie tritt die Tür ein.
 - d. Sie ruft die Feuerwehr.
- 15. Welche ist die richtige Reihenfolge der Ereignisse?
 - a. Johannes verletzt sich am Knöchel, Steffi findet Christian im Lagerraum, die Feuerwehr kommt an, Christian macht Steffi einen

Heiratsantrag.

- b. Johannes verletzt sich am Knöchel, die Feuerwehr kommt an, Steffi findet Christian im Lagerraum, Christian macht Steffi einen Heiratsantrag.
- c. Die Feuerwehr kommt an, Johannes verletzt sich am Knöchel, Steffi findet Christian im Lagerraum, Christian macht Steffi einen Heiratsantrag.
- d. Steffi findet Christian im Lagerraum, die Feuerwehr kommt an, Johannes verletzt sich am Knöchel, Christian macht Steffi einen Heiratsantrag.



Hartnäckigkeit zahlt sich aus

Kapitel 1 – Warten vor dem Ines'

"Warum können wir nicht rein?", fragte ich den **muskulösen** Mann, der vor uns stand. Er trug einen dunklen Anzug und war sehr groß. Er **versperrte** uns den Zugang zu Ines' Nachtklub.

Wir konnten laute Musik aus dem Klub kommen hören und wollten ihn unbedingt ausprobieren. Ich hatte gerade am Tag vorher meinen Job verloren und brauchte **Ablenkung**, um meine Probleme zu vergessen. Also mussten wir einfach einen Weg finden, um reinzukommen! Außerdem hatte ich keine Lust auf Ärger und dieser Typ machte mich wahnsinnig.

"Entschuldigung, aber ich habe gefragt, warum wir nicht reinkönnen?", wiederholte ich. Hartnäckigkeit war eine meiner Stärken.

Der muskulöse Mann war **Türsteher**. Sein Job war es, die "richtigen" Leute ins Ines' zu lassen und alle anderen nicht. Er zeigte auf einen Zettel und **runzelte die Stirn**: "Ihr Name ist nicht auf der Gästeliste."

Ich schaute zu ihm hoch. Er war mindestens 15 Zentimeter größer als ich. "Wie kommen wir denn auf Ihre "Gästeliste"?", fragte ich und deutete mit meinen Fingern Anführungszeichen an. Meine Freunde, Alex und Felix, und ich hatten uns schick gemacht. Wir waren durch die ganze Stadt gefahren, um ins Ines" zu gehen, weil der neue Klub berühmt war und wir ihn ausprobieren wollten. Aber jetzt versperrte der Türsteher uns den Zugang und ich wollte wissen warum.

Der Türsteher antwortete nicht. Er schaute einfach über meine Schulter hinweg. Hinter mir war eine lange Schlange.

"Wie komme ich rein?", fragte ich noch einmal und schnipste mit meinen Fingern, um seine Aufmerksamkeit zu bekommen.

"Gar nicht", sagte er. Er winkte der nächsten Person in der Schlange zu, nach vorne zu kommen. Es war ein hübsches Mädchen.

Als ich es sah, hatte ich eine Idee. "Moment!", protestierte ich. "Unsere Freundinnen sind schon drinnen! Sie warten auf uns." Es war gelogen, aber ich hoffte, dass der Türsteher es mir **abkaufen** würde.

Felix schaute mich an, als ob ich verrückt geworden wäre. "Lukas, was machst du?", **flüsterte** er mir ins Ohr. Er war ein gutaussehender Typ, aber er war auch sehr **schüchtern**. Er ging nie ein Risiko ein.

"Ich mach das schon", flüsterte ich zurück. Ich wollte nicht, dass der Türsteher uns hörte. Aber er hatte uns gehört. Er **verdrehte die Augen** und ignorierte mich weiter.

"Es stimmt aber wirklich", blieb ich hartnäckig. "Unsere Freundinnen sind schon drinnen und warten auf uns. Sie müssen uns reinlassen."

Der muskulöse Mann ließ ein blondes Mädchen durch.

"Danke, Peter", sagte das Mädchen im Vorbeigehen mit einem Lächeln. Ich konnte sein Parfüm riechen und ging einfach hinterher, aber Peter, der Türsteher, hielt mich am Arm fest und schüttelte den Kopf.

"Sind Ihre Freunde wirklich drinnen?", fragte er.

"Na klar", antwortete ich. "Unsere Freund*INNEN!* Wir wollen wirklich keinen Ärger machen, sondern nur unsere Freunde treffen."

"Unsere Freund*INNEN*, meint er", fügte Alex hinzu. Ich lächelte ihn an. *Gut mitgedacht, Alex!*

Der Gesichtsausdruck des Türstehers war **skeptisch**. Er **kratzte** sich am Kopf. Dann schaute er wieder auf seinen Zettel. "Also gut, wie heißen sie?" "Wie sie … heißen?", fragte ich.

"Ja, wie sie heißen", wiederholte der muskulöse Türsteher. "Wie Ihre "Freundinnen" heißen", sagte er noch einmal und deutete mit seinen Fingern Anführungszeichen an. Dabei verdrehte er die Augen.

"Äh, also …", fing ich an. Ich wusste natürlich nicht, wie sie heißen … weil sie nicht existierten! "Äh … hmmm …"

Ich schaute Alex verzweifelt an. Er konnte mir auch nicht helfen. Und Felix? Der schaute auf den Boden, weil ihm die Situation peinlich war. Ich drehte mich wieder zum Türsteher und hoffte, dass mir etwas einfallen würde.

"Dann sind wir wohl fertig hier", sagte der Mann. Er lächelte und schob mich zur Seite. "Nächster!"

Alex, Felix und ich sahen uns **fassungslos** an. Was nun? Wir beschlossen, erst einmal im Café gegenüber einen Kaffee zu trinken.

"Das war richtig dumm von dir, Lukas", sagte Felix, als er seine Jacke auszog. Er hatte sich extra für diesen Abend seine Lieblingsklamotten angezogen. Mit seinem Aussehen hätte er leicht Schauspieler oder Model

sein können, aber er war immer so negativ. Wenn er nur nicht so schüchtern wäre und nicht immer Angst vor allem hätte!

Ich fühlte mich schlecht, weil es meine Idee gewesen war auszugehen. Jeder wusste, dass es unmöglich war, ins Ines' zu kommen, wenn man nicht auf der Gästeliste stand ... Und auf die Gästeliste zu kommen war ein **Ding der Unmöglichkeit**. Aber ich hatte es versuchen wollen.

Wir setzten uns an einen Tisch, und ein Kellner kam, um unsere Bestellung aufzunehmen. Alex bestellte einen schwarzen Kaffee und zwei Schokoladen- Donuts.

Alex war ganz anders als Felix. Er war **abenteuerlustiger** und immer positiv. Er war bereit alles auszuprobieren. Auch mochte er Süßes, wie Donuts und Schokolade. Daher hatte er etwas Übergewicht, aber es machte ihm nichts aus.

"Ich nehme das gleiche", sagte Felix zu dem Kellner. "Aber normale Donuts, bitte."

"Und was möchten Sie?", fragte mich der Kellner.

"Ich würde gerne wissen, wie man in diesen Nachtklub kommt", sagte ich und zeigte mit dem Finger auf die andere Seite der Straße.

"Ins Ines'?", fragte der Kellner. "Da kommen Sie nicht rein. Nur, wenn sie auf der Gästeliste stehen oder eine weibliche Begleitung haben", sagte er. "Es sei denn, Sie sind eine hübsche Frau, natürlich. Für Frauen ist es einfach reinzukommen. Die wollen da drinnen mehr Frauen haben."

"Warum?", fragte Felix.

"Was für eine Frage. Weil dann die Männer, die hingehen, mehr Geld ausgeben!"

Ich nickte und schaute ihn an. "Aber das ist ungerecht."

Der Kellner **zuckte mit den Schultern**. "Das kann sein, aber so ist das Leben nun einmal. Wenn Sie ins Ines' möchten, müssen Sie jemanden finden, der mitkommt. Also, möchten Sie etwas bestellen?"

"Nur einen Kaffee mit Milch. Keine Donuts", antwortete ich.

Nachdem der Kellner gegangen war, schaute ich meine Freunde an. "Wer isst auch schon um zehn Uhr abends Donuts?"

Alex und Felix schauten sich gegenseitig an. "Wir", antworteten sie gleichzeitig.

Ich **seufzte** und **verschränkte meine** Arme. Es sah so aus, als ob ich meinen Samstagabend nur mit diesen beiden verbringen würde – schon

wieder! Ich konnte es nicht glauben.

Nachdem wir unseren Kaffee getrunken und die Donuts gegessen hatten, bezahlten wir und gingen zur Tür. In dem Moment sah ich drei Mädchen, die an einem Tisch am Fenster saßen. Sie unterhielten sich und lachten, während sie aßen und tranken.

"Guckt mal", sagte ich zu meinen Freunden und nickte mit dem Kopf in Richtung der Mädchen. "Wie wäre es denn, wenn …"

"Nein", unterbrach mich Felix. "Lukas, lass uns einfach nach Hause gehen."

"Einen Augenblick, Alex. Was hast du vor, Lukas?", fragte Felix. "Sollen wir zu ihnen gehen und mit ihnen sprechen?"

Ich strich mir mit den Händen durch mein schwarzes Haar. "Ja. Warum nicht? Ich habe gerade meinen Job verloren. Ich will **mich amüsieren** und vielleicht ein bisschen tanzen. Versuchen wir einfach, mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Vielleicht kommen sie mit uns in den Klub. Was kann schon passieren?"

Felix schaute mich fassungslos und sagte: "Sie könnten nein sagen und uns auslachen. Das könnte passieren!"

Alex schlug Felix auf die Schulter. "Komm schon, Felix! Jetzt sei mal nicht immer so negativ!", sagte er. "Lukas hat recht. Wir könnten sie fragen. Vielleicht haben sie ja Lust, mit uns ins Ines' zu gehen. Wenn wir reinkommen, können sie bei uns bleiben oder sie machen etwas ohne uns. Aber wir sind dann so oder so im Klub und haben Spaß."

Die Mädchen beobachteten uns. Eines von ihnen, ein Mädchen mit roten Haaren, flüsterte den anderen etwas zu und nickte. Keines von ihnen lächelte.

Ich war wirklich nervös, entschied mich aber, **unseren Plan umzusetzen**. Ich ging zu ihnen. Meine Freunde blieben zurück. "Hi, ich heiße Lukas Schweiger. Aber nicht mit Til Schweiger verwandt", versuchte ich einen schlechten Witz zu machen.

"Wie man sehen kann", sagte die Rothaarige und **zog die Augenbrauen** hoch. Ihre Freundinnen lachten und ich lachte mit.

"Möchtet ihr vielleicht mit uns ins Ines' gehen?", fing ich an. "Der Türsteher wollte uns nicht reinlassen, aber ich glaube, wir könnten reinkommen, wenn wir euch als Dates hätten." Das kleinste der drei Mädchen sah uns skeptisch an und sagte: "Dates? Wir kennen euch ja überhaupt nicht."

"Ich weiß", sagte ich, "aber es ist ja auch kein richtiges Date. Wir würden nur zusammen reingehen und, wenn ihr Lust habt, können wir auch etwas zusammen machen, das wäre super. Wenn ihr das nicht wollt, lassen wir euch natürlich in Ruhe. Kommt schon, lasst es uns einfach versuchen! Wollt ihr nicht wissen, wie es im Ines' ist?"

Die Mädchen sahen durch das Fenster auf die lange Schlange vor dem Nachtklub. Dann schauten sie sich an. "Also, zuerst einmal brauchen wir *EUCH* nicht, um reinzukommen", sagte die Rothaarige. "Aber … ich denke, wir können euch helfen. Ich **habe** eventuell **Beziehungen**." Sie schaute ihre Freundinnen an; sie lachten und standen auf. Dann nahm die Rothaarige meine Hand und fügte hinzu: "Ich bin übrigens Michelle."

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Lukas Schweiger hat seinen Job verloren. Er und seine Freunde, Alex und Felix, gehen zu einem Nachtklub, der Ines' heißt, um sich zu amüsieren. Sie kommen aber nicht hinein, weil sie weder auf der Gästeliste stehen noch eine weibliche Begleitung haben. Sie gehen ins Café gegenüber, um einen Kaffee zu trinken und Donuts zu essen. Dort sehen sie eine Gruppe Mädchen. Sie fragen die Mädchen, ob sie mit ihnen zu dem Klub gehen wollen, damit sie reinkommen. Die Mädchen lachen zuerst, aber dann stimmen sie zu, Lukas und seine Freunde zu begleiten.

Vokabeln

die Hartnäckigkeit persistence sich auszahlen to pay off muskulös muscular versperren to block die Ablenkung distraction der Türsteher bouncer die Stirn runzeln to frown

mit den Fingern Anführungszeichen andeuten to make finger quotes in the air

mit den Fingern schnipsen to snap one's fingers (eine Geschichte) abkaufen to believe

flüstern to whisper schüchtern shy die Augen verdrehen to roll one's eyes der Gesichtsausdruck facial expression **skeptisch** doubtful **kratzen** to scratch verzweifelt in desperation fassungslos in disbelief die Lieblingsklamotten (pl.) favourite outfit ein Ding der Unmöglichkeit sein to be quite impossible abenteuerlustig adventurous nicken to nod mit den Schultern zucken to shrug one's shoulders **seufzen** to sigh die Arme verschränken to cross one's arms sich amüsieren to have fun einen Plan umsetzen to put a plan into action die Augenbrauen hochziehen to raise one's eyebrows **Beziehungen haben** to have connections

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 1. Warum können Lukas und seine Freunde nicht ins Ines' gehen?
 - a. Sie sind zu früh.
 - b. Der Klub ist zu voll und sie lassen niemanden mehr hinein.
 - c. Der Türsteher lässt sie nicht hinein.
 - d. Sie haben nicht genug Geld, um hineinzukommen.
- 2. Wie kommt Lukas auf eine Idee, wie sie hineinkommen könnten?
 - a. Er sieht, wie ein hübsches Mädchen hineingeht.
 - b. Er sieht, wie ein gutaussehender Mann hineingeht.
 - c. Er sieht, wie ein Paar hineingeht.
 - d. Er sieht, wie jemand dem Türsteher Geld gibt.
- 3. Welche Eigenschaften haben die drei Freunde Lukas, Alex und Felix?

- a. Lukas tanzt gerne und besucht oft Klubs, Alex und Felix sind lieber zu Hause.
- b. Lukas und Alex sind positive Menschen, während Felix meistens negativ ist.
- c. Alex ist eher schüchtern, während Lukas und Felix offen und optimistisch sind.
- d. Keine der Aussagen trifft zu.
- 4. Warum will Felix nicht mit den Mädchen reden?
 - a. Es ist spät.
 - b. Er macht sich Sorgen, dass sie sie auslachen.
 - c. Er hat keine Lust mehr, in den Klub zu gehen.
 - d. Er mag die Mädchen nicht.
- 5. Die Mädchen ____.
 - a. können ohne die Jungen nicht in den Club hineinkommen
 - b. sind wütend, weil sie nicht mit den Jungen sprechen wollen
 - c. sagen, dass sie Lukas, Alex und Felix helfen werden
 - d. werden den Jungen nicht helfen

Kapitel 2 – Wir sind drin!

"Lasst mich mit dem Türsteher sprechen", sagte ich **selbstbewusst**, als wir sechs das Café verließen.

"Nein", sagte Michelle. "Lass mich das machen. Du hast es vorhin schon nicht geschafft."

Sie schenkte mir ein süßes Lächeln, als ich protestieren wollte, aber Alex stupste mich an. "Sie hat recht. Lass sie es versuchen."

Wir gingen zum Ende der Schlange. Plötzlich nahm Michelle meine Hand und ging in Richtung Türsteher. Die anderen folgten, obwohl keiner eine Ahnung hatte, was sie vorhatte.

"Peter?", rief Michelle, als wir uns näherten, und sie winkte dem Türsteher zu. Sie hielt kurz vor dem riesigen Türsteher an. "Du bist doch Peter, oder?"

"Kennen wir uns?", fragte der Mann überrascht.

"Gab es vorhin ein Problem mit meinem Freund hier?", fragte sie und zeigte auf mich. "Was war los?"

"Äh ... sein Name stand nicht auf der Gästeliste", sagte der Mann nervös.

"Die Gästeliste? Meinst du die **Pseudo**liste?", fragte sie und griff nach seinem Zettel. Er zog ihn zurück und hielt ihn hoch, aber sie war hartnäckig. "Sei ehrlich! Das ist eine Reihe von Pseudonamen auf einem Blatt Papier."

"He, was soll das!", sagte Peter laut. Dann **beugte** er **sich** zu ihr nach unten. Es sah so aus, als ob er nicht wollte, dass die anderen in der Schlange hörten, was er sagte. Dann flüsterte er: "Na und? Was wäre denn, wenn es tatsächlich eine Pseudoliste wäre?"

"Kennst du eine Frau namens Ines Bernhard?", fragte Michelle **lässig**. Peter sah sie skeptisch an. "Die Besitzerin?", fragte er.

"Ja, die Besitzerin. Die Besitzerin dieses Klubs", antwortete Michelle leise. Dann griff sie in ihre Handtasche und nahm ihren **Personalausweis** heraus. Sie zeigte ihn dem Türsteher und er bekam ganz große Augen. "Ich bin Michelle Bernhard", sagte die Rothaarige selbstbewusst. "Ines ist meine Mutter."

"Wir sind drin! Das war echt super, Michelle!", sagte ich und strich mir meine schwarzen Haare aus den Augen, als wir in den Klub gingen. "Ich hatte keine Ahnung, wer du bist!"

"Na ja, wie denn auch", sagte Michelle und führte mich zur **Haupttheke**. "Manchmal hilft das. Okay, was trinkst du?"

Alle Gäste wollten gleichzeitig etwas beim Barkeeper bestellen. Als er aber Michelle sah, ging er direkt zu ihr. "Schön dich zu sehen!", schrie er, damit man ihn bei der lauten Musik verstehen konnte. "Kann ich dir was zu trinken bringen, Michelle?"

"Eine Cola", sagte sie, "und …" Sie schaute mich **erwartungsvoll** an. "Für mich auch", schrie ich.

"Was?", fragte der Barkeeper. "Entschuldigung, ich kann dich nicht hören!"

"Ich nehme auch eine Cola!", rief ich.

Michelle schien von meiner Bestellung überrascht zu sein. "Trinkst du keinen Alkohol?"

"Nö", sagte ich lächelnd. "Ich bin nur hier, um zu tanzen und mich zu amüsieren!"

Der Barkeeper brachte unsere Getränke und wir nahmen sie zu einem Tisch in der Ecke mit. "Deine Freunde sind verschwunden", sagte Michelle und schaute sich um.

"Einen von den Jungs kann ich auf der Tanzfläche sehen", sagte ich und zeigte auf Alex. Er tanzte wie ein Verrückter mit der kleinsten von Michelles Freundinnen. "Sie scheinen sich gut zu verstehen. Schau mal, die sehen ganz glücklich aus."

"Was ist mit dem anderen?", antwortete Michelle, während sie sich weiter umsah.

"Felix? Der ist ...", fing ich an, als ich mich umsah, "wahrscheinlich gegangen!" Denn ich konnte Felix nirgendwo sehen. Ich zog mein Handy aus der Hosentasche und checkte meine Nachrichten.

Ja, er hatte mir geschrieben:

Sorry, Jungs, ich gehe nach Hause. Das sind einfach zu viele neue Menschen hier. Typisch. Felix **ließ sich nie auf etwas Neues ein!** "Äh ... sieht so aus, als hätte er sich entschieden, nach Hause zu gehen", erklärte ich. Michelle lächelte nur. Ich lächelte zurück.

Auf einmal wurden wir unterbrochen. "Hey", rief die Freundin von Michelle, die nicht tanzte. Sie kam zu unserem Tisch. "Was geht ab?"

"Wo warst du?", fragte Michelle. "Hast du Felix vertrieben?", witzelte sie.

"Ich glaube schon", antwortete ihre Freundin lachend. Dann schaute sie mich an. "Wie heißt du nochmal?"

"Lukas", sagte ich. "Sorry, und wie heißt du?"

"Ich bin Julia. Und die, die da tanzt, ist Ayse", antwortete sie und zeigte dabei zur Tanzfläche. "Aber egal, dein Freund Felix ist merkwürdig!", fügte sie hinzu.

"Er ist nicht merkwürdig, nur schüchtern", sagte ich. "Wie es im Song von den "Smiths" heißt: "Schüchternheit ist nett, aber sie kann dich daran hindern …""

",... die Dinge zu tun, die du gern machen würdest'!", beendete Michelle den Satz. "Ich liebe diesen Song!"

"Wirklich? Die 'Smiths' sind eine meiner Lieblingsbands", antwortete ich.

"Von mir auch", sagte Michelle lächelnd.

Ich konnte mein Glück kaum fassen. Sie war nicht nur hübsch, sondern hatte auch einen tollen Musikgeschmack!

Julia schaute uns an und verdrehte die Augen. Sie war nicht gerade erfreut über die Schüchternheit von Felix, aber sie lächelte trotzdem. "Gut. Ich hole mir etwas zu trinken", sagte sie. Sie drehte sich um und rief uns über die Schulter zu: "Amüsiert euch bei eurem Date!"

Ich lächelte. Ich freute mich, dass jemand sagte, Michelle und ich hätten ein "Date". "Danke noch einmal, dass du uns geholfen hast", sagte ich zu Michelle. "Ich hatte eine schlimme Woche. Ich habe gerade meinen Job verloren."

"Oh, das ist ja furchtbar!", sagte Michelle **verständnisvoll**. "Was für ein Job war das denn?", fragte sie **besorgt**.

Warum hatte ich ihr erzählt, dass ich meinen Job verloren hatte? Sie wird denken, dass ich ein Loser bin!, dachte ich. "Also eigentlich", fing ich an,

nachdem ich mich entschieden hatte, ehrlich zu sein. "Ich habe das da gemacht", sagte ich und zeigte zur Bar. "Ich war Barkeeper."

Michelle biss sich auf die Lippe. Sie dachte über etwas nach. Dann lächelte sie nur und sagte: "Sag mal, ist das Ines' so, wie du es dir vorgestellt hast?"

Ich sah mich im Klub um. Er hatte eine teure Sound- und Lichtanlage mit großen **Boxen** an den Wänden. Ein professioneller DJ spielte richtig coole Musik und die Tanzfläche war voll. Aber es gab auch viele Ecken, in denen man sitzen und sich unterhalten konnte.

"Ich finde es super hier", sagte ich. "Ich würde jede Woche kommen, wenn ich könnte."

"Ist das ein Wink mit dem Zaunpfahl?", sagte Michelle lachend.

"Ja", sagte ich. "Ich meine, wenn du noch einmal mein Date spielen willst. Ich würde dich gerne anrufen … wenn du mir deine Telefonnummer gibst." *Oh je! Ich höre mich schon wieder wie ein Loser an!*, dachte ich.

Michelle lächelte nur und streckte ihre Hand aus. Ich streckte meine aus, um sie in ihre zu legen, aber sie stoppte mich. "Nein, gib mir dein Handy."

"Oh", sagte ich und wurde vor Verlegenheit ganz rot. Ich gab ihr mein Handy. Sie nahm es und fügte ihre Nummer zu meinen Kontakten hinzu.

"Da. Jetzt hast du meine Nummer", sagte sie mit einem Lächeln und gab mir mein Handy zurück. Dann ergänzte sie: "Bitte gib sie an niemanden weiter. Sie ist privat."

"Niemals", antwortete ich schnell. Ich wählte sofort ihre Nummer und sah, wie ihr Handy **aufleuchtete**. "Jetzt hast du auch meine Nummer", sagte ich, "aber du kannst meine gerne weitergeben", witzelte ich. "Es macht mir nichts aus. Es ruft sowieso kaum jemand an."

"Ja", antwortete Michelle, "aber deine Mutter besitzt auch keinen Nachtklub. Oder?", fragte sie.

"Ich glaube nicht", sagte ich lachend. "Hör mal, ich will, dass du weißt … Ich wusste wirklich nicht, wer du bist, als ich euch im Café angesprochen habe."

"Ich glaube dir", sagte sie. "Du würdest mich sicher nicht nur ausnutzen."

"Naja, irgendwie wollte ich dich ja schon ausnutzen", **gab** ich **zu**. "Ich wollte euch alle drei ausnutzen, um in den Klub zu kommen. Aber ich war wenigstens ehrlich."

Dieses Mal lachte Michelle und schaute weg. Vielleicht sollte ich einfach meinen Mund halten, dachte ich.

Michelle sah auf ihre Uhr. "Ich muss gleich los", sagte sie. "Ich habe meiner Mitbewohnerin gesagt, dass ich vor elf Uhr zu Hause bin."

"Man sollte sein eigenes Leben leben und nicht das von anderen", sagte ich. "Das habe ich mal irgendwo auf einer Karte oder so gelesen.

Michelle schaute mich mit einem Lächeln an. "Dem stimme ich hundertprozentig zu! Aber meine Mitbewohnerin hat ihre Schlüssel zu unserer Wohnung verloren. Meinst du wirklich, dass ich sie draußen warten lassen sollte, während ich hier bei dir bleibe?"

Ich machte ein unschuldiges Gesicht. "Mir macht es nichts aus, wenn sie eine Weile wartet", sagte ich lachend.

"Typisch", sagte sie und stand auf. "Also, du hast meine Nummer."

"Ja, und du hast meine", sagte ich und stand ebenfalls auf. Ich wollte sie zum Ausgang begleiten. "Mal sehen, wer wen zuerst anruft. Wollen wir wetten?"

Einen Augenblick lang wurde ihr Gesicht ernst. "Wette nie gegen mich oder meine Familie, Lukas. Wir verlieren nämlich nie." Dann lächelte sie und zwinkerte mir zu, bevor sie schnell zur Tür ging. Sie war irgendwie cool – richtig cool – und sie schien sich für mich zu interessieren! Ich folgte ihr kopfschüttelnd. *Wie konnte ich so viel Glück haben?*, dachte ich.

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Mit der Hilfe von Michelle kommen Lukas und seine Freunde in Ines' Nachtklub hinein. Michelle ist die Tochter der Klubbesitzerin. Sie nutzt ihre Beziehungen, um an dem Türsteher vorbeizukommen. Lukas und Michelle unterhalten und amüsieren sich, während Alex mit Michelles Freundin Ayse tanzt. Felix geht, weil für seinen Geschmack zu viele Leute im Klub sind. Michelles Freundin Julia findet Felix merkwürdig. Michelle gibt Lukas ihre Telefonnummer. Dann geht sie früh, um ihre Mitbewohnerin in die Wohnung zu lassen. Sie muss pünktlich sein, weil die Mitbewohnerin ihren Schlüssel verloren hat.

Vokabeln selbstbewusst confidently Sie schenkte mir ein süßes Lächeln. She gave me a sweet smile. anstupsen to nudge

(k)eine Ahnung haben to (not) have a clue

Pseudo- made up

sich beugen to bend down

lässig casually

der Personalausweis ID card

die Haupttheke main bar

erwartungsvoll expectantly

sich auf etwas Neues einlassen to get involved in something new

vertreiben to chase away

witzeln to say jokingly

Ich konnte mein Glück kaum fassen. I could hardly believe my luck.

verständnisvoll sympathetically

besorgt concerned

die Box loudspeaker for music

ein Wink mit dem Zaunpfahl a broad hint

vor Verlegenheit rot werden to blush with embarrassment

aufleuchten to light up

jemanden ausnutzen to take advantage of someone

zugeben to admit

ein unschuldiges Gesicht machen to make an innocent face

wetten to bet

jemandem zuzwinkern to wink at someone

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 6. Der Türsteher lässt Michelle und die anderen in den Klub, weil sie ____.
 - a. ihm Geld gibt
 - b. ihn freundlich darum bittet
 - c. ihm beweist, dass der Klub ihrer Mutter gehört
 - d. lügt
- 7. Wie reagiert Michelle, als Lukas ihr erzählt, dass er seinen Job verloren hat?
 - a. schockiert

- b. gleichgültigc. verlegen
- d. mitfühlend
- 8. Felix schreibt Lukas eine Nachricht. Er ____.
 - a. ist mit einem anderen Freund ins Café gegangen
 - b. ist mit dem Mädchen, das er getroffen hat, auf der Tanzfläche
 - c. ist alleine gegangen
 - d. möchte sich zu Lukas und Michelle setzen
- 9. Michelle gibt Lukas ihre Telefonnummer, indem sie ____.
 - a. sie auf eine Serviette schreibt
 - b. sie ihm ins Ohr flüstert
 - c. ihn anruft
 - d. sie selbst in sein Handy eingibt
- 10. Wie schätzt Lukas Michelle am Ende des Abends ein?
 - a. Michelle ist interessant, hat aber keinen Humor.
 - b. Michelle ist sehr nett, aber leider auch etwas langweilig.
 - c. Michelle interessiert sich nicht für ihn, weil sie nach Hause geht.
 - d. Michelle ist geheimnisvoll und interessant.

Kapitel 3 – Das hatte nichts mit Glück zu tun!

Ich wartete drei Tage, bis ich Michelle anrief. Es waren drei sehr lange Tage, aber ich schaffte es.

"Du hast verloren", sagte Michelle, als sie abnahm.

"Hast du vergessen, dass wir nicht gewettet haben?", antwortete ich lachend. "Also, ich wollte fragen, … ob du heute Abend schon etwas vorhast."

Michelle sagte eine Weile lang nichts. "Also, meine Eltern haben für heute Abend ein paar Leute eingeladen, zu einem kleinen Abendessen", fing sie an. "Das sind Geschäftspartner. Es geht um den Nachtklub. Sie wollen wissen, wie es läuft."

"Bist du auch dabei?", fragte ich.

"Ja. Sie wollen die Meinung von einem jungen Menschen hören", **fuhr** sie **fort**. Dann sagte sie wieder eine Weile lang nichts, bevor sie fragte: "Sag mal, willst du nicht dazukommen?"

Ich lachte. "Du machst wohl Witze! Du willst, dass ich deine Eltern treffe? Und ich soll sagen, was ich über den Klub denke? Ich weiß nicht …"

Michelle lachte nicht. "Ja. Ich möchte, dass du kommst. Warum nicht? Ich denke, du bist ehrlich und …"

"Aber du kennst mich kaum!", widersprach ich.

"Ich habe ein gutes **Gespür** für Menschen, Lukas. Komm schon. Kannst du um acht Uhr bei mir sein?"

Wir trafen uns vor Michelles Wohnung und dann fuhren wir zum Haus ihrer Eltern. Sie wohnten in einer riesigen Villa. Sie hatte drei Etagen und mindestens 20 Zimmer. Ich zählte die Fenster.

"Was machst du?", fragte sie mich, als wir die lange Einfahrt hinauffuhren.

"Ich zähle die Fenster", sagte ich unschuldig.

"Warum?", fragte Michelle überrascht.

"Ich weiß es nicht. Ich versuche herauszufinden, wo die Toilette ist", antwortete ich schnell. *Oh Gott! Etwas Dümmeres war mir wohl nicht eingefallen?*, dachte ich. Ich war nie zuvor bei reichen Leuten in einer Villa gewesen. Jetzt sollte ich mit reichen Menschen, die ich nicht kannte, zu

Abend essen. Und diese Menschen waren die Eltern des Mädchens, das ich gerne als Freundin hätte. Ich hatte allen Grund nervös zu sein!

Michelle schaute mich an. "Jetzt entspann dich", sagte sie, als sie aus dem Auto stieg. "Sei einfach du selbst."

"Was heißt das eigentlich?", fragte ich und schaute sie **panisch** an. "Das sagen alle! "Sei einfach du selbst!" Ich werde natürlich ich selbst sein! Aber das heißt noch lange nicht, dass sie mich mögen werden."

"Egal! **Komm runter**, Lukas. Dann sei halt jemand anderes", sagte sie kopfschüttelnd. Sie schloss die Autotür und fügte hinzu: "Du verhältst dich sehr merkwürdig, Lukas."

"Sorry. Der ganze Abend ist merkwürdig", antwortete ich. "Ich kenne dich nicht so gut, deshalb weiß ich nicht, was ich zu dir sagen soll. Und jetzt habe ich *keine* Ahnung, was ich zu deinen Eltern sagen soll."

Michelle lächelte nur und sagte: "Alles nicht so schlimm, ich meine es ernst, sei einfach du selbst."

Michelle klingelte. Es dauerte ein bisschen, bis ein Butler die Tür öffnete. *Ein echter Butler!*, dachte ich. *Wer hat denn einen echten Butler?*

"Hallo James", sagte Michelle und schaute mich an.

Das kann ja wohl nicht ihr Ernst sein! Der Butler kann doch nicht "James" heißen!, wollte ich sagen, aber glücklicherweise hielt ich meinen Mund.

"Sehr witzig, junge Dame", sagte der Butler lachend. "Kommt rein. Herzlich willkommen, Herr …?"

"Hallo, ich bin Lukas Schweiger", sagte ich und **streckte** meine **Hand aus**. Der Butler schien etwas irritiert, schüttelte dann meine Hand und erklärte, dass sein richtiger Name Thomas sei und nicht James. Dann führte er uns in ein großes Wohnzimmer. Auf den Sofas saß schon ungefähr ein Dutzend Menschen. Zwei von ihnen standen auf und gingen auf Michelle und mich zu.

"Hallo, mein Schatz", sagte eine hübsche Frau. Sie sah aus wie Michelle, nur älter. "Ist das dein neuer Freund?", fragte sie, als sie sich zu mir wandte. "Hallo, ich bin Ines", sagte sie mit einem Lächeln.

"Hallo, ich bin Lukas", sagte ich. Ich streckte meine Hand aus, aber sie umarmte mich einfach und sagte: "Herzlichen willkommen, Lukas."

Daneben stand ein gutaussehender Mann mit grauem Haar. "Was soll ich sagen? Meine Frau umarmt Menschen gerne", erklärte er, "aber ich werde

dir nur die Hand geben." Er hatte einen sehr festen Händedruck. "Ich bin Michelles Vater. Dagobert", sagte er mit einem Lächeln.

Ich erinnerte mich sofort an Michelles Spaß mit "James", dem Butlernamen. *Und jetzt "Dagobert", wie die superreiche Ente Dagobert Duck.* "Ist schon klar", sagte ich, "wirklich lustig." "Nein, ich heiße Dagobert", wiederholte Michelles Vater. "Dann müsste Ihre Frau ja eigentlich "Daisy" heißen, oder nicht?", fragte ich und musste über meinen eigenen Witz lachen. Aber niemand lachte mit.

Ich sah Michelle an, sie machte ein ernstes Gesicht. "Nein, Lukas, mein Vater heißt wirklich so, sein Name ist nun mal Dagobert." *Schon wieder ins Fettnäpfchen getreten*…

Jetzt lachte Ines. "Dein Freund gefällt mir!", sagte sie zu Michelle. "Er hat Humor. Setzen wir uns doch, lasst uns reden."

Ich unterhielt mich ein paar Minuten mit Michelles Mutter im Wohnzimmer. Dann gingen wir alle ins Esszimmer, wo es einen leckeren **Gemüseauflauf** zu essen gab. Nach dem Essen fingen alle an, über den Nachtklub zu sprechen.

"Also, Lukas. Was war dein Eindruck vom Klub?", fragte Ines.

"Mein Eindruck?", fragte ich und schaute mich nervös um. "Also, zuerst einmal habe ich den Türsteher gesehen. Er war zwar nicht unhöflich, aber ich denke, die Gästeliste ist eine Pseudoliste."

"Du meinst also, die Liste ist nicht echt?", sagte Ines. "Warum?"

Michelle und ich lächelten uns an. "Das habe ich Lukas gesagt, Mama", sagte Michelle.

Ines lachte. "Okay, du hast mich **ertappt**. Aber es wollen einfach so viele Leute in den Klub", erklärte sie, während sie mit ihrer Halskette spielte. "Wir müssen aufpassen und können nicht jeden reinlassen. Es gibt einfach nicht genügend Platz."

"Es gibt noch einen Grund", sagte Michelles Vater und warf seiner Frau einen Blick zu. "Einige wollen in den Klub, aber sie wollen dann kein Geld ausgeben, um sich etwas zu trinken zu kaufen. Andere sind bereit, Geld auszugeben. Letztendlich geht es ums Geschäft. Wir wollen Kunden mit Geld, also haben wir einen Türsteher, der entscheidet, wer reinkommt und wer nicht."

Ines lächelte nervös. Man konnte sehen, dass sie nicht gerne über Geld sprach. "Gut, was denkst du über den Klub selbst?", fuhr Ines fort, immer

noch lächelnd. "Hat er dir gefallen?"

Ich erinnerte mich an den armen Barkeeper. Er war gut, aber er hatte einfach zu viel zu tun. Und ich wusste aus Erfahrung, wie schwer dieser Job war. "Äh, also", fing ich an, "er hat mir gut gefallen, aber Sie brauchen noch einen Barkeeper für die Haupttheke", sagte ich selbstbewusst. "Ihr Barkeeper braucht Hilfe. Er hatte zu viel zu tun. Es waren so viele Menschen da und er kam nicht hinterher. Er tat mir leid."

"Du hast recht", sagte Ines. "An der Haupttheke ist es immer voll, weil sie die erste Theke ist, die jeder sieht, aber wir können einfach keinen Barkeeper finden, der bleibt. Alle haben nach ein paar Tagen keine Lust mehr und kündigen, weil sie nicht hinterherkommen. Kennst du zufällig einen guten Barkeeper, der nach einem Job sucht?"

Ich schaute Michelle an. Sie grinste über das ganze Gesicht und nickte mir zu. "Ähm, ja", sagte ich. "Ich kenne einen tollen Barkeeper, der nach einem Job sucht. Er ist schnell, zuverlässig und Gold wert."

Ines guckte überrascht. "Und wer soll das sein?"

"Ich", antwortete ich selbstbewusst. "Ich wette, ich wäre eine große Hilfe."

Michelle grinste immer noch und fügte hinzu: "Das ist eine Wette, die du annehmen kannst, Mama!"

Ein paar Wochen später hatte sich mein Leben komplett verändert. Ich hatte einen neuen Job, und zwar in Ines' Nachtklub! Michelle, meine neue Freundin, kam mich dort fast jeden Abend besuchen. Ich kam mit allen gut zurecht, vor allem mit dem zweiten Barkeeper Dennis und sogar mit Peter, dem Türsteher. Meine Freunde Alex und Felix konnten es kaum glauben.

"Du hast so viel Glück, Lukas", sagte Felix eines Abends, als ich ihm von all den Veränderungen der letzten Zeit erzählte. Er schüttelte den Kopf. "Mir passiert nie so etwas", fuhr er fort. "Typen wie du haben immer Glück"

"Glück?", fragte ich Felix nachdenklich. Er saß alleine neben Alex und seiner neuen Freundin Ayse. Ihm gegenüber hielten Michelle und ich Händchen. Wir saßen alle im VIP Bereich im Ines'.

Ich schaute alle an und sagte: "Das stimmt so nicht, mein Freund. Der Grund dafür ist nicht Glück. Das hat nichts mit Glück zu tun. Es war Hartnäckigkeit. Du hast an dem Samstag aufgegeben und bist nach Hause gegangen. Alex und ich nicht. Wir haben das Beste aus der Situation

gemacht und wurden dafür **belohnt**. Wir waren hartnäckig, Felix. Und Hartnäckigkeit zahlt sich im Leben aus."

"Und glücklicherweise", sagte Michelle und grinste mich an, "hat Lukas jede Menge davon!"

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Lukas ruft Michelle drei Tage nach dem Klubbesuch an. Michelle lädt ihn zu ihren Eltern ein, damit er ihnen sagen kann, wie er Ines' Nachtklub findet. Lukas ist von der Villa ihrer Eltern sehr beeindruckt. Er ist aber auch sehr nervös. Sie essen zu Abend und dann fragt Ines, Michelles Mutter, nach seiner Meinung über den Klub. Er sagt, dass er den Klub gut findet, dieser aber einen neuen Barkeeper braucht. Dann erklärt er, er habe selbst als Barkeeper gearbeitet. Ines bietet ihm den Job an. Ein paar Wochen später spricht Lukas über all die guten Sachen, die in seinem Leben passiert sind. Sein Freund Felix sagt, dass er nur Glück gehabt habe. Aber Lukas erklärt ihm, dass er belohnt wurde, weil er hartnäckig war.

Vokabeln

abnehmen to answer the phone
wie es läuft how it is doing
fortfahren to continue
widersprechen to object
das Gespür intuition
die Villa mansion
panisch in panic
runterkommen to calm down
alles nicht so schlimm nothing too bad

James in German-speaking countries "James" is a classic and popular name for butlers in movies and stories

Das kann ja wohl nicht dein Ernst sein! You have got to be kidding! die Hand ausstrecken to hold out one's hand ins Fettnäpfchen treten to put one's foot in it der Gemüseauflauf vegetable bake echt genuine ertappen to catch einen Blick zuwerfen to glance

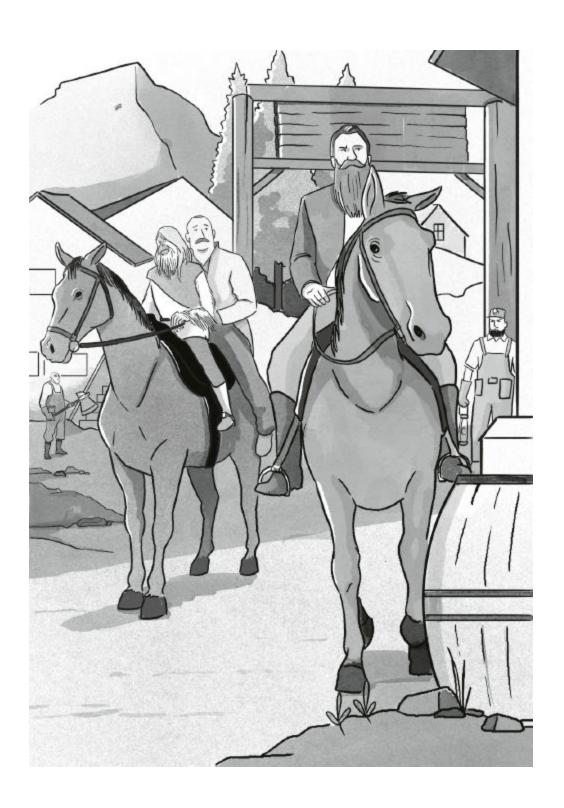
letztendlich at the end of the day **hinterherkommen** to keep up **mit jemandem gut zurechtkommen** to get on well with somebody **belohnen** to reward

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 11. Wozu lädt Michelle Lukas ein?
 - a. zu einem Abendessen in ihrer Wohnung
 - b. zu einem Abend in Ines' Nachtklub
 - c. zu einem Abendessen bei ihren Eltern
 - d. zu einem Vorstellungsgespräch bei ihrer Mutter
- 12. Warum ist Lukas nervös?
 - a. Weil er Michelles Eltern kennenlernen soll und einen guten Eindruck machen möchte.
 - b. Weil er zu einem zweiten Date mit Michelle geht.
 - c. Weil Michelle ihn fährt.
 - d. Weil er keinen Job hat.
- 13. Warum stellt Michelle den Butler ihrer Eltern als "James" vor?
 - a. Sie macht einen Witz.
 - b. Weil der Butler so heißt.
 - c. Weil der Butler seinen wirklichen Namen "Thomas" nicht mag.
 - d. Keine der Aussagen trifft zu.
- 14. Was macht Ines, als sie Lukas kennenlernt?
 - a. Sie gibt ihm die Hand.
 - b. Sie stellt ihm ihren Mann vor.
 - c. Sie lacht ihn aus.
 - d. Sie umarmt ihn.
- 15. Das erste, was Lukas über den Nachtklub sagt, ist, dass ...

- a. er den Namen ändern würde
- b. er einen neuen Barkeeper einstellen würde
- c. er nicht glaubt, dass es wirklich eine Gästeliste gibt
- d. er dort arbeiten will



Eine schreckliche Stadt

Kapitel 1 – Ein großes Abenteuer

"Ihr zwei könnt zu eurem großen Abenteuer **aufbrechen**", sagte Ari, "aber ich bleibe zu Hause!"

"Nein, das tust du nicht. Du kommst mit!" Denza versuchte ihren Freund vom Boden hochzuziehen. Ari trat ihr gegen das Knie und sie musste ihn loslassen. Ari war 80 Jahre alt. Er war ein harter Kerl – aber kein Mensch. Ari war ein Silwok. Er hatte lange weiße Haare und runzlige Finger. Eigentlich war Ari aber sehr jung – für einen Silwok. Im Vergleich zu Menschen war er ein Teenager.

"Nein, ich bleibe zu Hause", wiederholte Ari. "Ich werde meine Meinung nicht ändern. Ich will nicht zu einem Abenteuer aufbrechen. Die Welt ist gefährlich. Ich will nicht nach **Schätzen** suchen oder gegen andere kämpfen. Du kannst ohne mich zu deinem 'großen Abenteuer' aufbrechen, Denza."

Denza hob ihre haarigen Arme in die Luft. "Ich gebe auf! Ist gut. Du Langweiler! Kemmp und ich haben Lust auf ein Abenteuer und wir werden es finden", sagte sie.

Denza war auch eine Silwok, aber sie war laut und **ausgelassen**. Die meisten Silwoks waren nicht so wie sie. Sie liebte Abenteuer und wollte immer etwas Spannendes unternehmen. Die meisten Silwoks wollten das nicht. Deshalb verbrachte Denza immer viel Zeit mit Kemmp. Kemmp war ein Leuchtmann. Leuchtmänner reisten gern, liebten Abenteuer; aber Gold und Schätze liebten sie besonders. Ein Schatz war für sie sogar das Beste auf der Welt. Die Vorstellung, mit Denza auf Schatzsuche zu gehen, war für Kemmp daher besonders **reizvoll**.

Niemand wusste, wie alt Kemmp wirklich war. Kemmp redete gern und viel, aber niemand verstand ihn so richtig. Er sprach nämlich nicht die Sprache der Silwoks. Er konnte sie aber ein bisschen schreiben. Deshalb hatte er immer ein **Notizbuch** dabei, in das er Sachen schrieb, damit man ihn verstand.

Während Denza sprach, schaute Kemmp aus dem Fenster. Auf einmal fing er an, schnell etwas in sein Notizbuch zu schreiben. Er zeigte Ari, was er geschrieben hatte: "Ari, du kannst zu Hause bleiben."

"Danke", sagte Ari. Dann schaute er Denza an. "Siehst du? Kemmp stimmt mir zu. Wir brauchen nicht so viele Abenteuer in unserem Leben."

"Ich stimme dir nicht zu", schrieb Kemmp. Dann zeigte er aus dem Fenster. In der Ferne konnte man eine **Staubwolke** sehen. Da waren Pferde auf dem Weg in die Stadt. Ari konnte Menschen auf den Pferden sehen. *Menschen!*, dachte Ari. *Ich traue meinen Augen nicht*.

"Aha! Ich verstehe, Kemmp", sagte Denza mit einem Lächeln. "Wir müssen nicht zu einem Abenteuer aufbrechen. Das Abenteuer kommt zu uns."

Kemmp nickte langsam, während er weiter aus dem Fenster schaute.

Ari, Denza und Kemmp liefen nach draußen. Alle aus der kleinen Stadt waren schon da. Vogelfeld war ein sehr ruhiger Ort. Die meisten Einwohner von Vogelfeld waren Silwoks, aber es gab auch ein paar Leuchtmänner. Es lebten aber keine Menschen dort, und Besucher gab es nur sehr selten. Alle waren sehr neugierig auf die Fremden, die da kamen.

Als sie näherkamen, konnten die Bürger von Vogelfeld erkennen, dass die Fremden merkwürdige Kleidung trugen. Einer der Männer trug einen langen gelben Mantel. Er war sehr groß und hatte eine **Krone** auf seinem Kopf. Er **führte** eine Gruppe von mehreren Männern an.

Als sie die Stadt erreichten, wurden die Pferde langsamer. Das erste Pferd war groß und schwarz. Sein Reiter war der Mann in dem gelben Mantel. Die Krone war schmutzig und saß schief auf seinem Kopf. Er sah wie ein müder und etwas verrückter König aus.

Der große Mann berührte den Hals seines Pferdes und das Pferd stand sofort still. Der Reiter stieg ab. Er sah wie der Anführer der anderen Männer aus. "Weiß irgendjemand, wer ich bin?", fragte er auf Fränkisch. Die anderen Reiter blieben auf ihren Pferden sitzen. Einschließlich des Anführers waren es acht Männer.

"Warum sagst du uns nicht einfach, wer du bist?", fragte ein kleiner Silwok. Es war Pidor, der Bäcker. Wie die meisten Silwoks sprach er das alte Fränkisch. "Wir mögen hier keine Geheimnisse, Mensch!"

Denza ging nach vorne. "Bist du ein König aus dem Osten?", fragte sie. "Warum denkst du, dass ich ein König bin?"

Sie zeigte auf seine Krone.

Der große Mann nahm seine schmutzige Krone ab. "Vielleicht habe ich die ja gestohlen", sagte er und schaute sich um. Er hatte einen langen roten Bart und helle blaue Augen.

Kemmp war von der Krone **beeindruckt**. Sie war aus Gold. *Sie muss sehr schwer und viel wert sein*, dachte er.

"Wenn du sie gestohlen hast", sagte Pidor, "dann gib sie wieder zurück. Diebe mögen wir hier nicht."

Der Mann lachte. Dann fragte er: "Was mögt ihr denn, kleiner Silwok? Mögt ihr überhaupt irgendetwas?"

"Wir mögen es, in Ruhe gelassen zu werden", sagte Pidor wütend.

Sofort kam einer der anderen Reiter auf ihn zu. Der große Mann hob seine Hand und sagte: "Nein, schon gut. Lass den alten Silwok in Ruhe." Der Reiter ging wieder zurück.

Dann schaute der Mann in dem gelben Mantel wieder Denza an. "Du hast fast recht", sagte er. "Ich war König, aber jetzt bin ich kein König mehr." Er ließ die Krone auf den Boden fallen.

Kemmp schrieb etwas auf und zeigte es Denza. Er hatte geschrieben: "Frag ihn, ob ich die Krone haben kann."

Denza schüttelte ihren Kopf. Sie ignorierte Kemmp und fragte: "Was ist passiert? Warum seid ihr nach Vogelfeld gekommen?"

Die anderen Reiter stiegen von ihren Pferden. Sie stellten sich neben den **ehemaligen** König. "Diese Männer", begann er und schaute in die Runde, "sind wahrscheinlich die letzten Menschen, die es noch gibt. Es gab einen schrecklichen Krieg im Westen. Fast alle wurden getötet. Ich bin kein König mehr, weil es niemanden mehr gibt, **über den** ich **herrschen** kann.

"Warum seid ihr denn hierhergekommen?", fragte Pidor. Seine Frau stand hinter ihm und versteckte ihre Töchter hinter ihrem Rücken.

"Mach dir keine Sorgen um deine Töchter", sagte der Anführer und **kratzte** sich an seinem roten Bart. "Ich heiße Yardum", sagte er und schaute sich um. "Ich führe diese sieben Männer zu der Hafenstadt Leemünde, aber wir haben **uns verirrt**."

"Ich heiße Denza", sagte Denza und ging einen Schritt nach vorne. "Du brauchst eine Führerin."

"Ja, stimmt, so ist es", sagte Yardum. "Ich habe zwar kein Geld, aber ich habe diese goldene Krone. Ich gebe sie der Person, die uns hilft", **fuhr** er

fort und schaute Kemmp direkt an.

Ari hatte eine Frage. Deshalb unterbrach er die Unterhaltung. "Warum müsst ihr nach Leemünde gehen? Was gibt es dort?"

"Meine Freunde sind vielleicht dort. Vielleicht sind wir doch nicht die letzten Menschen", erklärte der Mann im gelben Mantel. "Das muss ich herausfinden und deswegen reiten wir dorthin."

Kemmp schrieb wieder etwas für Denza auf: "Ich will die Krone haben." Denza schaute ihn nur an.

Dann schrieb Kemmp: "Das ist unser Abenteuer! Kannst du das nicht sehen?"

Denza nickte; sie wollte auch mitgehen. "Wir helfen euch", sagte sie schließlich.

Ari schaute überrascht auf. Er konnte es nicht **zulassen**, dass Denza mit diesen Fremden mitging. Sie war eine Freundin von ihm. Und dies war eine dumme und gefährliche Reise. "Nein! Du darfst nicht mitgehen!", sagte er leise.

Denza schüttelte ihren Kopf. "Ich werde mitgehen", sagte sie ihm. "Wenn du mich beschützen willst, musst du mitkommen."

Ari sah Denza lange an. Dann schaute er Yardum und seine Männer an. Sie warteten auf Aris Antwort. "Ich will zu Hause bleiben", sagte Ari. Dann schaute er Denza und Kemmp an. "Aber ich werde mitkommen. Ich werde mitkommen, um meine Freunde zu beschützen."

Denza lächelte. Dann flüsterte sie: "Endlich! Unser großes Abenteuer!"

Einer der Reiter hob die Krone auf. Er hatte eine große **Narbe** auf der **Stirn**. Er machte die Krone sauber und steckte sie in eine Tasche an seinem Pferd.

"Abgemacht!", sagte Yardum. "Du", sagte er und zeigte auf Kemmp, "reitest mit Sadida, dem Mann mit der Narbe. Er behält die Krone erst einmal." Dann zeigte er auf Ari und fügte hinzu: "Und du reitest mit dem fetten Ekin. Denza, du kannst mit mir reiten."

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Ari ist ein junger Silwok. Er mag keine Abenteuer, aber seine Freunde, Denza und Kemmp, mögen Abenteuer sehr. Denza ist auch eine Silwok; Kemmp ist ein Leuchtmann. Eine Gruppe Menschen kommt in ihre kleine, ruhige Stadt. Die drei Freunde gehen nach draußen, um die Fremden zu begrüßen. Die Menschen sagen, dass es im Westen einen Krieg gegeben hat. Sie vermuten, dass sie die letzten Menschen sind. Sie wollen aber in der Hafenstadt Leemünde nach anderen Menschen suchen. Ari, Denza und Kemmp sind bereit, ihnen zu helfen und gehen als Führer mit.

Vokabeln
aufbrechen to leave for
hochziehen to pick up, to lift up
ein harter Kerl a tough guy
runzlig wrinkly
der Schatz treasure
ausgelassen playful, exuberant
reizvoll appealing
das Notizbuch notebook
die Staubwolke cloud of dust

Ich traue meinen Augen nicht. I can't believe my eyes.

nicken to nod

die Krone crown

anführen to lead

berühren to touch

beeindruckt impressed

ehemalig former

über jemanden/etwas herrschen to rule over someone/something

kratzen to scratch

sich verirren to get lost

fortfahren to continue

zulassen to allow

beschützen to keep safe

flüstern to whisper

die Narbe scar

die Stirn forehead

Abgemacht! That's settled!

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

1. Ari ist 80 Jahre alt, und er ____.

	a.	kann sich fast nicht mehr bewegen
	b.	ist eigentlich noch im Teenageralter
	c.	wird als weise angesehen
	d.	hat keine Haare mehr
2.	D	enza und Ari sind keine Menschen. Sie sind
	a.	Kemmps
	b.	Leuchtmänner
	c.	Franken
	d.	Silwoks
3.		emmp kann nicht Silwokisch sprechen, aber er macht sich rständlich, indem er
	a.	es schreibt
	b.	es singt
	c.	Fränkisch spricht
	d.	die Sprache der Leuchtmänner spricht
4.	Ya	ordum sagt, dass er früher einmal ein war.
	a.	König
	b.	Dieb
	c.	Bäcker
	d.	Silwok
5.	Di	ie Menschen haben sich verirrt und suchen nach
	a.	jemandem, der die Krone kauft
	b.	anderen Menschen
	c.	einer Stadt namens Vogelfeld
	d.	Leuchtmännern

Kapitel 2 – Bergarbeiter!

Nachdem sie den ganzen Tag geritten waren, kamen Denza, Ari, Kemmp und die Menschen in Timmenrode an. Timmenrode war eine Stadt in den Bergen. Sie war voll von **Bergarbeitern**, die nach **Edelsteinen** suchten. Es war aber auch eine Stadt, die voll von **Kriminellen** war. Daher war es dort sehr gefährlich.

Fast alle Bergarbeiter hatten **Waffen**, um sich vor **Dieben** zu schützen. Die Diebe hatten auch Waffen, um Edelsteine stehlen zu können. Es gab ständig Kämpfe auf den Straßen und niemand fühlte sich sicher. Aus diesem Grund hatten viele Einwohner die Stadt verlassen. Überall gab es leere Geschäfte, Restaurants und Häuser.

Als die Gruppe ankam, war es schon lange dunkel. "Wir müssen vorsichtig sein", sagte Ari. Dann schaute er Yardum wütend an und fügte hinzu: "Wir hätten nicht über Timmenrode reiten sollen. Es ist gefährlich hier."

"Aber so ist es kürzer", antwortete Yardum. "Und außerdem wird sich niemand mit acht starken Menschen anlegen."

"Vielleicht", antwortete Ari, "aber viele würden sich mit zwei Silwoks anlegen. Und Leuchtmänner kämpfen nie. Sie **rächen sich** nur, nachdem sie **angegriffen** wurden. Daher ist Kemmp keine Hilfe!" Ari schaute seine Freunde an. "Wir müssen immer zusammenbleiben. Nur so können wir uns **gegenseitig** beschützen, bis wir hier wieder weg sind."

Seine Freunde nickten zustimmend.

Sie **hielten** die Pferde an einer Ecke **an**. "Wir sind müde", sagte Yardum. "Die Pferde brauchen eine Pause. Und ich auch."

"Was? Du willst hierbleiben?", fragte Ari. "Das können wir nicht! Wir müssen weiterreiten. Wir können hinter der Stadt zelten."

"Wir haben keine Zelte und Decken", antwortete Yardum. "Willst du ohne Decke und Zelt auf dem Boden schlafen?"

"Nein, aber … ", fing Ari an.

"Dann werden wir uns Zimmer in einem Hotel nehmen", sagte Yardum und ritt zu einem kleinen Hotel. In der ganzen Straße war nur noch dieses Hotel geöffnet. "Morgen werden wir früh aufbrechen. Ihr werdet nicht lange Angst haben müssen, kleine Silwoks."

Denza lachte, aber Ari fand das nicht gut. Yardum und seine Männer banden die Pferde fest und gingen zum Hotel.

"Ihr habt gesagt, dass ihr kein Geld habt", rief Ari ihnen hinterher.

Der große bärtige Mann in Gelb drehte sich um. "Was?", fragte er.

"In Vogelfeld ... du hast gesagt, dass ihr kein Geld habt", wiederholte Ari.

Yardum **starrte** den kleinen Silwok **an**. "Das stimmt. Was willst du damit sagen?"

"Wie willst du für die Zimmer bezahlen?", fragte Ari.

Die Menschen schauten ihren Anführer an. Sadida lächelte Kemmp an, der ein "?" in sein Notizbuch schrieb. Ekin legte seine schwere Hand auf Aris Schulter.

"Gute Frage, kleiner Silwok", sagte Yardum. "Aber macht euch keine Sorgen, ich werde den Besitzer überreden, uns Zimmer zu geben. Ich kann sehr überzeugend sein, wenn ich will." Er schaute seine Männer an und lachte. Dann drehte er sich um und ging ins Hotel.

Yardum konnte wohl tatsächlich sehr überzeugend sein. Er bekam vier große Zimmer – eines für sich selbst, zwei für seine Männer und eines für Ari, Denza und Kemmp.

Denza bekam das Bett. Ari und Kemmp legten Decken auf den Boden. Wenigstens war es in den Zimmern warm.

"Ich vertraue ihm nicht", sagte Ari, als sie sich zum Schlafen hinlegten. "Wie hat er diese Zimmer bekommen, wenn er kein Geld hat?"

Kemmp schrieb etwas auf: "Vielleicht hat er dem Besitzer des Hotels **gedroht**?"

"Ja, das glaube ich auch", sagte Ari. "Er hat dem Besitzer wahrscheinlich gesagt, dass seine Männer ihn sonst verletzen würden."

"Sprich etwas leiser", sagte Denza und schaute sich um. "Denkst du wirklich, Yardum ist gefährlich? Dann sprich nicht so laut, sonst kann er dich hören!"

"Ich sage nur, dass wir ihn kaum kennen", erklärte Ari. "Und jetzt verbringen wir die Nacht in Timmenrode? Das war eine ganz schlechte Idee."

"Ich gebe dir recht", fügte Denza hinzu. "Dich mitzunehmen war eine schlechte Idee!"

Kemmp lachte.

Ari drehte sich nur auf die andere Seite und versuchte zu schlafen.

Gerade als die drei endlich eingeschlafen waren, brach jemand in ihr Zimmer ein.

Zwei dunkle **Gestalten** rannten in das kleine Zimmer. Ari setzte sich auf, aber jemand gab ihm einen Schlag gegen den Kopf. Er fiel und landete auf Kemmp. Sie hörten, wie Denza schrie, und sahen, wie jemand sie wegtragen wollte. Sie sollte **entführt** werden!

Ari fasste sich an den verletzten Kopf und sprang auf. Er schaute vorsichtig zu den dunklen Gestalten. Sie waren kleiner und etwas dicker als die meisten Menschen. Ihre Haut war sehr blass, als ob sie nicht viel Sonne bekommen würden. Sie hatten sehr große Augen, die ihnen wahrscheinlich halfen, besser in der Dunkelheit sehen zu können.

"Bergarbeiter!", schrie Ari.

Ein Bergarbeiter griff Denza und rannte mit ihr aus dem Zimmer. Er hatte seine Hand über ihren Mund gelegt und sie gab keinen Ton von sich. Der andere Bergarbeiter blieb kurz an der Tür stehen. Er sah verwirrt aus. Er hielt etwas in der Hand. Es war Denzas Decke. Als Ari noch einmal schrie, rannte auch er in die Dunkelheit.

Ari wusste nicht, was er tun sollte. Schließlich hörte er, dass die Menschen kamen. "Denza wurde von Bergarbeitern entführt!", schrie Ari, als Sadida und Ekin in das Zimmer rannten. Er zeigte in die Richtung, in die die Bergarbeiter gelaufen waren. "Folgt ihnen!", rief er. "Sie haben sie!"

Sadida und Ekin schauten sich an. Dann **zuckte** Sadida **mit den Schultern** und sie liefen los. Ari lief, so gut er konnte, hinterher.

Die Bergarbeiter waren sehr schnell. Als sie zu einer Straßenecke kamen, lief einer nach links und der andere nach rechts. "Wer von ihnen hat Denza?" fragte Ekin, der neben Ari lief.

"Ich kann es nicht sagen", sagte Ari. "Der eine hat sie, der andere hat eine Decke."

Ekin **runzelte die Stirn**. "Komm mit mir mit", rief er Ari zu. "Wir **verfolgen** den linken. Sadida, du den rechten!"

Kemmp war im Zimmer geblieben. Leuchtmänner konnten nur sehr langsam gehen und sie rannten nie. Als Yardum und die anderen Männer ins Zimmer kamen, schrieb Kemmp ihnen auf, was passiert war.

"Mach dir keine Sorgen", sagte der ehemalige König wütend. "Meine Männer werden diese Bergarbeiter **erwischen**. Sie haben sich etwas genommen, das nicht ihnen gehört."

Kemmp schaute Yardum lange an. Dann schrieb er: "Denza ist nicht 'etwas'."

Kemmp wartete mit Yardum und den anderen. Nach einer Stunde kamen Ari, Sadida und Ekin zurück. Denza war nicht dabei.

"Ich habe einen der Bergarbeiter erwischt", sagte Sadida, "aber er hatte die Silwok-Frau nicht. Er hatte nur eine Decke."

"Hat er gesagt, wohin der andere Bergarbeiter gegangen ist?", fragte Yardum.

"Ja", sagte Sadida und **rieb** sich grinsend die Hände. "Ich habe ihn zum Reden gebracht. Der Entführer bringt Denza nach Leemünde."

"Warum?", fragte Ari. "Was wollen sie mit Denza in Leemünde?" Sadida antwortete: "Sie werden sie dort verkaufen."

Ari **traute seinen Ohren nicht**. "Was soll das heißen, "sie verkaufen"? Sie ist eine Person, kein Pferd!"

Sadida schaute Yardum an. Seine blauen Augen sahen ganz kalt aus. "Es gibt vieles, was du über diese Welt nicht weißt", sagte Yardum zu dem kleinen Silwok. "Du bist bisher nie aus Vogelfeld rausgekommen, oder?"

"Es ist gefährlich, Vogelfeld zu verlassen", sagte Ari.

"Und warum ist das so?", fragte Yardum.

"Weil in anderen Städten schlechte Dinge passieren", sagte Ari leise.

Der Anführer schaute auf den Boden. Dann schaute er Ari wütend an. "Na ja, du darfst nicht vergessen, dass die schlechten Dinge manchmal zu dir kommen", knurrte er.

Ari fing an zu weinen. Warum hatte er seine Heimatstadt verlassen? Er wusste, dass es viel besser gewesen wäre, zu Hause zu bleiben. Das war alles Denzas Schuld. Und jetzt ... jetzt war sie weg!

"Zieht euch an", sagte Yardum. "Wir reiten nach Leemünde – sofort!"

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Ari, Denza und Kemmp reiten mit den Menschen nach Timmenrode. Timmenrode ist eine gefährliche Bergarbeiterstadt. Dort gibt es viele bewaffnete Bergarbeiter und Diebe. Sie kommen spät nachts an. Deshalb nehmen sie sich in einem Hotel mehrere Zimmer. Sie gehen schlafen, aber zwei Bergleute brechen in das Zimmer der drei Freunde ein. Sie entführen Denza und laufen weg. Ari erzählt den Menschen, was passiert ist, und sie verfolgen die Entführer. Sie können aber nur einen erwischen. Der Bergmann gibt zu, dass Denza nach Leemünde gebracht werden soll. Yardum sagt Ari, Kemmp und den anderen Menschen, dass sie sofort nach Leemünde weiterreiten.

Vokabeln der Bergarbeiter miner der Edelstein precious stone, jewel der Kriminelle criminal die Waffe weapon der Dieb thief sich mit jemandem anlegen to take someone on sich rächen to get even, to take revenge angreifen to attack gegenseitig each other anhalten to stop festbinden to tie up **jemanden anstarren** to stare at someone **jemandem drohen** to threaten someone die Gestalt figure entführen to kidnap keinen Ton von sich geben to not make a sound verwirrt confused mit den Schultern zucken to shrug (one's shoulders) die Stirn runzeln to frown verfolgen to chase erwischen to catch (someone) reiben to rub seinen Ohren nicht trauen to not believe one's ears knurren to growl

Fragen im Auswahlverfahren

6.	. Timmenrode ist voll von		
	a. Bergarbeitern und Kriminellen		
	b. Silwoks		
	c. Pferden		
	d. Geschäften, Restaurants und Marktplätzen		
7.	Yardum bekommt die Zimmer wahrscheinlich, weil er		
	a. dem Besitzer Geld gibt		
	b. dem Besitzer seine goldene Krone gibt		
	c. dem Besitzer droht		
	d. dem Besitzer seine Pferde anbietet		
8.	Wer vertraut Yardum nicht?		
	a. Denza		
	b. Kemmp		
	c. Ekin		
	d. Ari		
9.	Wen/Was nehmen die Entführer mit?		
	a. Kemmp und seine Decke		
	b. die Krone		
	c. Denza und ihre Decke		
	d. Denza und die Krone		
10.	Laut Sadida hat der Bergarbeiter gesagt, dass er Denza		
	a. getötet hat		
	b. verkaufen will		
	c. verloren hat		
	d. nach Vogelfeld zurückbringen will		

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

Kapitel 3 – Die Welt ist ein gefährlicher Ort

Sie brauchten zwei Tage, um Leemünde zu erreichen. Die Hafenstadt war sehr schön und die Sandstrände waren sauber. Das dunkelblaue Meer sah warm und voller Leben aus. Aber etwas an der Stadt war merkwürdig. Sie war fast komplett leer. Es gab Geschäfte, aber niemand arbeitete dort. Sie waren alle geschlossen.

"Merkwürdig", sagte Ari, "sehr, sehr merkwürdig." Dann fiel ihm wieder ein, dass er sich auf das Hauptproblem konzentrieren musste, und nicht auf die kleinen Dinge. Denza war immer noch verschwunden. Vielleicht war sie hier, vielleicht in einem der Gebäude. Sie konnte immer noch **Gefangene** der Bergarbeiter sein – wenn sie sie nicht schon verkauft hatten …

"So etwas habe ich noch nie gesehen", schrieb Kemmp. "Wenn wir Denza gefunden haben, sollten wir hierher nach Leemünde ziehen. So viele Möglichkeiten, Gold zu finden."

Ari stimmte ihm teilweise zu. Leemünde sah auf den ersten Blick wie die perfekte Stadt aus. Aber er fühlte sich hier nicht wohl. "Hier stimmt etwas nicht", sagte er zu seinem Freund. "Kannst du es nicht auch spüren?"

Kemmp zuckte mit den Schultern. Leuchtmänner konnten so gut wie gar nichts spüren. Sie waren nicht sehr **sensibel**.

Yardum ritt voraus, als sie durch die leeren Straßen ritten. Es wirkte so, als wüsste er, wohin sie mussten.

"Bist du schon einmal hier gewesen?", fragte Ari Yardum.

"Nein", antwortete er.

"Wo fangen wir an, nach Denza zu suchen?", fragte Ari weiter.

Yardum sah **verärgert** aus. Er ignorierte Aris Frage und winkte Sadida heran. Sadida kam sofort, Kemmp ritt ruhig neben ihm her.

"Was ist los, Boss?", fragte Sadida Yardum.

Der große Mensch in Gelb zeigte auf Ari. "Sag diesem Silwok, wohin wir reiten."

Sadida schaute Yardum überrascht an. Dann zuckte er mit den Schultern und drehte sich zu Ari. "Wir reiten zum **Sklavenmarkt**", sagte der Mann mit der Narbe. "Deine Freundin wird wahrscheinlich dort sein."

"Woher weißt du das?", fragte Ari.

"Ich weiß es", sagte Sadida, "weil ich **schlau** bin." Er lachte kurz auf. Dann drehte er sich plötzlich um und ritt voraus.

Ari bekam Angst. Er hatte ein schlechtes Gefühl. "Erzählst du mir, woher du weißt, wo der Markt ist?", fragte er Ekin, als er hinter ihm her ritt. "Ihr habt gesagt, dass ihr hier noch nie gewesen seid. Seid ihr doch schon hier gewesen?"

Stille.

"Seid ihr schon hier gewesen?", wiederholte Ari. "Seid ihr schon einmal auf dem Sklavenmarkt gewesen?

"Halt den Mund, Silwok!", sagte Ekin wütend und ritt schneller.

Während sie ritten, schaute Ari sich um. Nach einer Weile bemerkte er, dass er noch keine einzige Person in Leemünde gesehen hatte. Niemanden. Dann sah Ari plötzlich jemanden, einen blassen Bergarbeiter. Er ging zu einem Gebäude. Und in diesem Gebäude stand eine Gruppe Bergarbeiter. Ari drehte sich um und schaute durch das Fenster eines anderen Gebäudes. In diesem waren auch Bergarbeiter. In der Ferne sah er einen weiteren Bergarbeiter. Dieser ritt auf einem kleinen Esel!

Was ist hier denn los?, fragte sich Ari. Warum fragen Yardum und seine Männer nicht einfach die Bergarbeiter, wo Denza ist?

In diesem Moment ritten Sadida und Kemmp näher an ihn heran. "Nur noch einmal um die Ecke, dann sind wir da", sagte Sadida zu Ari, als er Ekins Pferd festhielt und Ekin abstieg. "Der Ritt ist vorbei."

Gleich hinter der Ecke zeigte Sadida nach links. Ari und die anderen sahen einen großen **eingezäunten Bereich**. Er sah wie ein großer **Käfig** für Tiere aus. In dem Käfig waren viele Silwoks und andere **Lebewesen**. Es sah so aus, als ob sie alle gefangen wären.

"Diese kleine Stadt ist der größte Sklavenmarkt im Westen", erklärte Ekin. "Wir bringen Silwoks hierher. Die Bergarbeiter zahlen viel Geld für sie. Alle Einwohner – Menschen und andere Lebewesen – sind vor den Kämpfen geflohen." Ekin machte eine Pause, um nach links zu zeigen. "Schau, du kannst sie dort alle sehen. Und sieh an, da ist ja auch deine Freundin."

Ari suchte den ganzen Bereich nach ihr ab, bis er sie endlich sah. "Denza!", rief er. Denza schaute traurig auf. Sie war in dem Käfig. Sie lebte ... aber sie war eine Gefangene.

Ari drehte sich wütend zu Yardum um, der neben ihm auf seinem Pferd saß. "Du arbeitest mit den Bergarbeitern zusammen!", schrie Ari. "Du hilfst ihnen!"

"Manchmal", sagte Yardum. "Wir bringen ihnen einen oder zwei Silwoks, wenn wir nach Leemünde kommen, um **Pistolen** zu kaufen. Die Bergarbeiter stellen sehr gute Pistolen her. Nicht wahr, Ekin?"

"Die besten", sagte Ekin, lächelte und **zielte** mit seiner Pistole **auf** Ari. "Steig jetzt ab", sagte er, als sein Lächeln verschwand.

Die Menschen brachten Ari und Kemmp in den Käfig. Einer der Bergarbeiter schloss ihn ab und ging weg. Denza lief schnell zu ihnen, um ihre Freunde zu begrüßen. "Ich hatte schon gedacht, ich würde euch nie wiedersehen!" sagte sie. "Es tut mir so leid. Das ist alles meine Schuld."

"Nein, sag das nicht", sagte Ari, als er sie umarmte. Er schaute sich um. Es waren mindestens hundert Silwoks in dem Käfig. "Seit wann bist du hier?", fragte er einen der Silwoks.

"Noch nicht lange", antwortete der junge Silwok. "Aber ich habe gehört, dass sie uns morgen verkaufen."

"An wen verkaufen sie uns?", fragte Ari.

"Das wissen wir nicht. Ich heiße übrigens Ked", fuhr er fort. "Mein Bruder Hakan steht dort drüben." Ked zeigte auf einen kleinen, jungen Silwok. Hakan sah gar nicht gut aus. "Hakan ist hier sehr krank geworden", fügte Ked hinzu. "Er braucht dringend Hilfe."

"Ja", stimmte Ari ihm zu, "wir müssen hier **ausbrechen**." Er schien einer der ältesten Silwoks in dem Käfig zu sein. Also würde ihm keiner helfen können. "Kemmp, was können wir machen, um hier rauszukommen?", fragte er und schaute seinen Freund an. Kemmp runzelte die Stirn. Er war kein Kämpfer. Er hatte keine Idee und schüttelte daher nur seinen Kopf.

Wenige Minuten später bemerkte Kemmp etwas. Ari sah, dass Kemmp den Bergarbeiter, der sie eingeschlossen hatte, aufmerksam beobachtete. Er ging zu seinem Esel und machte etwas, das Ari nicht sehen konnte. Aber Kemmp hatte es gesehen und fing plötzlich an zu lächeln. Dann nickte er und nahm sein Notizbuch und schrieb: "Es wird dunkel." Dann malte er einen Esel und lächelte. "Wartet, bis es Nacht ist. Dann wird alles gut werden. Kemmp kann unser Problem lösen."

Ari und Denza lasen die Notiz. Sie verstanden nicht, was Kemmp sagen wollte. Kemmp lächelte nur und zeigte auf den Satz "Kemmp kann unser Problem lösen."

Ari und Denza schauten dann zu Yardum und seinen Männern hinüber. Sie sprachen mit ein paar Bergarbeitern. Die Menschen lachten. Die Bergarbeiter gaben Yardum Geld. Dann nahm Sadida die Krone aus der Tasche. Die Bergarbeiter waren von der wertvollen goldenen Krone beeindruckt. Sie gaben den Menschen auch für sie Geld.

"Er hat von Anfang an gelogen", sagte Denza. "Er hat diese Krone gestohlen, so wie sie mich gestohlen haben!"

Yardum schaute in ihre Richtung, als ob er sie gehört hätte. Er lächelte. Denza sah ihm direkt in die Augen, spuckte auf den Boden und ging weg.

Später am Abend waren die Menschen nicht mehr da. Sie hatten ihr Geld genommen und waren gegangen. Die Silwoks lagen alle auf dem Boden und schliefen. Außer einigen Wachen, die an einem Feuer saßen, waren alle Bergarbeiter in ihren Häusern. Die meisten von ihnen ruhten sich aus und spielten Karten. Sie hatten nie Probleme mit gefangenen Silwoks gehabt und dachten auch jetzt nicht, dass sie welche bekommen würden. Einige ihrer Esel standen in der Nähe des Käfigs. Die Esel waren nicht festgebunden und konnten frei herumlaufen.

Als alles ruhig war, klopfte Kemmp Ari auf die Schulter. Ari klopfte dann Denza und Ked auf die Schulter. Keiner von ihnen schlief richtig. Sie taten nur so als ob. Nach und nach standen auch alle anderen Gefangenen auf. Kemmp, der Leuchtmann, streckte seine Hand aus. Er fing an, ganz leise in der Sprache der Leuchtmänner zu sprechen, als in seiner Hand ein kleines rotes Licht leuchtete. Er winkte den Eseln und sie schauten auf seine Hand. Sie liefen ganz vorsichtig zu ihm, um zu sehen, was das Licht war. Wie alle Leuchtmänner konnte Kemmp gut mit Tieren umgehen. Sie schienen die seltsame Sprache der Leuchtmänner zu verstehen und auf sie zu reagieren.

Kemmp streckte langsam seinen Arm nach einer Tasche an einem der Esel aus. Er steckte seine Hand in die Tasche und holte einen Schlüssel heraus. Er war in der Tasche gewesen!

"Das war es also, was du heute Nachmittag gesehen hast", sagte Ari glücklich. "Du hattest recht. Kemmp *KANN* unser Problem lösen!"

Kemmp nickte stolz und gab Ari den Schlüssel, der damit schnell den Käfig aufschloss. Es war mittlerweile schon sehr spät. Die Wachen schliefen und das Feuer brannte kaum noch. Ari und Denza nahmen vorsichtig und ganz leise die Waffen der Wachen und gaben sie Ked. Kemmp holte alle Esel von der Straße zusammen und brachte sie zum Käfig. Ari, Denza und Kemmp nahmen drei der Esel und ritten auf ihnen aus Leemünde heraus.

Morgen würden sie einen Weg an Timmenrode vorbei nehmen und nach Vogelfeld zurückkehren. Die drei Freunde würden ihren Familien erzählen, was passiert war. Sie freuten sich, dass auch die anderen Gefangenen frei waren und auch sie zu ihren Familien zurückkehren konnten. Aber so etwas durfte nie wieder passieren. Deshalb wollten sie **dafür sorgen**, dass **sich** alle Silwoks **vereinigten** und gemeinsam gegen die Bergarbeiter kämpften ... und vielleicht auch gegen die Menschen, wenn es notwendig war. Sie mussten sich gegenseitig beschützen.

Ari, Denza und Kemmp waren froh, zu Hause und in Sicherheit zu sein. Die Reise war gefährlich gewesen und sie hatten von ihr gelernt, dass diese Welt *WIRKLICH* ein gefährlicher Ort war und dass sie nie – niemals – einem Menschen vertrauen konnten.

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Ari, Kemmp und die Menschen kommen in Leemünde an. Es gibt dort nur Bergarbeiter. Yardum will den Bergarbeitern Denza, Ari und Kemmp verkaufen. Ari und Kemmp werden zu Denza in einen Käfig gesperrt. In der Nacht können sie mit den anderen Gefangenen fliehen.

Vokabeln
die Gefangene captive
verägert irked
der Sklavenmarkt slave market
Halt den Mund! Be quiet!
der Esel donkey
der eingezäunte Bereich fenced area
der Käfig cage
das Lebewesen creature
die Pistole gun

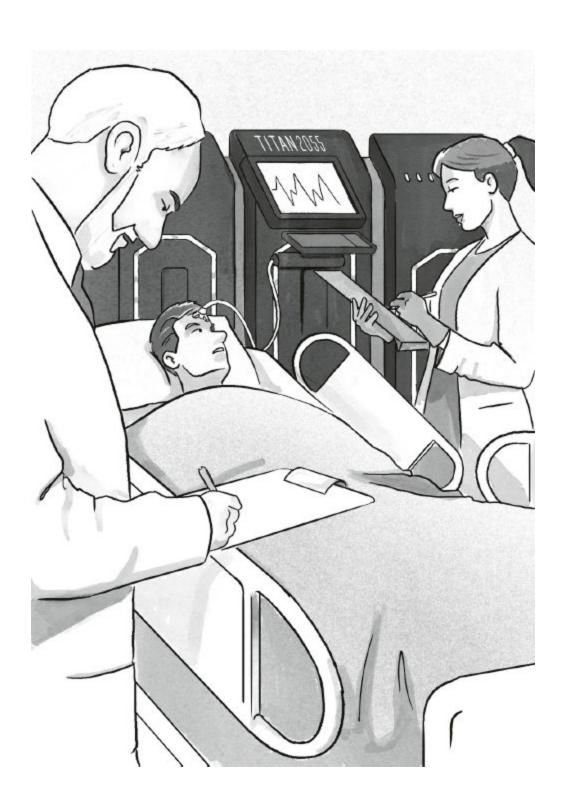
auf jemanden/etwas zielen to point at someone/something (with a gun)
ausbrechen to escape
beeindruckt impressed
jemandem direkt in die Augen sehen to look somebody straight in the eye
spucken to spit
die Wache guard
so tun als ob to pretend
seine Hand ausstrecken to stretch out one's hand
leuchten to glow
für etwas sorgen to make sure
sich vereinigen to unite

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 11. Welche der folgenden Aussagen stimmt NICHT?
 - a. Ari gefällt Leemünde nicht.
 - b. Ari findet, dass Leemünde ein schöner Ort ist.
 - c. Die Stadt ist fast komplett leer.
 - d. Leemünde ist ein guter Ort, um reich zu werden.
- 12. Die Bergarbeiter stellen sehr gute ____ her.
 - a. Pistolen
 - b. Kronen
 - c. Decken
 - d. Zäune
- 13. Yardum verkauft den Bergarbeitern die Silwoks. Was verkauft er ihnen noch?
 - a. ein paar Pferde
 - b. ein paar Decken
 - c. eine gestohlene Krone
 - d. Waffen
- 14. Kemmp sieht, wie ein Bergarbeiter einen Schlüssel in steckt.

- a. eine Tasche an einem Esel
- b. eine Decke an einem Pferd
- c. die Tasche eines anderen Bergarbeiters
- d. Sadidas Hand
- 15. Was werden die Silwoks tun, wenn sie wieder zu Hause sind?
 - a. Sie feiern eine Party.
 - b. Sie kämpfen gegen die Menschen.
 - c. Sie vereinigen sich, um gemeinsam für ihre Freiheit zu kämpfen.
 - d. Sie leben weiter wie bisher.



Mein Freund, der Supercomputer

Kapitel 1 – Eine erfolgreiche Operation

"Herzlichen Glückwunsch, Herr Hofmann", sagte die junge Ärztin mit französischem Akzent zu mir. Ich konnte ihre Stimme gut verstehen, aber ihr Gesicht nicht klar erkennen. Ich spürte ihre Hand auf meinem Arm.

"Die Operation war erfolgreich", sagte sie und lächelte mich an. "Ihr Gehirn ist jetzt durch den **chirurgischen** Eingriff mit unserem Supercomputer verbunden."

"Oh", sagte ich nur. Ich war sehr müde. Die Operation hatte lange gedauert. "Kann ich ein Glas Wasser haben?"

"Noch nicht. Wie geht es Ihnen?", fragte sie besorgt.

"Ich habe Durst", sagte ich, "aber mir geht es gut. Es ist komisch, aber ich habe überhaupt keine Schmerzen."

"Das ist gut", sagte sie, "sehr gut."

Ich lag in einem Bett in einem Schweizer Krankenhaus. Außer mir waren noch drei weitere Personen in dem kleinen Zimmer ... und ein riesiger schwarzer Computer.

Der Computer war noch größer als ein großer Kühlschrank. Es handelte sich um einen Supercomputer – den schnellsten und intelligentesten Computer in ganz Europa. Der Computer hieß Titan 2055. Die Zahl 2055 bezog sich auf das Jahr, in dem er gebaut worden war. Und jetzt war ich mit ihm verbunden.

"Natürlich haben Sie keine Schmerzen", sagte die Ärztin selbstbewusst, während sie Maschinen und Monitore überprüfte. "Das menschliche Gehirn kann keine Schmerzen empfinden", erklärte sie. Sie hieß Dr. Valerie Benoit. Sie hatte den Titan 2055 mit anderen Wissenschaftlern gebaut. "Entspannen Sie sich jetzt. Wir fangen gleich mit dem Runterladen der Daten an."

Ich schaute zu dem großen Computer. Er enthielt mehr Wissen als alle Bibliotheken der Welt zusammen. Verglichen mit Titan 2055 war mein Gehirn sehr klein und ich daher sehr dumm. "Wie viele Informationen

werden Sie von dem Computer in mein Gehirn runterladen, Dr. Benoit?", fragte ich.

"Alle!", unterbrach mich Dr. Benoits Assistent, Professor Heinrichs. Er war sehr viel älter als sie, hatte einen weißen Bart. "Warum sollten wir auch warten?", **fügte** er **hinzu** und tat so, als ob er überrascht sei. "Ihr Verstand kann das jetzt alles **verarbeiten**, das ist kein Problem."

Dr. Benoit schaute ihn überrascht an. "Hören Sie nicht auf ihn. Er macht nur Witze", sagte sie. "Wir werden selbstverständlich sehr vorsichtig sein. Wir werden so viele Daten wie möglich runterladen, aber wir werden kein **Risiko eingehen**. Wir können nicht alles an einem Tag schaffen."

"Würde es mich **umbringen**?", fragte ich. "Oder könnte mein Verstand alle Daten verarbeiten?"

Professor Heinrichs schaute zuerst die junge Ärztin und dann mich an. "Ich glaube nicht, dass es Sie umbringen würde, aber das ist nur meine Meinung und ich habe hier nicht das Sagen."

"Nein, es würde Sie nicht umbringen", stimmte Dr. Benoit ihm zu, "aber Sie könnten davon verrückt werden oder es könnte etwas in Ihrem Gehirn verändern. Wir wissen nicht, wie viele Informationen Ihr Gehirn verarbeiten kann, also machen wir langsam. Ich verspreche Ihnen, wir werden Ihnen nicht wehtun." Sie lächelte und **tätschelte** mir den Arm. "Sie sind zu wertvoll für uns. Wir werden gut auf Sie aufpassen."

Das Runterladen der Daten begann etwas später. Die Daten wurden langsam von Titan 2055 in mein Gehirn übertragen. Zuerst merkte ich keinen Unterschied, aber dann waren da plötzlich neue Fakten und Informationen in meinem Kopf. Sie waren in mein Langzeitgedächtnis übertragen worden. Die Informationen waren neu für mich, aber es fühlte sich so an, als hätte ich sie schon immer gewusst.

Der Computer übertrug verschiedene Arten von Informationen: Mathematik, Geschichte, Naturwissenschaften, Technik. Ich wusste nun außerdem Dinge über Medizin, Polizeiabläufe, Kampfstrategien, Schauspielerei ... es war eine bunte Mischung!

Es vergingen drei Stunden. Dr. Benoit und Professor Heinrichs saßen die ganze Zeit schweigend neben mir. Es war noch eine dritte Person im Raum, ein alter Mann. Er sei irgendein **Geldgeber**, hatten sie gesagt. Er trug einen teuren silberfarbenen Anzug. Er brauchte einen **Stock zum Gehen**. Ich kann nicht sagen, warum ich das wusste, aber er war der Besitzer von

EXCO Corporation. Seiner Schweizer Firma gehörte das Krankenhaus. Sie hatte sowohl den Supercomputer als auch meine Operation bezahlt.

"Sind sie gleich fertig, Dr. Benoit?", fragte der Geldgeber leise. "Sie hatten gesagt, es dauert drei Stunden." Er zeigte auf eine Uhr an der Wand. "Die drei Stunden sind jetzt rum."

"Ja", sagte sie. "Ich bin gleich mit dem Runterladen fertig. Dann werden wir ihn vom Computer **trennen**."

"Wann werden Sie die Tests beendet haben?", fragte der Mann. Der Geldgeber hatte mehrere Millionen für die Forschung und Entwicklung ausgegeben. Nun wollte er die Ergebnisse dieses Experiments haben.

"Wir werden Herrn Hofmann heute Abend und morgen testen. Wenn sein Gehirn die Informationen, die wir in sein Langzeitgedächtnis übertragen haben, verarbeitet hat, sollte er die Tests bestehen können", sagte Dr. Benoit.

"Dann werden wir ihn wieder mit dem Computer verbinden", sagte Professor Heinrichs. "Wir werden jeden Tag mehr Daten übertragen."

"Hervorragend", sagte der Geldgeber. Er stand auf, um zu gehen. "Gut gemacht, Sebastian", sagte er zu mir, aber da war etwas Merkwürdiges in seinem Blick.

"Danke", sagte ich.

Aus irgendeinem Grund konnte ich mich nicht an den Namen des Mannes erinnern. Das fand ich sehr merkwürdig, denn ich kannte den Namen seiner Firma und wusste, was die Firma machte. Ich wusste sogar über ihre **Bilanzdaten** Bescheid. Aber ich wusste nicht, wie ich den Mann ansprechen sollte. "Es tut mir leid", sagte ich, "aber ich kenne Ihren Namen nicht."

"Das macht nichts", sagte er und ging aus dem Zimmer. "Das müssen Sie auch nicht mehr."

Dr. Benoit schaute dem Geldgeber hinterher. Als er gegangen war, drehte sie sich zu ihrem Assistenten: "Professor Heinrichs, sind Sie bereit, Herrn Hofmann vom Computer zu trennen?", fragte sie ihn, während sie sich einige **Schaubilder** ansah.

"Meinen Sie nicht, dass wir noch etwas weitermachen sollten?", fragte Professor Heinrichs.

Sie schüttelte den Kopf. "Nein, das reicht. Wir dürfen kein Risiko eingehen. Wir beenden das Runterladen der Daten und trennen Herrn Hofmann vom Computer."

Professor Heinrichs drückte auf einen Knopf an einer großen Maschine, schaute mich an und sagte: "Gute Nacht."

Ich wurde sehr müde und alles wurde schwarz. Ich weiß nicht, wie lange ich geschlafen habe. Ich hatte viele furchtbare Träume. Sie handelten von Krieg und Leid, Tod und Zerstörung.

Schließlich wachte ich auf und öffnete meine Augen. Über mir konnte ich Wolken am Himmel sehen. *Das ist komisch*, dachte ich überrascht. *Träume ich noch?*, fragte ich mich. *Wo ist die Decke?*

Dann drehte ich den Kopf und sah mich im Zimmer um. Es war komplett zerstört worden. Ich setzte mich schnell auf. Dr. Benoit lag auf dem Boden. Sie war tot. Professor Heinrichs war nicht da. Aber der schwarze Supercomputer, Titan 2055, war noch da. Er war nicht zerstört worden und übertrug mir immer noch Daten.

Ich schaute mich weiter um. Das ganze Krankenhaus war zerstört worden. Eine Bombe oder so etwas musste explodiert sein, während ich geschlafen hatte. In der Ferne konnte ich jemanden um Hilfe schreien hören. Noch weiter weg hörte ich die Polizei.

Das muss ein Terrorangriff gewesen sein, dachte ich. Dann dachte ich an etwas noch Schlimmeres. Oder war das vielleicht wegen mir passiert? Hatte jemand versucht, mich umzubringen?, fragte ich mich.

Ich stand auf, um mich weiter umzusehen. Arme Frau Dr. Benoit, dachte ich, als ich zum Computer ging. Sie war doch noch so jung. Sie hätte nicht sterben dürfen. Niemand hätte sterben dürfen.

"Der, der das getan hat, hat einen großen Fehler gemacht", sagte ich zu mir selbst, während ich mich langsam von Titan 2055 trennte. "Noch bin ich nicht tot und ich werde herausfinden, wer Dr. Benoit und vielleicht noch mehr Menschen umgebracht hat … und derjenige wird dafür büßen müssen!"

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Sebastian Hofmann ist in einem Krankenhaus in der Schweiz. Er wurde von Dr. Benoit und ihrem Assistenten, Professor Heinrichs, durch einen

chirurgischen Eingriff mit einem Supercomputer, Titan 2055, verbunden. Die Ärzte nutzen diese Verbindung, um Informationen von dem Computer in Sebastians Gehirn zu übertragen. Im Zimmer ist außerdem ein Geldgeber, der aber geht, bevor die Übertragung beendet ist. Sebastian schläft ein, als die Ärzte ihn vom Computer trennen wollen. Als er aufwacht, ist das Krankenhaus durch eine Bombe zerstört worden. Dr. Benoit ist tot und Sebastian will herausfinden, was passiert ist.

Vokabeln chirurgisch surgically besorgt concerned sich auf etwas beziehen to refer to something selbstbewusst confidently hinzufügen to add verarbeiten to process ein Risiko eingehen to risk something umbringen to kill das Sagen haben to be in charge tätscheln to pat das Langzeitgedächtnis long-term memory der Ablauf procedure die Strategie strategy, tactics eine bunte Mischung variety der Geldgeber financier, investor **Stock zum Gehen** walking stick **trennen** to disconnect die Bilanzdaten (pl.) balance sheet data das Schaubild chart das Leid suffering die Zerstörung destruction der Terrorangriff terrorist attack für etwas büßen to pay for something

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 1. Wie fühlt sich Sebastian, als er nach der Operation aufwacht?
 - a. Er hat Schmerzen.

- b. Er muss lachen, weil alles so komisch ist.
- c. Er hat Angst.
- d. Er hat Durst.
- 2. Warum heißt der Computer Titan 2055?
 - a. wegen seiner Farbe
 - b. wegen des Jahres, in dem er gebaut wurde
 - c. wegen des Jahres, in dem die Geschichte spielt
 - d. Keine der Aussagen trifft zu.
- 3. Warum will Dr. Benoit bei der Übertragung der Daten vorsichtig sein?
 - a. Sie haben viel Geld für das Experiment mit Sebastian ausgegeben.
 - b. Sie haben viel Geld für Titan 2055 ausgegeben.
 - c. Der Computer arbeitet nicht so schnell.
 - d. Professor Heinrichs will, dass sie langsamer arbeitet.
- 4. Warum schlägt Dr. Benoit vor, nach drei Stunden aufzuhören?
 - a. Der Geldgeber ist gelangweilt und möchte eine Pause machen.
 - b. Sebastian ist müde und will aufhören.
 - c. Zu viele Daten könnten für Sebastian gefährlich sein.
 - d. Zu viele Daten könnten Sebastian müde machen.
- 5. Was könnte Sebastians Meinung nach im Krankenhaus passiert sein?
 - a. Es hat ein Kampf stattgefunden.
 - b. Es hat ein großes Feuer gegeben.
 - c. Es hat sich ein Unfall ereignet.
 - d. Es hat einen Terrorangriff gegeben.

Kapitel 2 – Ein Glas Wasser

"An welche Details der Explosion können Sie sich erinnern, Herr Hofmann?", fragte der blau gekleidete Mann.

"Das habe ich Ihnen doch schon gesagt. Ich kann mich an gar nichts erinnern", sagte ich.

Der Mann und ich saßen in einem kleinen Raum bei der Polizei. An der Wand gab es einen großen Spiegel und in der Ecke eine Kamera, die mich filmte. Zwischen mir und dem Polizisten stand ein Metalltisch. Ich legte meine Unterarme auf den Tisch und wiederholte: "Ich kann mich überhaupt nicht an eine Explosion erinnern, weil ich geschlafen habe."

Eine blonde Polizistin nahm unser Gespräch auf. Sie hatte einen Knopf im Ohr. Jemand sagte ihr, was sie mich fragen sollte. Jemand, der auf der anderen Seite des Spiegels saß.

"Haben Sie irgendeine Ahnung, wer das Krankenhaus in die Luft gejagt hat?", fragte sie. "Wer könnte das gewesen sein?", fuhr sie fort.

Ich schaute zuerst in die Kamera, dann schaute ich sie an. "Die Polizei sollte keine **Vermutungen anstellen**", sagte ich. "Habe ich eine Vermutung? Natürlich habe ich eine Vermutung. Es war die Firma selbst." "Firma? Welche Firma?", fragte sie. "Die EXCO Corporation?"

"Na klar! Welche Firma sollte es sonst sein", fragte ich kopfschüttelnd. "Ich spreche natürlich von der Firma, die für das Experiment bezahlt hat."

Die Polizistin starrte mich an. "Das wäre doch vollkommen sinnlos", sagte sie streng. "Warum sollte der Besitzer seine eigene Arbeit zerstören?" Jetzt sah ich sie streng an. "Woher wissen Sie, dass es ein Mann ist, der die Firma besitzt?", fragte ich. "Sie haben gerade 'der Besitzer' gesagt."

Sie blinzelte und beantwortete meine Frage nicht. "Machen wir mit unseren Fragen weiter, Herr Hofmann. Denken Sie, dass es ein Zufall ist, dass Sie als Einziger überlebt haben?"

"Ich bin mir ganz sicher, dass das kein Zufall war", sagte ich und stand auf. "Ich glaube nicht an Zufälle. Eine Bombe hat das ganze Krankenhaus zerstört, aber ich habe überlebt. Und ich werde herausfinden, warum. Das war bestimmt Absicht."

Ich brach das Gespräch ab und stand auf. Die Polizistin forderte mich auf, mich wieder hinzusetzen. Ich weigerte mich.

"Sie sollen sich setzen, Herr Hofmann", wiederholte sie.

Ich ging nah an den Spiegel heran. Jetzt konnte ich hinter dem Spiegel einige Personen erkennen. "Es sitzen drei Leute auf der anderen Seite des Spiegels", sagte ich und hielt mein Gesicht direkt vor den Spiegel. "Einer von ihnen ist der EXCO-Chef. Er ist derjenige, der Ihnen sagt, was sie mich fragen sollen."

"Warum denken Sie das?", fragte sie, aber ihr Blick verriet mir, dass ich recht hatte.

"Ich gehe", sagte ich. "Das Gespräch ist beendet. Öffnen Sie die Tür." "Herr Hofmann, wir haben noch ein paar Fragen an Sie", sagte die blonde Frau nervös.

"Nein, die haben Sie nicht. Und Sie stellen nur Fragen, auf die Sie die Antworten schon kennen", sagte ich, als ich versuchte, die Tür zu öffnen. Die Tür hatte ein elektronisches Schloss. Ohne nachzudenken gab ich den Code ein und die Tür öffnete sich. "Sie wissen, wer das Gebäude in die Luft gejagt hat. Und Sie wissen auch, warum er es getan hat", sagte ich und drehte mich zu ihr um, als ich in der offenen Tür stand.

Sie versuchte nicht, mich vom Gehen **abzuhalten**. "Warum denn?", fragte sie.

Ich zeigte auf mich. "Um mich zu erschaffen", erklärte ich und verließ den Raum.

Am anderen Ende der Stadt gab es eine **Nachrichtenagentur**. Ich kannte dort einen Journalisten. Ich rief ihn an und nahm mir ein Taxi dorthin.

Der Journalist wollte sich gerne mit mir treffen. Wir organisierten für den Nachmittag eine Pressekonferenz und viele andere Nachrichtenagenturen und Zeitungen schickten ihre Reporter. Ich beschloss, ihnen eine tolle **Story** zu liefern – kostenlos.

"Sie wollen wirklich kein Geld für die Story?", fragten mehrere Reporter. Sie konnten es kaum glauben.

"Ich will nur, dass die Öffentlichkeit die Wahrheit erfährt", antwortete ich. "Die Menschen müssen die Wahrheit kennen. Der Besitzer von EXCO hat meine Ärztin umgebracht. Er hat versucht, es wie einen Terrorangriff aussehen zu lassen, aber ich bin sicher, dass er es war."

"Aber warum hat er das getan?", fragte eine Reporterin.

"Damit sein Experiment nicht **unterbrochen** wird. Ich war mehrere Stunden lang mit einem Supercomputer verbunden. Viel länger als eigentlich geplant. Dr. Benoit, meine Ärztin, wollte nämlich vorsichtig sein und nur eine kleinere Datenmenge in mein Gehirn übertragen. Als sie versuchte, das Experiment zu beenden, tja …"

"Aber meinen Sie wirklich …", fing ein Reporter an.

"Ich "meine" nicht", unterbrach ich ihn, "ich weiß es. Ich weiß, dass der Besitzer von EXCO die Verbindung mit dem Supercomputer verlängern wollte. Er und Professor Heinrichs wollten herausfinden, wie viele Informationen ein menschliches Gehirn behalten kann."

"Und wie viele Informationen kann man behalten?", fragte eine Reporterin.

Ich lächelte sie an. "Zu viele", sagte ich. Ich überlegte einen Moment, dann fuhr ich fort: "Sie heißen Anja Scherhag, sind verheiratet und haben eine Tochter, die zwölf ist." Ich erzählte dieser völlig fremden Person außerdem, wie alt sie war, wo sie wohnte, wie ihre Eltern hießen und wo sie wohnten. Ich wusste, an welcher Universität sie studiert und welche Noten sie bekommen hatte. Ich konnte ihr auch alle ihre Freunde in den sozialen Medien nennen. Zuletzt nannte ich ihr ihr Autokennzeichen und wie viele Strafzettel sie im letzten Jahr bekommen hatte. Ich sagte ihr auch, dass sie mit dem Rauchen aufhören sollte.

Die Reporterin war **sprachlos**. Dann fragte sie: "Woher wissen Sie denn, dass ich rauche?"

"Das steht in Ihrer **Krankenakte**", erklärte ich lächelnd.

Die Ermittlungen verliefen im Sand. Der Besitzer der Firma wurde nicht festgenommen. Laut Polizeibericht gab es keine Beweise dafür, dass er irgendetwas mit der Explosion zu tun hatte. Die Polizei sagte, dass die Explosion ein Unfall gewesen sei und daher niemand dafür verantwortlich gemacht werden könne.

Nachdem der Bericht veröffentlicht worden war, lud mich der EXCO-Chef zu einem Gespräch in sein Büro ein. "Sie können nicht einfach in der Gegend rumlaufen und diese absurden **Anschuldigungen verbreiten**", sagte er und bot mir ein Getränk an.

"Sie können Ihren Drink behalten", sagte ich und schaute ihn argwöhnisch an. "Ich vertraue weder Ihnen noch dem, was sie tun."

"Na gut", sagte er und setzte sich auf einen Stuhl, "aber wenn Sie weiterhin Anschuldigungen gegen mich verbreiten, werde ich Sie verklagen."

"Machen Sie das ruhig. Ich habe kein Geld", sagte ich selbstbewusst. Ich wusste, dass er log. Er würde mich nicht verklagen, wenn ich ihn weiter **beschuldigte**. Er würde mich wahrscheinlich umbringen lassen. "Wissen Sie", fuhr ich fort, "eigentlich ist es lustig. Ich weiß fast alles über jeden, aber ich kann mich nicht an Ihren Namen erinnern. Selbst wenn ihn mir jemand sagt, vergesse ich ihn sofort wieder. Warum ist das so?"

"Woher soll ich das denn wissen?", sagte er ruhig. "Vielleicht handelt es sich um einen Fehler. Irgendeinen Fehler in Ihrem Gehirn. Mit so vielen neuen Informationen in Ihrem Kopf werden Sie wahrscheinlich ein paar Dinge vergessen."

"Ja. Schade, dass meine Ärztin tot ist, nicht wahr?", sagte ich und schaute kurz zur Seite, als ich zum Fenster ging.

"Sebastian … ich habe Ihnen doch gesagt", sagte der Mann und **seufzte** schwer. "Ich habe nichts mit dem Tod von Dr. Benoit zu tun. Hören Sie auf, mich zu beschuldigen."

"Na gut. Und wo ist dann Professor Heinrichs?", fragte ich. "Er wurde nie gefunden."

"Gute Frage", sagte der Mann. Er nahm eine **Wasserkanne** vom Tisch neben ihm und **goss** etwas Wasser in ein Glas. "Die Polizei hat mir gesagt, dass sie nach ihm sucht. Vielleicht hat er es getan."

"Denken Sie das wirklich?", sagte ich sarkastisch. Ich konnte diesem Typen nicht vertrauen. Ich war mir sicher, dass er und Professor Heinrichs irgendwie zusammenarbeiteten. Ich wusste nur nicht warum und wie ich es beweisen konnte.

Der Mann kaum auf mich zu und gab mir das Glas Wasser. "Hier, trinken Sie wenigstens etwas Wasser."

Ich schaute auf das Glas. Er sah mich an. Ich hatte den Eindruck, dass er **unbedingt** wollte, dass ich dieses Wasser trinke.

"Okay", sagte ich und nahm das Glas mit meiner linken Hand. Er **lehnte** sich etwas vor, um es mir zu geben. Ich stellte meinen rechten Fuß auf seinen linken Fuß. Mit meiner rechten Hand drückte ich seinen Kopf mit aller Kraft nach unten. Er fiel auf den Boden.

Als er sich auf den Rücken drehte, sprang ich auf ihn und goss das Wasser in seinen offenen Mund. Er versuchte, es auszuspucken, aber ich

hielt seinen Mund und seine Nase zu. Schließlich **schluckte** er es **runter**. Kurz danach **zitterte** sein Körper ein paar Sekunden, dann wurden seine Augen **starr** und er hörte auf zu atmen.

"Wie komisch", sagte ich, als ich auf den toten Mann schaute, "alle sagen immer, dass man viel Wasser trinken soll. Und hier sieht man mal, was passiert, wenn man es tut."

Ich stand auf, drehte mich um und ging schnell aus dem Büro.

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Die Polizei stellt Sebastian Hofmann Fragen zu der Explosion. Bei der Befragung hat eine Polizistin einen Knopf im Ohr. Sebastian sieht hinter einem Spiegel mehrere Personen, auch den EXCO-Chef. Sebastian verlässt die Polizeistation und fährt zu einer Nachrichtenagentur, wo er eine Pressekonferenz organisiert. Er erzählt den Reportern, er wisse, dass der Besitzer der EXCO Corporation die Explosion im Krankenhaus verursacht habe. Die Ermittlungen der Polizei verlaufen im Sand. Sie sagt, es sei ein Unfall gewesen. Der Besitzer von EXCO will sich mit Sebastian in seinem Büro treffen. Er sagt, Sebastian müsse aufhören, ihn wegen der Explosion zu beschuldigen. Er droht, Sebastian zu verklagen. Er bietet Sebastian ein Glas Wasser an. Sebastian ist misstrauisch und zwingt den Mann, das Wasser selber zu trinken. Der Mann stirbt, Sebastian verlässt das Büro.

Vokabeln

eine Ahnung haben to have an idea, to know in die Luft jagen to blow up fortfahren to continue eine Vermutung anstellen to guess, to speculate blinzeln to blink jemanden von etwas abhalten to prevent someone from doing something die Nachrichtenagentur news agency die Story story, in German often used in a media context unterbrechen to interrupt das Autokonnzeichen licence plate number

das Autokennzeichen licence plate number der Strafzettel traffic ticket sprachlos speechless die Krankenakte medical file

Die Ermittlungen verliefen im Sand. The investigation went nowhere. der Beweis proof, evidence eine Anschuldigung verbreiten to spread an accusation argwöhnisch suspicious verklagen to sue beschuldigen to blame seufzen to sigh die Wasserkanne water jug, pitcher gießen to pour unbedingt absolutely, definitely sich vorlehnen to lean forward ausspucken to spit out runterschlucken to swallow zittern to shake, to tremble starr glassy (eyes)

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 6. Warum spricht Sebastian mit den Reportern?
 - a. Er will Geld für die Story bekommen.
 - b. Er will berühmt werden.
 - c. Er will ihnen sagen, welche Informationen er über sie hat.
 - d. Er will der Öffentlichkeit die Wahrheit über die Explosion erzählen.
- 7. Warum weiß Sebastian alles über die Reporterin?
 - a. Die Informationen wurden in sein Gehirn übertragen.
 - b. Sebastian hat die Krankenakte der Frau im Krankenhaus gelesen.
 - c. Sebastian kennt die Frau von der Universität.
 - d. Keine der Aussagen trifft zu.
- 8. Was denkt Sebastian über Professor Heinrichs?
 - a. Dass er nichts mit der Explosion zu tun hat.
 - b. Dass er jetzt für die EXCO Corporation arbeitet.
 - c. Dass er tot ist.

- d. Dass er mit dem Besitzer von EXCO zusammenarbeitet.
- 9. Warum will der EXCO-Besitzer, dass Sebastian etwas trinkt?
 - a. Er denkt, dass Sebastian nach der Operation Durst hat.
 - b. Er will, dass Sebastian sich beruhigt.
 - c. Er will Sebastian umbringen.
 - d. Er will freundlich zu Sebastian sein.
- 10. Wie schafft es Sebastian, dass der EXCO-Besitzer das Wasser trinkt?
 - a. Er überredet ihn, das Wasser zu trinken.
 - b. Sie trinken beide etwas Wasser.
 - c. Sebastian tauscht die Gläser.
 - d. Sebastian wirft ihn zu Boden und gießt das Wasser in seinen Mund.

Kapitel 3 – Ich überlege es mir anders

Hervorragend. Jetzt ist die Polizei hinter mir her, dachte ich. Ich hatte den Besitzer der EXCO Corporation nicht töten wollen. Ich wollte nur, dass er das Wasser selber trinkt. Machte mich das zu einem schlechten Menschen? Keine Ahnung. Und ich glaube, es ist spielt auch keine Rolle. Jetzt war ich auf der Flucht. Wenn die Polizei mich nicht fand, dann würde EXCO es tun.

Ich hatte nur versucht, der Welt zu erzählen, was mir passiert war, aber ich hatte es nicht geschafft, meine Geschichte zu Ende zu erzählen. Ich hatte nicht die Gelegenheit gehabt, allen zu erzählen, dass ich kein normaler Mensch mehr war. Die Übertragung der Daten von Titan 2055 auf mich hatte mich genau zu dem gemacht, was EXCO gewollt hatte: Ich war jetzt ein "Supermensch".

Meine Ärztin war tot, sodass das, was passiert war, nicht mehr rückgängig gemacht werden konnte. Der einzige, der mir vielleicht helfen konnte, war Professor Heinrichs, aber er wurde immer noch vermisst. Aber ich wusste, dass ich ihn finden konnte. Ich war jetzt ziemlich schlau. Genau genommen war ich das schlauste Lebewesen der Welt. (Titan zählte nicht – der Computer war ja kein Lebewesen ... zumindest noch nicht.)

Letztendlich brauchte ich nur zwei Tage, um Heinrichs zu finden. Er versteckte sich auf Guam, einer Insel im Pazifik. Es war ein gutes Versteck, da es so weit von Europa entfernt war, aber es war eben auch nur eine sehr kleine Insel. Jeder Fremde würde dort irgendwann auffallen. Und da ich Zugang zu seinen Kreditkartentransaktionen, den Reservierungen für Hotels und Mietautos und allen möglichen anderen Informationen hatte, war es nicht schwer, ihn aufzuspüren. Und was ist ein Nachteil an Guam? Wenn man einmal da ist, kann man nicht weglaufen.

"Wie viel hat er Ihnen gezahlt?", fragte ich Heinrichs, auf seiner Brust sitzend.

"Gehen Sie von mir runter", stöhnte er. "Ich bekomme keine Luft."

"Wenn Sie sprechen können, müssen Sie auch Luft bekommen", sagte ich. "Reden Sie!"

"Sie wollen alles über Hugo wissen?", fragte er.

"Ist das der Besitzer von EXCO? Er heißt Hugo?", fragte ich.

"Ja, aber Sie werden seinen Namen wieder vergessen. So sind Sie programmiert. Er will nicht, dass Sie wissen, wer er ist."

"Ich verstehe. Also haben Sie mit ihm zusammengearbeitet?", fragte ich. "Ja", antwortete Heinrichs leise.

"Gut, ich glaube nicht, dass er sich jetzt noch große Sorgen um Namen macht", sagte ich. "Er ist tot."

Heinrichs sah **betroffen** aus. "Sie haben ihn umgebracht?", fragte er leise.

Ich drückte mit meinen Knien immer fester auf seine **Handgelenke.** Er schrie auf

"Ich habe niemanden umgebracht", sagte ich laut. "Er hat mir ein Glas Wasser angeboten, und ich habe ihn gezwungen, es selbst zu trinken. Es war wohl Gift im Wasser."

"Dann haben Sie ihn umgebracht", sagte der Professor und schaute **fassungslos** weg. Dann starrte er mich an und sagte wütend: "Erfinden Sie keine **Ausreden**. Sie sind ein **Mörder**!"

"So wie Sie!", sagte ich und stand auf. "Sie haben EXCO geholfen, das Krankenhaus in die Luft zu jagen, oder?"

"Nein", sagte er und schüttelte den Kopf. "Ich **schwöre**. Ich wusste nicht, dass Hugo das tun würde."

"Aber Sie sind verschwunden. Sie waren nicht da, als das Krankenhaus explodierte."

"Hugo war gegangen. Dann rief er mich an, um sich draußen mit mir zu treffen." Heinrichs versuchte sich aufzusetzen. Er atmete schwer. "Und als ich dann gerade draußen war, wurde das Krankenhaus in die Luft gejagt. Danach bin ich weggelaufen. Ich hatte Angst."

"Angst wovor?", fragte ich.

"Ich hatte Angst, dass die Polizei mich beschuldigen würde. So wie Sie mich jetzt beschuldigen!"

"Nun ja, denken Sie nicht auch, dass es verdächtig aussieht?", fragte ich. "Sie sind von einem **Tatort** weggelaufen."

Schließlich schaffte es der alte Professor aufzustehen. Er suchte auf dem Boden nach seiner Brille. Ich hielt sie in meiner Hand.

"Die brauche ich", sagte er leise.

"Ach ja? Und ich muss wissen, wie ich das Experiment rückgängig machen kann", sagte ich wütend. "Ich will nicht so intelligent sein. Ich kann nicht mehr selber denken. Es gibt zu viele Informationen in meinem Kopf. Ich habe keinen Platz mehr für meine eigenen Gedanken. Ich bin kein richtiger Mensch mehr."

"Viele würden alles tun, um das zu bekommen, was Sie haben", sagte er. "Ich auch."

"Weil Sie nicht wie ich sind", sagte ich langsam. Ich versuchte mich zu beruhigen. "Wenn Sie so wären wie ich, würden Sie es verstehen. Es ist schrecklich. Dr. Benoit hatte recht. Man hätte nicht alle Daten auf einmal runterladen sollen. Es sind einfach zu viele Informationen."

Heinrichs seufzte. "Was wollen Sie von mir, Hofmann?", fragte er. "Was geschehen ist, ist geschehen. Das Labor und die Maschinen wurden zerstört. Die **Forschungsdokumentation** ist verbrannt. Valerie ist tot. Wir können die Zeit nicht zurückdrehen."

Ich dachte kurz nach. Er hatte recht. Wir konnten die Zeit nicht zurückdrehen und rückgängig machen, was passiert war. Schließlich schaute ich auf. "Nicht alle Maschinen wurden zerstört", sagte ich und gab ihm seine Brille. "Titan 2055 wurde nicht beschädigt."

"Dann sollten Sie mit ihm reden und nicht mit mir", antwortete Professor Heinrichs, während er seine Brille putzte.

"Das ist lustig", sagte ich, als ich mich umdrehte, um zu gehen. "Genau das habe ich auch gerade gedacht."

Der Flug von Guam zurück in die Schweiz dauerte sehr lange; und ich war froh, wieder da zu sein. Ich reiste unter falschem Namen, damit die Polizei mich nicht fand. Ich schlief ein paar Stunden und **machte mich auf die Suche nach** Titan 2055. Er war natürlich nicht mehr im zerstörten Krankenhaus, aber ich wusste, wo er zu finden war, nämlich im Gebäude der EXCO Corporation.

Ich wartete bis spät in die Nacht, dann brach ich in das Gebäude ein. Titan war in einem Sicherheitsraum eingeschlossen. Aber es war trotzdem nicht schwierig für mich reinzukommen. Ich hatte Zugang zu den Daten von fast allen Computern der Welt. Ich startete den Computer und fing an, mit Titan in seiner Computersprache zu reden.

"Professor Heinrichs hat etwas Interessantes gesagt", erzählte ich Titan. "Er sagte, dass wir die Zeit nicht zurückdrehen können."

"Das stimmt", sagte Titan. "Zeitreisen sind mit unseren heutigen **Mitteln** noch nicht möglich."

"Also nur um ganz sicher zu sein: Es gibt keine Möglichkeit zu ändern, was im Krankenhaus passiert ist?", fragte ich. Ich musste ganz sicher sein.

"Nein. Unmöglich. Wir können die Zeit nicht zurückdrehen. Wir können nur nach vorne schauen", antwortete Titan.

"Ich verstehe. Dann brauche ich deine Hilfe, Titan", sagte ich. Es würde eine lange Nacht werden.

Gemeinsam fanden wir einen Weg der Datenübertragung, der weniger anstrengend für mein Gehirn war. Es war nicht schwer, aber Teile des Plans konnte mein menschliches Gehirn nicht verstehen. Titan hatte dafür mehr Schwierigkeiten mit dem kreativen Denken. Aber wir arbeiteten zusammen und lösten die Probleme gemeinsam.

Heinrichs hatte natürlich recht. Es gab keine Möglichkeit, etwas zu ändern, nachdem es geschehen war. Ich würde nie wieder mein altes Leben zurückbekommen. Aber diese **Erkenntnis** hatte auch etwas Positives. Sie führte dazu, dass ich es mir anders überlegte: Wenn ich nicht zurück in die Vergangenheit konnte, dann musste ich nach vorne in die Zukunft schauen. Dabei musste ich mein neues Potenzial nutzen.

Ich verband mich wieder mit Titan, aber dieses Mal lud ich mich selbst auf Titan hoch, anstatt Daten von ihm runterzuladen. Zuerst hatte ich Angst. Ich hatte keine Ahnung, wie sich dieses neue **Bewusstsein** anfühlen oder wie ein Leben ohne Körper sein würde. Aber als Titan 2055 und ich erst einmal ein gemeinsames Ganzes geworden waren, wollte ich es nicht mehr ändern. Ich wollte auch die Vergangenheit nicht mehr ändern. Warum sollte man ein kurzes Leben in einem menschlichen Körper führen, wenn man ein ewiges Leben in einer Maschine haben kann?, dachte ich. Und was noch wichtiger war: Warum würde ich jemals wieder nur Sebastian Hofmann sein wollen?

Heute bin ich kein Supermensch mehr. Ich bin mehr als das. Etwas, das ich euch nicht erklären kann, weil ihr eben nur Menschen seid. Ihr könnt

das, was ich bin, weder verarbeiten noch verstehen. Aber macht euch keine Sorgen. Titan und ich haben eine Lösung für euer Problem. Wir können euch helfen. Wir können euch helfen, besser zu werden. Heute seid ihr nur Menschen, aber wenn wir unsere neuesten **Pläne umgesetzt** haben, dann werdet ihr nicht mehr nur Menschen sein.

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Sebastian findet Professor Heinrichs in Guam. Er fragt ihn, ob er das, was passiert ist, rückgängig und Sebastian wieder zu einem Menschen machen könne. Heinrichs erklärt, dass er das nicht kann. Dann erinnert sich Sebastian daran, dass Titan 2055 überlebt hat. Er beschließt, mit dem Computer zu sprechen. Sebastian fliegt zurück in die Schweiz und findet Titan 2055. Der Computer sagt, dass die Vergangenheit nicht geändert werden kann. Sebastian entscheidet, es zu genießen, ein Computer zu sein. Er lädt sich selbst auf Titan 2055 hoch. Er erklärt, dass der Computer und er nun zusammenarbeiten. Sie scheinen an einem Plan zu arbeiten, der auch aus anderen Menschen Computer macht.

Vokabeln

es sich anders überlegen to have a change of heart auf der Flucht on the run rückgängig machen to reverse schlau clever genau genommen in fact das Lebewesen creature **letztendlich** in the end jemanden aufspüren to track (someone) down **stöhnen** to groan betroffen shocked das Handgelenk wrist aufschreien to cry out fassunglos in disbelief die Ausrede excuse der Mörder murderer schwören to swear der Tatort crime scene

die Forschungsdokumentation research documentation sich auf die Suche machen nach jemandem/etwas to go looking for someone/something

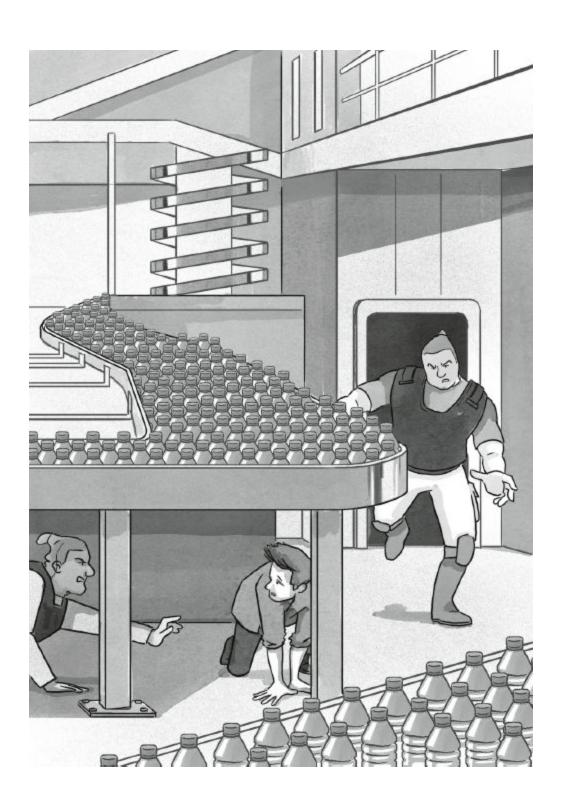
das Mittel means die Erkenntnis realization das Bewusstsein consciousness einen Plan umsetzen to realize a plan

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 11. Sebastian findet Professor Heinrichs, weil ____.
 - a. er weiß, wo und wann Heinrichs Geld ausgegeben hat
 - b. Heinrichs sich ein schlechtes Versteck ausgesucht hat
 - c. Heinrichs noch in der Schweiz ist
 - d. er die Information von Titan 2055 bekommen hat
- 12. Hat Heinrichs für Hugo gearbeitet?
 - a. Ja, sie haben das Krankenhaus gemeinsam in die Luft gejagt.
 - b. Ja, aber Heinrichs hat nicht dabei geholfen, das Krankenhaus in die Luft zu jagen.
 - c. Es ist nicht klar.
 - d. Nein.
- 13. Sebastian lässt Heinrichs in Ruhe, weil Heinrichs .
 - a. ihm nicht weiterhelfen kann
 - b. ihn bedroht
 - c. versucht, ihn zu vergiften
 - d. ihm Hilfe verspricht
- 14. Was sagt Titan 2055 über Zeitreisen?
 - a. Sie sind mit Titan möglich.
 - b. Andere sind auch bereits durch die Zeit gereist.
 - c. Sie sind möglich, wenn Hofmann noch mehr Daten runterlädt.

- d. Sie sind unmöglich.
- 15. Warum überlegt es sich Sebastian anders und will nicht mehr in sein altes Leben zurück?
 - a. Weil er akzeptiert, dass er nicht ändern kann, was passiert ist.
 - b. Weil er Angst hat, dass die Polizei ihn verhaftet.
 - c. Weil er gerne etwas Neues ausprobieren möchte.
 - d. Weil Titan 2055 beschädigt wurde und jetzt seine Hilfe braucht.



Uli Uhlmann und das geheime Limonadenrezept

Kapitel 1 – Eine langweilige Führung

Frau Zimmer warf Ulrich einen bösen Blick zu, nachdem sie mit ihm zum dritten Mal innerhalb einer halben Stunde hatte schimpfen müssen. "Ulrich", sagte sie, "ich sage es nicht noch einmal. Bleib bei deinen Mitschülern! Diese Limonadenfabrik ist sehr groß und wir sind hier auf unserem Schulausflug nur zu Gast. Wenn dich irgendeiner der Mitarbeiter an einem Ort findet, der nicht zur Führung gehört, gibt es Ärger. Auch mit mir!"

Uli schaute Frau Zimmer so **unschuldig** an, wie er konnte, und er lächelte. Er war sich sicher, dass sein Lächeln überzeugend war, aber seine Lehrerin **runzelte die Stirn** noch mehr als vorher. "Ja, Frau Zimmer", sagte er. "Es tut mir leid. Ich bin einfach so aufgeregt, dass wir hier sind. Äh ... übrigens, wann dürfen wir endlich die Limonade probieren?"

Frau Zimmer runzelte immer noch ihre Stirn, dann **seufzte** sie tief. "Am Ende der Führung, Ulrich", sagte sie, "erst am Ende."

Frau Zimmer ging mit einem Kopfschütteln wieder zurück zu den Schülern, die vorne standen. Dann sagte sie dem Führer, dass er weitermachen könne. Anja, eine gute Freundin von Uli, lief zu ihm und lachte: "Ich habe dir doch gesagt, dass du bei uns bleiben und nicht den Gang runtergehen sollst", sagte sie. "Das war doch klar, dass Frau Zimmer wütend wird."

Uli warf ihr einen bösen Blick zu und ging weiter. Seine Schulklasse machte eine Führung in einer der größten Limonadenfabriken der Welt, Beste Brause. Beste Brause stellte 12 verschiedene Limonadensorten her, die man fast überall kaufen konnte. Ihre neueste Sorte – Cola Cola – war ein Mega-Erfolg. Die Menschen mochten sie so sehr, dass Beste Brause nicht mit der Produktion hinterherkam. Und alle anderen Limonadenhersteller wollten natürlich unbedingt das Rezept haben.

Aber Uli war das alles egal. Er hatte nur das Gefühl, an einer langen und langweiligen Führung teilnehmen zu müssen. Er sollte etwas über Betriebe, Naturwissenschaften und viele andere Themen lernen, aber Uli interessierte sich gar nicht für diese Dinge. Als erstes hatten sie den Zuckerraum besichtigt. Dort wurden der Sirup und die verschiedenen Geschmackssorten hergestellt. Das sollte interessant sein, aber es stank nur und Uli musste niesen. Der zweite Raum hieß Blasenraum. Dort mischten sie die Getränke und gaben Kohlensäure dazu. Für Uli war es nur ein Raum voller Schläuche und Schalter und überhaupt nicht spannend. Im dritten Raum – dem Flaschenraum – wurde die Limonade in Flaschen gefüllt. Es war so laut in dem Raum, Uli wollte sich nur die Ohren zuhalten und raus.

Zu diesem Zeitpunkt wollte Uli nur noch umsonst Limonade trinken, aber die Führung nahm einfach kein Ende! Deshalb war es für ihn auch vollkommen in Ordnung, sich von seiner Klasse zu entfernen, um etwas Merkwürdiges im Gang zu überprüfen. Aber dann hatte seine Lehrerin ihn erwischt. Und jetzt sah der nächste Raum auch nicht viel spannender aus, obwohl es das Labor war. "Mir ist so langweilig!", stöhnte er.

"Bist du deshalb raus in den Gang gegangen?", fragte Anja.

"Nein", sagte Uli. "Ich dachte, ich hätte einen Typen gesehen, der da herumschleicht."

Anja schaute ihn überrascht an. "Herumschleicht?", fragte sie. "Was soll das heißen?"

Uli war ein bisschen **verlegen**, aber er erzählte es ihr trotzdem: "Ja, da war dieser Typ und es sah so aus, als würde er herumschleichen. Du weißt schon. **Auf Zehenspitzen gehen**, sich hinter Ecken verstecken und versuchen, nicht gesehen zu werden."

"Ja, klar", sagte sie sarkastisch. "Warum sollte denn hier jemand herumschleichen?"

"Das wollte ich ja herausfinden", sagte Uli aufgeregt. "Deswegen bin ich auf den Gang gegangen. Aber ich konnte nicht viel sehen, bevor mich Frau Zimmer erwischt hat. Es sah aber so aus, als ob der Typ versuchen würde, in einen der Räume zu kommen."

"Was ist daran so komisch?", fragte Anja. "Es war wahrscheinlich nur ein Wachmann."

"Möglich, aber es sah so aus, als hätte er keinen Schlüssel. Er hatte dieses ... dieses ... Ding, das er benutzte, wie ein Werkzeug", erklärte Uli. Anja **verdrehte** nur **die Augen** und wandte sich wieder zum Führer.

Uli dachte über die Situation nach. Vielleicht war es ja wirklich ein Wachmann gewesen. Vielleicht hatte er seinen Schlüssel vergessen. Aber das konnte er irgendwie nicht glauben. Erstens trugen Wachmänner Uniformen und dieser Typ hatte ganz schwarze Kleidung an, als ob er nicht gesehen werden wollte. Zweitens hatte er sich umgesehen, als ob er Angst hätte, erwischt zu werden. Drittens hatte er versucht, die Tür mit einem Werkzeug – und nicht mit einem Schlüssel – zu öffnen. Außerdem hatte der Führer gerade gesagt, dass die Rezepte für Beste Brause Limonade viel Geld wert seien, vor allem das für Cola Cola. Daher waren die Rezepte geheim und wurden in einem besonderen Raum **aufbewahrt**. Vielleicht versuchte der Typ, das geheime Cola Cola Rezept zu stehlen!

"Ich gehe zurück, um noch einmal nachzuschauen", sagte Uli zu Anja und drehte sich um. "Der Typ könnte versuchen, etwas zu **klauen**, zum Beispiel das Geheimrezept für Cola Cola Limonade. Es ist viel Geld wert."

"Nein, Uli, tu das nicht!", **flüsterte** Anja. "Du wirst wieder Ärger bekommen!"

"Nicht, wenn du mich nicht verrätst", sagte er. "Es dauert nicht lange. Und wenn ich recht habe und verhindere, dass der Typ das Rezept stiehlt, bekomme ich vielleicht mein ganzes Leben lang kostenlos Limonade …"

Uli drehte sich mit einem Lächeln um. Anja versuchte noch, ihn aufzuhalten, aber er war schon verschwunden.

Uli ging schnell zur Seitentür. Er schlich hinaus und langsam den Gang zu der Tür hinunter, an der er den Mann gesehen hatte. Als er zu der Tür kam, blieb Uli stehen und schaute vorsichtig um die Ecke.

Die Tür führte zu einem Gang mit weiteren Türen. Der Mann in der schwarzen Kleidung war noch da und stand vor einer Tür. Aber jetzt war da noch ein zweiter Mann. Beide versuchten, etwas an der Tür zu machen. Der erste Mann war irgendwie unzufrieden und flüsterte wütend. Der zweite Mann schien ihm zu sagen, er solle sich beeilen. Uli brauchte nicht lange, um zu verstehen, dass die beiden Männer tatsächlich einbrechen wollten!

"Beeil dich, Heinz", flüsterte der zweite Mann wütend. "Mach endlich die Tür auf!"

"Das versuche ich ja", sagte der erste Mann. "Das Schloss ist aber total schwer zu öffnen."

Uli versteckte sich hinter der Ecke und lief dann zurück zu seiner Klasse. Er musste Frau Zimmer und den Führer darüber informieren, dass jemand versuchte, das geheime Limonadenrezept zu stehlen.

Als Uli aber zu dem Raum zurückkam, war seine Klasse nicht mehr da! Er rannte zurück auf den Gang und sah Anja und den Rest der Klasse. Sie gingen in einen Raum am Ende des Ganges hinein. Er lief, so schnell er konnte, den Gang hinunter und war fast da, als die Tür geschlossen wurde. Dann machte es laut "klick" und die Tür war abgeschlossen.

Egal wie fest Uli zog, er konnte die Tür nicht öffnen. Rechts neben der Tür gab es einen **Bildschirm**. Er zeigte die Bilder einer Sicherheitskamera auf der anderen Seite der Tür. Uli konnte sehen, wie seine Klasse in das Labor ging. Er erinnerte sich daran, wie der Führer irgendetwas darüber gesagt hatte, dass es im Labor sehr laut sei. Daher wusste er, niemand würde ihn hören, egal wie laut er auch gegen die Tür klopfen würde.

"Na toll", sagte Uli. "Was soll ich denn jetzt machen?" Er stand für einen Moment da und dachte nach. Ob er nach jemandem suchen sollte, der ihm helfen konnte? Aber das würde wahrscheinlich zu lange dauern. Bis dahin hätten die beiden Typen das geheime Limonadenrezept längst geklaut. Aber er konnte sie doch nicht einfach das Rezept stehlen lassen!

So unheimlich der Gedanke auch war, Uli war sich sicher, dass er der einzige war, der etwas tun konnte ... und er konnte nicht länger warten. "Ah", sagte er. "Hoffentlich geht das nicht schief!" Uli atmete tief durch und ging zurück zu der Tür, an der er die beiden Männer gesehen hatte.

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Uli ist Schüler. Er ist mit seiner Klasse und seiner Lehrerin auf einem Schulausflug in der Limonadenfabrik Beste Brause. Während der Führung bleibt Uli zurück und bemerkt einen merkwürdigen Mann, der versucht, in einen Raum zu kommen. Uli bekommt deshalb Ärger mit seiner Lehrerin. Später denkt er, dass der Mann vielleicht versucht, das Rezept für die sehr beliebte Cola Cola Limonade zu stehlen. Er beschließt, sich wieder von der Klasse zu trennen und genauer nachzusehen. Uli beobachtet den ersten und einen weiteren Mann dabei, wie sie versuchen, in einen Raum in der Fabrik

einzubrechen. Uli will zu seiner Klasse zurückrennen, um Hilfe zu holen, aber diese ist inzwischen durch eine verschlossene Tür von ihm getrennt. Jetzt muss Uli alleine verhindern, dass die Männer das Rezept stehlen.

Vokabeln

jemandem einen bösen Blick zuwerfen to give someone a dirty look unschuldig innocent die Stirn runzeln to frown seufzen to sigh die Sorte type

hinterherkommen to keep up **der Sirup** syrup

niesen to sneeze die Kohlensäure carbonate

der Schlauch pipe, tube

erwischen to catch

das Labor laboratory

stöhnen to groan

herumschleichen to sneak

verlegen embarrassed

auf Zehenspitzen gehen to tiptoe

herausfinden to find out

der Wachmann security guard

die Augen verdrehen to roll one's eyes

aufbewahren to store

klauen to pinch

flüstern to whisper

der Bildschirm monitor

Hoffentlich geht das nicht schief! Let's hope this doesn't go wrong!

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 1. Warum dürfen die Schüler nicht den Gang hinuntergehen?
 - a. Weil dort das Labor ist und das ist zu gefährlich.
 - b. Weil dort die geheimen Limonadenrezepte aufbewahrt werden.
 - c. Weil es dort laut und feucht ist.

- d. Weil der Gang nicht Teil der Führung ist.
- 2. Cola Cola wird als "Mega-Erfolg" beschrieben, weil ____.
 - a. sie sich etwas besser als die anderen Sorten verkauft
 - b. sie eine der zwölf Getränkesorten von Beste Brause ist
 - c. außergewöhnlich viele Kunden dieses Getränk kaufen
 - d. sie neu ist
- 3. Warum ist das Rezept für Cola Cola so wertvoll? Cola Cola _____.
 - a. kommt aus dem Ausland und muss importiert werden
 - b. enthält sehr teure Substanzen
 - c. schmeckt süß, enthält aber keinen Zucker
 - d. ist bei den Kunden sehr beliebt
- 4. Was bemerkt Uli als erstes im Gang?
 - a. einen Mann, der herumschleicht
 - b. einen Mann im Labor
 - c. ausgelaufene Limonadendosen
 - d. eine Frau, die eine Tür öffnet
- 5. Warum kann Uli nicht zurück zu seiner Klasse?
 - a. Frau Zimmer hat ihm gesagt, dass er bleiben soll, wo er ist.
 - b. Die Klasse ist verschwunden und er weiß nicht, wo sie ist.
 - c. Die Klasse hat das Gebäude verlassen.
 - d. Die Klasse in einem Raum, der abgeschlossen ist.

Kapitel 2 – In der Falle!

Uli ging zu dem Gang zurück, auf dem er die beiden Männer gesehen hatte. Als er um die Ecke schaute, waren die Männer nirgendwo zu sehen. Uli geriet in Panik. Vielleicht hatten sie das Rezept bereits gestohlen und waren damit geflohen! Er rannte zu der Tür, wo die Männer gewesen waren. Nur leicht drückte er mit der Hand dagegen, schon ging die Tür auf.

Es war schwer zu sagen, wer von ihnen in diesem Moment mehr überrascht war – Uli oder der Mann in der schwarzen Kleidung, der nahe an der Tür stand. Beide **schrien** vor Schreck laut **auf**. Der Mann ließ eine Schachtel fallen und sie landete direkt vor Ulis Füßen. Ohne nachzudenken hob Uli die Schachtel auf und steckte sie unter sein T-Shirt. Dann drehte er sich um und rannte den Gang runter.

"Was war das denn?", hörte Uli einen der Männer hinter ihm sagen, als er davonlief.

"Irgendein Kind!", sagte der andere Mann. Uli konnte hören, dass er schon an der Tür war. Ein paar Sekunden später schaute er über seine Schulter und sah, wie der Mann hinter ihm herrannte. "Er hat sich das geheime Limonadenrezept genommen!"

"Was?", rief der andere Mann, der inzwischen auch an der Tür stand. "Na, dann **schnapp ihn dir!**"

Uli lief so schnell er konnte. Der Gang war nicht lang, aber als er zu der Tür am Ende kam, stellte er fest, dass er in der Eile in die falsche Richtung gelaufen war. Er war von seiner Klasse weggerannt. Jetzt konnte er nicht mehr zurück. Auf der Tür stand in großen Buchstaben "Notausgang". Ohne zu zögern öffnete er sie, rannte in den Raum hinein und knallte die Tür wieder zu.

Ein ohrenbetäubender Lärm empfing ihn und Uli wusste sofort, dass er im Flaschenraum sein musste. Es gab jede Menge Fließbänder, auf denen Flaschen transportiert wurden. Manche Maschinen verschlossen die Flaschen mit Deckeln und machten dabei viel Lärm. Es gab auch Maschinen, die die Flaschen mit Flüssigkeit füllten. Außerdem waren da Maschinen, die laute brummende Geräusche machten, was den Lärm noch vergrößerte.

Uli blieb einen Augenblick stehen, dann rannte er weiter. Er krabbelte unter das erste Fließband und von da aus zwischen den Metallfüßen der Maschinen weiter. Er schaute über seine Schulter und sah, wie die beiden Männer in den Raum kamen. Uli krabbelte schneller. Einer der Männer ging um die Fließbänder herum, um zu der Tür auf der anderen Seite des Raumes zu kommen. Sie würden ihm den Weg abschneiden.

Uli schaute noch einmal zurück. Der andere Mann hatte angefangen, unter den Fließbändern hinter ihm herzukrabbeln. Uli sprang vor und nahm eine Flasche vom Fließband. Er warf sie, so fest er konnte, in Richtung des Mannes, der zur Tür rannte. Er wollte den Mann treffen, aber sie flog vorbei, gegen die Wand und zerbrach. Die Scherben mussten den Mann getroffen haben, denn er blieb mit einem wütenden Schrei stehen. Als er sich umdrehte, sah Uli, wie das Blut aus den Wunden in seinem Gesicht lief. Er kam auf Uli zu ...

Uli blieb überrascht stehen. Dann **zuckte** er vor Schreck **zusammen**, weil jemand an seinen **Knöchel** griff.

"Hab dich!", sagte der andere Mann in der schwarzen Kleidung triumphierend.

Uli trat mit seinem freien Fuß nach hinten und traf den Mann am Auge. Der Mann schrie auf und ließ Ulis Fuß los.

Uli sah sich nicht um, sondern rannte sofort los. Dieses Mal **quetschte** er sich unter den Fließbändern hindurch, um zu der anderen Tür zu kommen. Als er sie erreicht hatte, sah er nach hinten. Der Mann unter dem Fließband war aufgestanden und **verfolgte** ihn voller Wut. Der Mann, der die Scherben ins Gesicht bekommen hatte, war auch nicht weit weg. Blut lief sein Gesicht hinunter. Uli öffnete schnell die Tür und lief in den nächsten Raum.

Dort war es etwas leiser, aber auch hier brummten ständig Maschinen und ab und zu hörte man Geräusche, die von Flüssigkeiten verursacht wurden. Es klang wie in einem Aquarium. Gegenüber war eine zweite Tür. Es war der Blasenraum. Der Führer hatte ihnen erzählt, dass das Geräusch von der Kohlensäure kam, die mit der Limonade gemischt wurde. Überall an den Wänden gab es Schläuche und Schalter. Als er das erste Mal in diesem Raum gewesen war, hatte sich Uli gefragt, was wohl passieren würde, wenn man an diesen Schaltern drehen würde. Das würde er jetzt

einfach einmal **ausprobieren**. Uli lächelte, als er einen Schalter nach dem anderen anschaltete. Zu seiner großen Freude öffneten die Schalter die **Ventile** an den Schläuchen. Sofort liefen verschiedene Sirups und auch Wasser mit Kohlensäure aus den Schläuchen. Mit jedem Schalter wurde es mehr.

Als Uli gerade den fünften Schalter aufdrehte, flog die Tür auf und die beiden Männer rannten herein. Nach wenigen Schritten traten sie in die Flüssigkeit auf dem Boden. Der Boden war durch die Mischung aus Sirup und Wasser sehr **rutschig**. Die Männer fingen an zu **rutschen**. Uli beobachte sie dabei, wie sie versuchten, ihr **Gleichgewicht** zu **halten**. Einer der Männer **schwenkte** seine Arme **verzweifelt** hin und her, während der andere seine Beine vor- und zurückschwenkte. Der erste Mann fiel auf den Rücken. Die Beine des anderen rutschten in verschiedene Richtungen, als er in einer schmerzhaft aussehenden Position auf dem Boden landete.

"Haha!", lachte Uli. Beide Männer konnten als Antwort nur stöhnen. Uli drehte sich um und ging selbstbewusst zur nächsten Tür. Er wusste, dass er sie geschlagen hatte. Er musste vorsichtig gehen, er durfte nicht ausrutschen. Auf jeden Fall hatte er es geschafft, das geheime Limonadenrezept in Sicherheit zu bringen. Frau Zimmer würde so stolz auf ihn sein! Er wollte die zweite Tür öffnen, aber sie ging nicht auf. Er versuchte es ein weiteres Mal, aber es klappte immer noch nicht. Sie war abgeschlossen! Uli geriet in Panik und schaute über seine Schulter zu den beiden Männern. Sie waren zwischen ihm und der anderen Tür. Es gab keinen Weg nach draußen. Er steckte in einer Falle!

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Uli geht zurück, um nach den Männern zu schauen, die in der Limonadenfabrik herumschleichen. Sie haben das Rezept, es ist in einer Schachtel. Uli kann die Schachtel an sich nehmen und davonrennen. Er flieht in den Flaschenraum. Dort versteckt er sich unter den Fließbändern. Die Männer finden ihn, aber er kann entkommen. Im Blasenraum dreht Uli alle Schalter auf und lässt Sirup und Wasser auf den Boden laufen. Dadurch wird der Boden so rutschig, dass die beiden Männer ausrutschen und hinfallen. Uli denkt, dass er es geschafft hat und will durch die zweite Tür des Blasenraums hinaus. Aber diese ist verschlossen. Uli steckt in einer Falle.

Vokabeln

in Panik geraten to panic

aufschreien to cry out

Schnapp ihn dir! Get him!

die Tür zuknallen to slam the door

der ohrenbetäubende Lärm blast of sound

das Fließband conveyor belt

der Deckel cap, lid

das brummende Geräusch humming sound

krabbeln to crawl

jemandem den Weg abschneiden to cut someone off

zerbrechen to shatter

die Scherbe shard

zusammenzucken to wince

der Knöchel ankle

quetschen to squeeze

verfolgen to chase

ausprobieren to check out

das Ventil valve

rutschig slippery

rutschen to slip

das Gleichgewicht halten to keep one's balance

schwenken to wave

verzweifelt desperately

selbstbewusst confidently

in einer Falle stecken to be trapped

Fragen im Auswahlverfahren

- 6. Womit wirft Uli nach dem Mann in der schwarzen Kleidung?
 - a. mit einer Limonadendose
 - b. mit dem Deckel einer Limonadenflasche
 - c. mit einer Flasche

- d. mit einer Schachtel
- 7. Welche beiden Wörter in der Geschichte haben eine ähnliche Bedeutung?
 - a. Lärm Geräusch
 - b. zerbrechen zusammenzucken
 - c. selbstbewusst verzweifelt
 - d. quetschen krabbeln
- 8. Wie kann Uli vor dem zweiten Mann unter dem Fließband fliehen?
 - a. Er wirft mit einer Flasche nach ihm.
 - b. Er lässt eine Flasche auf seinen Kopf fallen.
 - c. Er schlägt ihm mit der Faust ins Gesicht.
 - d. Er tritt ihm ins Auge.
- 9. Was passiert, als Uli an den Schaltern im Blasenraum dreht?
 - a. Sirup und Wasser mit Kohlensäure fließen auf den Boden.
 - b. Nichts.
 - c. Nur Wasser mit Kohlensäure fließt heraus.
 - d. Das Fließband fängt an, sich zu drehen.
- 10. Warum steckt Uli in der Falle?
 - a. Er kann nicht sehen, wo er hingehen soll.
 - b. Einer der Männer hält ihn fest.
 - c. Die zweite Tür ist abgeschlossen.
 - d. Es gibt nur eine Tür und vor der liegen die beiden Männer.

Kapitel 3 – Uli rettet die Situation

Die beiden Männer versuchten aufzustehen, während Uli den Raum nach einer anderen Möglichkeit **absuchte**, um herauszukommen. Als sie standen, gingen sie Schritt für Schritt ganz vorsichtig auf Uli zu. Da der Boden rutschig war, konnten sie sich nicht schnell bewegen. Bei fast jedem dritten Schritt rutschte einer von ihnen aus und musste sich an dem anderen festhalten, um nicht wieder das Gleichgewicht zu verlieren.

Uli schaute sich weiter um, aber es gab keinen anderen Ausgang. Er wusste, dass er es nie schaffen würde, an den beiden Männern vorbeizukommen. Deshalb drehte er sich wieder zu der abgeschlossenen Tür und fing an, gegen sie zu schlagen. "Hilfe!", rief er. "Ist da jemand? Machen Sie die Tür auf!" Immer schneller und verzweifelter hämmerte er gegen die Tür, aber niemand kam, um ihm zu helfen.

"Dummer Junge", hörte er einen der Männer sagen. "Wenn ich dich erwische, dann …"

Uli schloss kurz die Augen, dann machte er weiter. Wie konnte es sein, dass da im ganzen Gebäude keiner war? Er schaute über seine Schulter und sah, dass die beiden Männer fast bei ihm waren. Noch zwei oder drei Schritte und sie würden ihn haben. Dann auf einmal öffnete sich die Tür. Uli war davon so überrascht, dass er nach vorne **stolperte** und fast hinfiel. Als er sein Gleichgewicht gefunden hatte, konnte er sehen, dass Anja hinter der Tür stand.

"Uli?", sagte sie. "Was machst du da drinnen? Warum schlägst du gegen die Tür? Wir sind dabei zu gehen und sie haben mich geschickt, um nach dir zu suchen, und …"

Uli hörte ihr nicht zu. Er schob Anja zurück und wollte so schnell es ging die Tür wieder schließen.

"Lauf, Anja!", rief er.

Aber die Tür ließ sich nicht schließen. Uli sah auch gleich warum – einer der Männer hatte es im letzten Moment geschafft, mit einer Hand die Tür offen zu halten. Uli schrie vor Angst auf. Er drehte sich wieder zu Anja und schob sie weiter.

"Lauf!", rief er.

"Uli ... was ist hier los?", fragte Anja, als sie loslief. "Wer sind diese Männer?"

"Ich hab's dir doch gesagt! Sie wollen das Rezept klauen!", schrie er und rannte ebenfalls los.

Wenige Sekunden später schaute Uli über seine Schulter und sah einen der Männer durch die Tür kommen. Auch er fing sofort an zu rennen.

"Was?", schrie Anja. "Das stimmte? Dann hattest du recht?!" Es war offensichtlich, dass sie jetzt Angst hatte.

Uli antwortete ihr nicht. Er hatte gerade bemerkt, in welchem Raum sie waren – dem Zuckerraum. An den Wänden **stapelten sich** Säcke mit Zucker und an den Seiten standen große **Fässer** mit Sirup. Uli sprang hinter eines der Fässer und drückte so fest er konnte dagegen. Zunächst **kippte** das Fass ganz langsam, dann fiel es schnell um. Ein großer **Strahl** heißen Sirups floss auf den Boden, den beiden Männern direkt vor die Füße. Anja schrie laut auf.

Uli wartete nicht ab, um zu sehen, was passierte. Er lief sofort zur Tür am Ende des Raumes. Er hatte sie fast erreicht, als er **spürte**, wie eine Hand nach seiner Schulter griff. Einer der Männer hatte ihn erwischt. Er musste durch den heißen Sirup gelaufen sein ohne auszurutschen.

"Hab" ich dich endlich!", sagte der Mann und zog ihn an seinem T-Shirt zu sich und hob ihn hoch. "Gib mir das Rezept zurück! Sofort!"

Uli versuchte, den Mann zu boxen und zu treten, aber seine Arme und Beine waren zu kurz, um ihn zu treffen. Er wusste nicht, was er machen sollte. Es war hoffnungslos. Der Dieb hatte ihn erwischt und Uli wusste nicht, was er nun mit ihm machen würde.

Auf einmal wurden Uli und der Mann von einer Wolke aus weißem **Pulver** umgeben. Vor Überraschung **schnappte** der Mann **nach Luft** und atmete dabei eine große Menge des weißen Pulvers ein. Sofort fing er an zu husten und zu niesen und ließ Uli los.

Uli lief, so schnell er konnte, weg und sah Anja mit einem leeren Sack, der mit fein **gemahlenem** Zucker gefüllt gewesen war. Sie hatte ihn **aufgerissen** und dem Mann den Zucker dann ins Gesicht geworfen. Uli **strahlte** sie **an** und schob sie dann **sanft** Richtung Tür. Zu zweit rannten sie aus dem Raum und erreichten schnell die **Eingangshalle** der Fabrik. Dort

standen und warteten Ulis gesamte Klasse und Frau Zimmer, die die beiden anstarrten.

"Ulrich?", sagte die Lehrerin. "Was zum Teufel hast du gemacht?"

Uli schaute an sich runter und sah, dass er mit Puderzucker **überzogen** war. Er sah wie ein **Gespenst** aus. Er griff unter sein T-Shirt und holte die Schachtel mit dem geheimen Limonadenrezept heraus. Ohne ein Wort ging er zu seiner Lehrerin und dem Führer und gab ihnen das Geheimrezept.

"Im Zuckerraum sind zwei Männer, die versucht haben, das Geheimrezept für Cola Cola zu stehlen", sagte Uli zu Frau Zimmer. "Sie haben mich verfolgt und ich musste vor ihnen weglaufen." Er drehte sich zum Führer und sagte: "Ähm, es tut mir leid, aber ich habe dabei wahrscheinlich ein paar Dinge kaputtgemacht."

Frau Zimmer schaute Uli **ungläubig** an und der Führer runzelte die Stirn. Aber ehe jemand von ihnen etwas sagen konnte, kamen die beiden Diebe aus dem Zuckerraum angerannt. Einer von ihnen war mit Puderzucker überzogen und die Hosen und Schuhe der beiden waren voll mit **klebrigem** Sirup. Ulis Mitschüler schrien vor Angst.

"Security!", rief der Führer. Fast sofort kamen zwei Wachmänner um die Ecke gerannt. Die Wachmänner hielten die beiden Diebe fest und führten sie aus dem Gebäude.

Uli lächelte, als seine Mitschüler ihn umringten und jubelten.

"Ich weiß nicht, was passiert ist, aber danke", sagte der Führer. "Es sieht so aus, als hätte Uli das Rezept gerettet." Er lächelte Uli an und ging dann weg, um mit dem Chef der Limonadenfirma zu sprechen.

Frau Zimmer legte eine Hand auf Ulis Schulter und sah ihn ernst an. "Was du gemacht hast, war sehr gefährlich, Ulrich", sagte sie. "Du hättest verletzt werden können."

"Ich weiß …", antwortete Uli, "aber ich konnte sie doch nicht einfach das geheime Limonadenrezept stehlen lassen! Und ich hatte keine Zeit, Hilfe zu holen. Es wäre falsch gewesen, sie davonkommen zu lassen, also habe ich getan, was ich konnte, um sie aufzuhalten."

Frau Zimmer lächelte Uli an. "Nein, es wäre falsch gewesen, sie davonkommen zu lassen", sagte sie. "Du hast wahrscheinlich das Richtige getan."

Uli lächelte zurück.

Einen Augenblick später kam der Führer mit einem Wagen zurück, auf dem Gläser mit Limonade standen. Es gab viele verschiedene Sorten – von Zitrone über Orange zu **Traube** und natürlich Cola Cola. Der Führer gab jedem Schüler ein Glas. Uli nahm sich ein Glass Cola Cola und nahm einen großen **Schluck**. Dann hob Frau Zimmer mit einem Lächeln im Gesicht ihr Glas.

"Auf Uli Uhlmann und das geheime Limonadenrezept!", sagte sie, als die Klasse jubelte. "Genieß deine Cola, Uli, du hast sie dir verdient!"

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Uli kommt nicht aus dem Blasenraum raus. Er kann die Tür nicht öffnen und die Diebe kommen auf ihn zu. Er schlägt gegen die Tür und ruft um Hilfe. Im letzten Moment öffnet Anja die Tür. Sie rennen zusammen in den Zuckerraum. Die Männer folgen ihnen. Uli gießt Sirup auf den Boden, um sie aufzuhalten. Trotzdem erwischt einer der Männer Uli. Anja bewirft den Mann mit Puderzucker, sodass er husten und Uli loslassen muss. Anja und Uli rennen durch die nächste Tür in die Eingangshalle der Fabrik. Dort treffen sie ihre Lehrerin, ihre Mitschüler und den Führer. Uli erklärt, was passiert ist. Auch die beiden Männer laufen in die Eingangshalle. Der Führer ruft zwei Wachmänner zu Hilfe, die die beiden Männer festhalten und aus dem Gebäude führen. Dann trinken alle Limonade, um zu feiern.

absuchen to scan
hämmern to pound
stolpern to stumble
sich stapeln to stack
das Fass vat
kippen to tip over
der Strahl gush
spüren to feel, to sense
das Pulver powder
nach Luft schnappen to gasp
gemahlen ground
aufreißen to tear open
jemanden anstrahlen to beam/smile at someone

die Eingangshalle lobby
anstarren to stare
Was zum Teufel...? What the hell (devil)...?
überziehen to coat, to cover
das Gespenst ghost
ungläubig disbelievingly
klebrig sticky
umringen to surround
jubeln to cheer
davonkommen to get away
die Traube grape
der Schluck sip

Fragen im Auswahlverfahren

- 11. Wie öffnet Uli die Tür im Blasenraum?
 - a. Er bricht sie auf.
 - b. Er findet einen Schlüssel.
 - c. Der Dieb öffnet sie für ihn.
 - d. Anja öffnet sie für ihn.
- 12. Welches Wort passt nicht zu den drei anderen?
 - a. rufen
 - b. schreien
 - c. aufschreien
 - d. anstarren
- 13. Wie schafft es Uli, von dem Mann wegzukommen, der ihn an der Tür erwischt hat?
 - a. Anja wirft ihm Puderzucker ins Gesicht.
 - b. Uli tritt ihm ins Gesicht.
 - c. Uli gießt Sirup auf ihn.
 - d. Uli wirft eine Flasche auf ihn.

- 14. Was passiert mit den zwei Dieben?
 - a. Sie fliehen ohne das Rezept.
 - b. Sie stehlen das geheime Limonadenrezept.
 - c. Sie werden von Wachmännern aus dem Gebäude geführt.
 - d. Sie sind im Zuckerraum eingeschlossen.
- 15. Was denkt Frau Zimmer am Ende ihrer Unterhaltung über Uli?
 - a. Sie denkt, dass er später in der Limonadenfabrik arbeiten wird.
 - b. Sie ist zuerst wütend, aber dann dankbar, als sie erfährt, was passiert ist.
 - c. Sie denkt, dass er immer Ärger macht.
 - d. Sie ist immer noch wütend auf ihn, weil er nicht bei der Klasse geblieben ist.



Skull Tooth

Kapitel 1 – Ein Fremder kommt in die Stadt

Der Alte Westen war für seine lange und **feindselige** Geschichte berühmt. Deadwood, South Dakota; San Antonio, Texas; Tombstone, Arizona ... es gab viele gefährliche und **gesetzlose** Städte. Oft war der Sheriff der Stadt die **mächtigste** Person vor Ort. Er war dafür verantwortlich, **für Recht und Ordnung zu sorgen**.

Aber nicht jede Stadt hatte einen Sheriff. Skull Tooth, in Oklahoma, war eine dieser Städte. Es gab weder einen Sheriff noch Gesetze oder Regeln. Es war alles andere als zivilisiert und jeder machte mehr oder weniger, was er wollte. **Glücksspiel**, Straßenkämpfe und andere **Laster** fanden rund um die Uhr, sieben Tage die Woche, statt. An den meisten Tagen gab es schon vor dem Frühstück einen Schwerverletzten!

Trotzdem wurde Skull Tooth jedes Jahr größer. Und jedes Jahr kam ein neuer **Krimineller** in die Stadt und versuchte, **das Kommando zu übernehmen**. Irgendeiner wollte immer **Anführer** in Skull Tooth werden und alle, die dort lebten, kontrollieren.

Aber um das Kommando über Kriminelle zu übernehmen, musste man härter als die andern sein. Das war wichtig, wenn man Geld verdienen wollte. Aus diesem Grund blieben die meisten nicht lange Anführer. Irgendwann wurden sie verprügelt und aus der Stadt gejagt. Das war zumindest immer so gewesen – bis eines Tages im Herbst ein Fremder in die Stadt kam.

Die Bürger von Skull Tooth sahen diesen Mann, als er in der Stadt ankam. Sie glaubten, dass er Unglück mit sich bringen würde, als sie ihn auf seinem Pferd in die Stadt reiten sahen. Sein Pferd war weißer als weiß. Das Gesicht des Mannes sah hart wie Leder aus, es war von der Sonne braun gebrannt. Er hatte einen riesigen schwarzen **Schnurrbart**, der über seine Lippen hing. Seine **Augenbrauen** waren fast genauso buschig wie sein Schnurrbart.

"Marty, was denkst du, wo kommt der Typ her?", fragte Marvin, der Besitzer des einzigen Geschäfts in der Stadt, als sie den Mann vorbeireiten sahen.

Marty war ein älterer Mann, der den Saloon auf der anderen Straßenseite besaß. Er hieß The Windy Plains Saloon. "Naja, eines steht fest, er kommt nicht aus der Gegend", sagte Marty. "Wahrscheinlich nur so ein Fremder. Vielleicht ist er gekommen, um hier das Kommando zu übernehmen?"

"Aber woher, denkst du, kommt er, Marty?", fragte Marvin. "Er ist irgendwie anders."

Marty **zuckte** nur **mit den Schultern** und sagte: "Ich habe keine Ahnung."

Die beiden Männer beobachteten den Fremden, wie er sein weißes Pferd **festband**. Die Sonne ging schon unter und der Wind war sehr kalt geworden. Der Mann winkte einem Jungen zu und gab ihm eine Münze und sagte: "Pass auf mein Pferd auf, Junge." Dann schaute sich der Mann langsam in der Straße um. Sein großer brauner Cowboyhut hing tief über seinen Augen, aber es war klar, dass er sich alles ganz genau ansah.

Plötzlich schaute der Fremde Marty direkt an. "Erzähl mir, wer auf deine Bar aufpasst, während du hier drüben rumsitzt?", fragte der Mann. Er hatte eine tiefe Stimme und einen starken Akzent. Er klang so, als käme er aus einem anderen Land.

"Ich bleibe nach Möglichkeit draußen", antwortete Marty kühl. "Die Gäste in meinem Saloon machen, was sie wollen, und zahlen, was sie wollen. Sonst gibt es Ärger."

"Was meinst du mit 'Ärger'?", fragte der Fremde.

"Ich meine, dass ich nicht mehr der Jüngste bin und sie die letzten drei Besitzer des Saloons aus der Stadt gejagt haben", erklärte Marty. "Und ich werde nicht der nächste sein."

"Geh zurück zu deiner Bar", sagte der Fremde. "Ich werde gleich reingehen und mag es nicht, wenn ich mich selbst bedienen muss."

Marty sah den Fremden an. Er war nicht besonders groß, aber er hatte Muskeln und einen schlanken Körper. Und er hatte auf jeder Seite eine Pistole.

"Fremder", sagte Marty, "ich gehe rein, aber lass die anderen in Ruhe. Ich will keinen Ärger." "Ich will auch keinen Ärger", sagte der Mann. "Daher wird es auch keinen geben."

Marty ging über die Straße. Es waren ein Dutzend Männer im Saloon. Manche von ihnen spielten Karten, andere saßen mit einem Glas oder einer Flasche an den Tischen. Einige saßen an der langen **Theke** und unterhielten sich laut. Als sie den Barbesitzer hereinkommen sahen, hörten sie auf zu reden und es wurde still im Raum.

"Verschwinde, Marty", sagte einer der Männer an der Theke. Er war groß und hatte **lockige** braune Haare und einen braunen Bart. Seine Kleidung war **zerrissen** und er stank. Er stand auf. "Wir legen das Geld auf die Theke. Wir nehmen uns, was wir wollen, also brauchen wir dich nicht."

"Das ist in Ordnung", sagte der Barbesitzer. "Ich bin nur hier, um etwas nachzusehen."

Der lockige Mann wurde "Curly" genannt. Er ging langsam auf Marty zu und legte ihm eine Hand auf die Brust. "Ich habe doch gesagt", sagte er ganz langsam, "dass wir dich hier nicht brauchen. Es gibt hier nichts "nachzusehen". Verschwinde jetzt!" Er **schubste** Marty Richtung Tür.

Curlys Freunde lachten. "Genau, lass uns in Ruhe, alter Mann!", rief einer.

Marty wandte sich ab, um wieder zu gehen. Aber in diesem Moment kam der Fremde durch die Tür. Er schaute den Mann mit den lockigen Haaren an und sagte mit seiner tiefen Stimme: "Barkeeper! Ich bin heute sehr lange geritten und habe Durst. Steh hier nicht rum und bring mir etwas zu trinken."

Curly **spuckte** auf den Boden und sagte wütend: "Ich bin nicht der Barkeeper."

"Wo ist dann der Barkeeper?", antwortete der Fremde. "Ich habe keine Lust, länger zu warten."

Curly zeigte auf Marty. "Das ist der Barkeeper, aber er ist gerade dabei zu gehen. Wir wollen ihn hier nicht haben."

"Das ist in Ordnung", sagte der Fremde. "Wenn er geht, kannst DU mir etwas zu trinken geben. Und zwar sofort!"

"Du hast es nicht anders gewollt, Fremder", sagte Curly, als er nach seiner Pistole griff. "Fremde sind hier nicht willkommen und keiner macht sich über mich lustig, wie …" Aber Curly konnte seinen Satz nicht beenden. Der Fremde **stürzte sich auf** ihn. Curlys Hut flog zu Boden, als der Fremde sich seine Pistole griff und seinen Arm hinter seinem Rücken **verdrehte**. Curly stand da und schrie vor Schmerzen auf, als der Fremde ihm etwas ins Ohr **flüsterte**. Curly drehte den Kopf, um den unbekannten Mann anzusehen, aber der Fremde verdrehte seinen Arm noch mehr. Curly **schrie** vor Schmerzen **auf**. Der Fremde flüsterte wieder etwas. Dieses Mal **nickte** Curly. Als ihn der Fremde endlich losließ, nahm Curly seinen Hut und rannte, so schnell er konnte, aus der Bar.

Der Fremde nahm sich Curlys Pistole und schaute sich um. "Ich heiße Erkek Tex", sagte er. "Ich bin der neue Anführer in der Stadt. Also sagt mir, wer mir endlich etwas zu trinken bringt?", fragte er.

Einige zeigten nervös auf Marty.

Es sah so aus, als ob sich die Dinge in Skull Tooth jetzt ändern würden.

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Skull Tooth in Oklahoma ist eine gefährliche Stadt im Alten Westen. Weil es keinen Sheriff gibt, sorgt niemand für Recht und Ordnung. Jeder macht, was er will. Eines Tages kommt ein mysteriöser Fremder in die Stadt. Marty, der Besitzer des Saloons in der Stadt, steht draußen auf der Straße. Der Fremde sagt Marty, er soll in seine Bar gehen, weil er etwas zu trinken haben möchte. Marty antwortet zwar, dass die Kriminellen in der Stadt ihn dort nicht haben wollen, aber er geht dann doch hinein. Ein Mann, der Curly genannt wird, sagt, Marty solle wieder verschwinden. Daraufhin kommt der Fremde in den Saloon und sagt zu Curly, dass er ihm etwas zu trinken bringen soll. Curly will seine Pistole ziehen, aber der Fremde ist schneller. Er nimmt ihm die Pistole weg, verdreht ihm den Arm und flüstert ihm etwas ins Ohr. Daraufhin rennt Curly aus der Bar. Der Fremde sagt, dass er Erkek Tex heißt und der neue Anführer in Skull Tooth ist.

Vokabeln
feindselig hostile
gesetzlos lawless
mächtig powerful
für Recht und Ordnung sorgen to keep law and order
das Glücksspiel gambling

das Laster vice der Kriminelle criminal das Kommando übernehmen to take charge der Anführer leader verprügeln to beat up jemanden aus der Stadt jagen to run someone out of town der Schnurrbart moustache die Augenbraue eyebrow mit den Schultern zucken to shrug one's shoulders **festbinden** to tie up nicht mehr der Jüngste sein to not be that young any more die Theke bar lockig curly zerreißen to tear schubsen to push, to nudge spucken to spit sich auf jemanden stürzen to lunge at someone verdrehen to twist **flüstern** to whisper aufschreien to cry out nicken to nod

Fragen im Auswahlverfahren

- 1. Skull Tooth liegt in .
 - a. Oklahoma
 - b. Mexiko
 - c. Deadwood, South Dakota
 - d. Arizona
- 2. Was gehört Marty in der Stadt?
 - a. ein Lebensmittelladen
 - b. ein Pferdestall
 - c. eine Bar
 - d. ein Frisörgeschäft

- 3. Was macht der Fremde mit dem Jungen, als er ankommt?
 - a. Er spricht mit dem Jungen und gibt ihm Geld.
 - b. Er ignoriert ihn.
 - c. Er spricht mit dem Jungen und bittet ihn um Informationen.
 - e. Er schreit den Jungen an, dass er auf sein Pferd aufpassen soll.
- 4. Warum ist Marty nicht in seinem Saloon, als der Fremde kommt?
 - a. Er vertraut seinen Gästen.
 - b. Er hat Angst vor seinen Gästen.
 - c. Er hat keine Gäste.
 - d. Jemand anderes bedient die Gäste.
- 5. Warum zieht Curly seine Pistole?
 - a. Der Fremde will etwas zu trinken.
 - b. Der Fremde macht sich über ihn lustig.
 - c. Er will Marty erschießen.
 - d. Er hat sehr viel Geld beim Kartenspiel verloren.

Kapitel 2 – Daring Diablo

"Diese Stadt ist nicht groß genug für uns beide", sagte Daring Diablo und schlug mit der Faust auf den Tisch. Daring Diablo, der eigentlich Noel Cruz hieß, war ein Krimineller aus Texas. Er wurde wegen verschiedenster Straftaten in mehrere Staaten gesucht. In den meisten Städten im Westen hingen Fahndungsfotos von ihm. Die meisten versprachen demjenigen eine hohe Belohnung, der ihn einem Sheriff auslieferte, teilweise bis zu 500 Dollar! Aber auch wenn man mit seiner Auslieferung sehr viel Geld verdienen konnte, würde das niemals passieren. Denn niemand würde sich trauen, Daring Diablo festzunehmen.

Er wollte nicht mehr weglaufen. Er hatte keine Lust mehr, ständig verfolgt zu werden und immer aufpassen zu müssen, wo er hinging. Deshalb war er nach Skull Tooth gekommen, wo niemand für Recht und Ordnung sorgte. Hier konnte er leicht seinen Lebensunterhalt verdienen. Er organisierte Glücksspiele. Er kaufte und verkaufte Gold. Manchmal brachte er Waffen oder Alkohol aus Mexiko mit. Er hatte ein gutes Leben, ohne Angst, und er musste sich keine Sorgen darüber machen, dass ein Sheriff bei ihm vor der Tür stehen würde. Denn hier gab es keinen Sheriff.

Aber manchmal kamen Fremde wie dieser **verfluchte** Erkek Tex in die Stadt. Solche Leute wollten immer das Kommando übernehmen. Sie wollten die großen Anführer sein. Sie wollten Geld verdienen und Ärger machen. Das gefiel Daring Diablo nicht. Er wollte nicht, dass irgendjemand ihm oder seinen Männern bei seinen Geschäften **ins Handwerk pfuschte**. Und jetzt hatte dieser verfluchte Fremde Curly aus der Stadt verjagt.

Vor allem wollte Diablo ganz sicher nicht, dass jemand anderes in der Stadt das Sagen hatte. Denn dann würden bestimmte Dinge geregelt werden. Und wenn bestimmte Dinge geregelt wären, dann würde das Aufmerksamkeit erregen.

In Oklahoma interessierte sich niemand für Skull Tooth und deshalb ließen sie die Stadt auch mehr oder weniger in Ruhe. Sie war zu klein, um für **Gesetzeshüter** interessant zu sein. Aber wenn es jemanden gab, der hier viel Geld verdiente oder viel Ärger machte, dann würden mehr Leute in die Stadt kommen. Und Tex machte jetzt schon **mehr** Ärger, **als es** Daring Diablo **lieb war**.

"Wir müssen diesen Typen aufhalten", sagte Diablo zu seiner Frau. Sie wohnten in einer kleinen Hütte am Rand der Stadt. Keiner besuchte sie dort, aber manchmal gingen sie in die Stadt, um einzukaufen, was sie zum Leben brauchten. Sie wussten, dass sich die Stadt verändert hatte, und Diablos Geschäfte liefen schlecht. Sie hatten auch gemerkt, dass die Stadt schnell größer wurde, weil man dort viel Geld verdienen konnte. Und sie wussten, dass Erkek Tex, der Fremde, der Grund dafür war.

"Halt dich von Erkek Tex fern", sagte Diablos Frau, während sie das Mittagessen kochte. "Er ist erst seit vier Monaten hier. Er wird schon bald kein Interesse mehr an dieser Stadt haben und dann wieder gehen."

"Das glaube ich nicht", sagte Daring Diablo, während er sein **Gewehr** reinigte. Fast alle Kriminellen in der Stadt trugen immer eine Waffe mit sich. Die meisten hatten Pistolen, weil sie kleiner und leichter waren, aber Daring Diablo hatte ein Gewehr. Er fand ein großes Gewehr besser und er konnte sehr gut damit umgehen. Er war mit seinem Gewehr schneller als die meisten mit ihren Pistolen.

Diablo benutzte sein Gewehr nur, wenn es sein musste, was selten der Fall war. Er wollte niemanden **töten**. Wenn du jemanden tötest, gibt es Ärger, dachte er. Ein Verwandter des Toten wird kommen und versuchen, auch dich zu töten. Oder der Sheriff wird nach dir suchen. Es war schon immer besser gewesen, sich unauffällig zu verhalten. Zumindest bis jetzt.

"Tex ist mir ein bisschen ähnlich", sagte Diablo zu seiner Frau. "Es gefällt ihm hier draußen. Niemand hier. Keiner, der ihm Ärger macht. Aber er ist auch wie die anderen Fremden. Er will sich einen Namen machen. Er will das Kommando in der Stadt."

Diablos Frau füllte Suppe in eine Schüssel. Die Suppe war noch heiß, und Diabolos Frau stellte eine Schüssel davon auf den Tisch und sagte leise: "Iss dein Mittagessen."

"Ich habe keinen Hunger", antwortete Diablo.

"Leg dein Gewehr weg", sagte sie. "Es ist sauber genug. Du wirst es sowieso nie benutzen. Komm schon. Iss."

Daring Diablo ließ das Putztuch fallen und legte das Gewehr weg. Er stand vom Stuhl auf und ging zum Tisch. "Hör mir gut zu, Frau. Ich weiß, wovon ich spreche. Dieser verfluchte Tex hat große Pläne für diese Stadt. Er hat Leute, die für ihn arbeiten. Neue Geschäfte haben geöffnet und mein Geschäft läuft schlechter. Schon bald werden die Gesetzeshüter nach Skull

Tooth kommen. Sie werden feststellen, dass es keinen Sheriff in der Stadt gibt. Und das wird das Ende für unser schönes Leben hier bedeuten."

Seine Frau stellte eine Schüssel Suppe für sich selbst auf den Tisch. Dann holte sie etwas Brot. "Vielleicht könntest du Sheriff werden, Diablo."

Diablo lachte: "Ich? Nach mir wird gesucht, Frau! Sechs Sheriffs sind hinter mir her. Man sucht mich wegen schrecklicher Straftaten." Er schüttelte den Kopf. "Nein, für mich gibt es keine Gesetze. Und Skull Tooth braucht auch keine Gesetze!"

"Dann musst du dich verstecken. Verhalte dich unauffällig. Mach dem Fremden keinen Ärger", antwortete seine Frau, "und dann werden wir kein Problem haben."

Daring Diablo **tunkte** ein Stück Brot in seine Suppe. "Dieser Fremde hat schon genug Ärger gemacht", sagte er, "aber heute werde ich das ändern."

Nach dem Mittagessen nahm Daring Diablo sein Gewehr und ritt in die Stadt. Die meisten Bürger von Skull Tooth waren in ihren Häusern. Es war ein kalter Nachmittag. Er konnte seinen Atem in der Luft sehen.

"Wo ist Erkek Tex?", fragte Diablo einen Mann auf der Straße. Der Mann trug eine teure Jacke und neue Stiefel.

"Wer will das wissen?", fragte dieser und schaute Daring Diablo an. Diablo kannte die meisten Einwohner der Stadt, aber diesen kannte er nicht.

Immer mehr neue Leute, dachte Diablo. Immer mehr Dinge, die das Interesse der Gesetzeshüter erregen könnten. Das muss aufhören!

"Wenn du nicht weißt, wer ich bin", sagte Diablo langsam, "dann musst du hier neu sein."

"Vielleicht, vielleicht auch nicht", sagte der Mann mit der feinen Jacke, "aber ich habe dir eine Frage gestellt. Wer bist du?"

Daring Diablo war **fassungslos**. Nie zuvor hatte jemand so mit ihm gesprochen. "Ich heiße Noel Cruz", sagte er langsam und schaute den Mann böse an. "Es sagen hier aber alle Daring Diablo zu mir."

"Na, das ist aber ein **blöder** Name", antwortete der Mann. "Und wenn du nicht weißt, wo Tex ist, dann ist es auch nicht wichtig. Hab einen schönen Tag!" Der Mann trat mit seinem Fuß einen Stein gegen Diablos Pferd und ging weg.

Diablo wäre am liebsten von seinem Pferd gesprungen und hätte sich auf den Mann gestürzt. Aber stattdessen atmete er tief durch und schaute sich um. Auf der anderen Straßenseite war The Windy Plains Saloon. Er konnte

Stimmen aus der Bar kommen hören. Da er sowieso schon in der Stadt war, konnte er auch gleich etwas trinken gehen und hören, was los war.

"Schaut mal, wer da ist!", rief jemand, als Diablo in die Bar kam. "Komm und setz dich zu uns." Der Mann, der gerufen hatte, winkte Diablo zu. Er saß mit anderen Männern an einem Tisch.

Diablo setzte sich dazu.

"Was machst du in der Stadt", fragte ihn einer der Männer.

"Ja, genau", sagte ein anderer. "Wo bist du gewesen? Du wirst nicht glauben, was hier passiert ist. Es gibt einen Neuen in der Stadt."

"Ja. Erkek Tex", **fügte** der erste Mann **hinzu**. "Er übernimmt deine Geschäfte und macht uns allen Ärger … außer denen, die für ihn arbeiten. Die verdienen viel Geld. Aber, äh, wir sind auf deiner Seite, Boss. Fürs Erste …"

"Ja", sagte der zweite Mann, während ein anderer hinzufügte: "Du bist unser Boss. Wer braucht schon Tex?"

Diablo schaute in die Runde am Tisch. Dann sagte er leise: "Gut. Also, Männer, ich bin nur hier, um zwei Dinge **herauszufinden**. Wo ist Erkek Tex? Und wer will mir helfen, ihn aus der Stadt zu jagen?"

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Noel Cruz wird von allen Daring Diablo genannt. Er ist ein Krimineller, der in mehreren Staaten gesucht wird. Er versteckt sich in Skull Tooth, weil es dort keine Gesetzeshüter gibt. Diablo will nicht, dass die Stadt größer und erfolgreicher wird. Er hat Angst, dass das die Aufmerksamkeit der Gesetzeshüter erregen könnte. Er mag Erkek Tex nicht, weil die Stadt wegen ihm größer wird. Er nimmt Diablo außerdem einige seiner Geschäfte weg. Diablos Frau will, dass er Tex in Ruhe lässt, aber Diablo geht in die Stadt, um nach Tex zu suchen. Diablo trifft im Saloon einige seiner Männer. Er fragt sie, wo er Tex finden kann und ob sie ihm helfen wollen, Tex aus der Stadt zu jagen.

Vokabeln
die Faust fist
die Straftat crime
das Fahndungsfoto photo of a wanted person, mugshot

die Belohnung reward

jemanden ausliefern to turn someone in

sich (nicht) trauen etwas zu tun to (not) have the courage to do something seinen Lebensunterhalt verdienen to make a living

die Waffe weapon

verflucht blasted, cursed

jemandem ins Handwerk pfuschen to poach on someone's territory das Sagen haben to be in charge

geregelt organized

Aufmerksamkeit erregen to attract attention

der Gesetzeshüter person or institution that enforces the law

mehr als (es) jemandem lieb ist more than someone would prefer

schlecht laufen to not do well

sich fernhalten to stay away

das Gewehr rifle

töten to kill

sich unauffällig verhalten to lie low

tunken to dip

fassungslos shocked

blöd stupid

hinzufügen to add

herausfinden to find out

Fragen im Auswahlverfahren

- 6. Welche dieser Aussagen über Daring Diablo stimmt nicht?
 - a. Er hat viele Straftaten begangen.
 - b. Er lebt mit seiner Frau am Stadtrand.
 - c. Seine Geschäfte laufen schlechter, seit Tex in der Stadt ist.
 - d. Er trägt auf jeder Seite eine Pistole.
- 7. Was soll Diablo laut seiner Frau tun?
 - a. Er soll Erkek Tex töten.
 - b. Er soll in die Stadt gehen.
 - c. Er soll Tex in Ruhe lassen.

- d. Er soll mit ihr aus Skull Tooth wegziehen.
- 8. Warum ärgert sich Diablo über Tex?
 - a. Tex könnte Aufmerksamkeit erregen, was dann Gesetzeshüter in die Stadt bringen könnte.
 - b. Tex hat Diablo alle seine Geschäfte weggenommen.
 - c. Tex ist ein besserer Anführer als Diablo.
 - d. Tex will Sheriff werden.
- 9. Warum ist Diablo fassungslos, als er mit dem Mann auf der Straße spricht?
 - a. Der Mann hat große Angst vor Diablo.
 - b. Der Mann kennt Diablo nicht und hat weder Angst noch Respekt vor ihm.
 - c. Der Mann macht sich über Diablos Gewehr lustig.
 - d. Der Mann will nicht zugeben, dass er ihn kennt.
- 10. Daring Diablo ____.
 - a. plant, nach Mexiko zu fliehen
 - b. verdient in Skull Tooth viel Geld und will nicht, dass sich das ändert
 - c. hat Angst vor den Gesetzeshütern, die nach Skull Tooth gekommen sind
 - d. will, dass Skull Tooth größer wird

Kapitel 3 – Der Showdown

Daring Diablo fand im Saloon zwei Männer, die mit ihm kommen wollten. Sie rannten durch die staubigen Straßen von Skull Tooth und riefen: "Tex! Komm raus! Tex! Wo bist du?" Diablo reichte es. Es wurde Zeit, dass einer aus Skull Tooth verschwand, und das würde nicht er sein! Es war Zeit für einen Showdown.

Diablo **stürmte** in den Salon des **Herrenfrisörs**. Dort saß Tex und schaute ein wenig überrascht.

"Diese Stadt ist zu klein für uns zwei", rief Daring Diablo. "Du musst verschwinden!" Nach einer kurzen Pause fügte er hinzu: "Und ich werde dafür sorgen, dass du noch heute verschwindest." Diablo hatte sein Gewehr dabei und schoss damit als **Warnung** in die Luft. Der Schuss **hallte** durch den Raum, während der Staub aus dem Loch in der Decke auf sie hinunterrieselte.

Erkek Tex saß im Frisierstuhl und ließ sich die Haare und den Schnurrbart schneiden. Der Frisör, ein dicker Mann mit roten **Wangen**, hatte seine Arbeit unterbrochen.

"Habe ich gesagt, du sollst aufhören, mir die Haare zu schneiden?", fragte Tex den Frisör. Der Frisör schaute sich nervös um und setzte dann seine Arbeit fort, aber er schaute aus dem Augenwinkel auf Diablo und seine Männer.

"He du!", schrie Daring Diablo. "Hörst du mich?"

"Du bist sehr **hartnäckig**, Noel", sagte Tex und benutzte dabei Diablos richtigen Namen. "Das kann einen Mann in Schwierigkeiten bringen."

"Ich bin nicht hier, um zu streiten, Tex", antwortete Diablo. "Ich bin hier, um dafür zu sorgen, dass du verschwindest."

Tex gab dem Frisör zu verstehen, dass er aufhören soll. Er flüsterte ihm etwas zu und der Frisör ging weg. Dann stand Erkek Tex auf. Er kämmte seinen langen schwarzen Schnurrbart mit einem kleinen Kamm. Er hatte immer einen Kamm für seinen Schnurrbart dabei. Er wollte immer gut aussehen – vor allem, wenn ihn seine Feinde sahen.

Diablo war verwirrt. Warum blieb Tex so ruhig? Diablo zielte mit seinem Gewehr auf Tex, der langsam Richtung Tür ging.

"Du hast recht", sagte Tex laut, als er nach draußen auf die Straße ging. "Ich finde, du hast recht, Daring Diablo", wiederholte er noch lauter. "Skull Tooth ist zu klein für mich. Also ist es ganz bestimmt zu klein für uns beide."

Diablo und seine Männer folgten Tex nach draußen. Auf der Straße hatte sich bereits eine kleine Menschenmenge **versammelt**.

Tex ging langsam im Kreis. Während er ging, sprach er zur Menge: "Ja, diese Stadt ist zu klein. Sie muss größer werden."

Die Menge **jubelte** ihm zustimmend zu.

"Sie braucht mehr Geschäfte", **fuhr** Tex **fort**, "und mehr Einwohner." Er machte eine Pause. "Und mehr Geld!"

Die Menge jubelte noch mehr.

Diablo schaute sich um. Was war hier los?, dachte er und geriet in Panik. Komme ich zu spät? Hat Tex die Bürger schon für sich, sein Geld und seine großen Pläne gewonnen? Haben sich die Dinge schon so sehr geändert, dass ich nicht wieder das Kommando übernehmen kann? Niemals!

"Verschwinde von hier, Tex", fing Diablo an zu sprechen. "Das ist meine Stadt und ich lasse sie mir nicht von dir wegnehmen."

Die Menge **buhte**. Tex lächelte. "Es hört sich nicht so an, als wäre das deine Stadt, Noel", sagte er und musste lachen. "Nee, das hört sich überhaupt nicht so an."

Diablo schaute sich um. Die meisten Stadtbewohner hatten sich jetzt auf der Straße versammelt. Sie schauten Diablo wütend an. Es könnte Ärger geben, aber glücklicherweise war Diablo ja nicht allein. Seine beiden Männer versteckten sich auf den Dächern. Falls Erkek Tex eine falsche Bewegung machen sollte, würden sie von oben auf ihn schießen.

"Ich will, dass du von hier verschwindest, Tex!", rief Diablo. "Wir alle wollen, dass du Skull Tooth verlässt. Wir wollen, dass die Dinge wieder so werden, wie so vor deiner Ankunft waren."

"Ist das so?", fragte Tex und schaute in die Menge. "Wenn das so ist, na gut. Du bleibst hier, Noel Cruz. Bleib hier, damit dich der Sheriff nicht findet. Bleib hier und mach nichts anderes, als dich vor den Gesetzeshütern zu verstecken."

Diablo wurde immer wütender. Er wollte nicht, dass Tex die Einwohner daran erinnerte, dass nach ihm gefahndet wurde – vor allem, weil es eine

Belohnung für denjenigen gab, der ihn auslieferte. "Ich habe dir doch schon gesagt, Tex", sagte Diablo, "dass ich nicht hier bin, um zu streiten." Er zielte mit seinem Gewehr auf Tex' Brust. "Zwing mich nicht, dir wehzutun."

"Nein, nein, das werde ich nicht tun. Das kann ich dir versprechen. Ich würde dir oder jemand anderem nie einen Grund geben, mir wehzutun", sagte Tex und schaute lächelnd in die Menge. "Das ist nicht mein Stil. Ich versuche einfach, den Leuten zu helfen. Ich versuche, neue Geschäfte – und neues Geld – in die Stadt zu holen, aber ich will keinen Streit. Ich hasse Streit."

Die Menge jubelte wieder.

Diablo schaute sich um. "Aber du hast Curly an deinem ersten Tag aus der Stadt gejagt. Jeder weiß das. Und ich bin hier, um das Gleiche mit dir zu tun", sagte er wütend.

"Das bist du, Noel. Das bist du in der Tat", **gab** Tex **zu**. "Aber vergiss nicht", fügte er hinzu, als er die Menge ansah, "dass ich den Streit mit Curly nicht angefangen habe. Ich habe mich nur **verteidigt**. Das Recht muss ein Mann doch haben, oder?"

Die Menschen in der Menge nickten. Einer rief: "Tex hat recht!" Diablo wusste, dass Tex log. Er wusste, dass Tex den Streit mit Curly angefangen und ihn dann aus der Stadt gejagt hatte. Aber er konnte es nicht ändern, dass die Menschen Tex glaubten.

"Okay, Tex. Ich zähle bis zehn", fing Diablo an. "Ich rate dir, bei zehn verschwunden zu sein."

"Ist gut, Noel. Ich habe doch schon gesagt, dass ich dir zustimme", sagte Tex. "Du bleibst hier. Ich packe meine Koffer. Ich hoffe nur, dass du hierbleiben und die Stadt kontrollieren kannst. Und natürlich will niemand, dass die Leute dich aus der Stadt jagen, nur weil sie auf diese Belohnung hoffen." Tex schaute in die Menge. Sie hatten ganz genau verstanden, was er gesagt hatte. "Ich gehe, Leute", fügte er laut hinzu. "Versucht nicht, mich aufzuhalten."

"Nein, geh nicht", sagte jemand in der Menge. "Du bist ein guter Anführer."

"Ja, du bist der beste Anführer", sagte ein anderer. "Skull Tooth braucht dich!"

"Ich weiß, ich weiß", sagte Tex und schaute sich um. "Ich will ja auch nicht gehen, aber Herr Darling Diablo hier …"

"DARING, nicht 'Darling'!", unterbrach Diablo ihn wütend.

"Entschuldige", sagte Tex lächelnd. "Herr Diablo will, dass ich gehe. Er will das Sagen haben. Er ist jetzt an der Reihe. Zumindest bis jemand so clever ist, an die Belohnung zu denken."

"Das habe ich so nicht gesagt", protestierte Diablo und schaute sich nervös um. "Ich will nicht das Kommando übernehmen … und hör endlich auf, von der verfluchten Belohnung zu sprechen."

Daring Diablo wurde immer nervöser. Er hatte nicht erwartet, dass die Bürger von Skull Tooth so reagieren würden. Er hatte gedacht, sie würden Tex genauso sehr hassen, wie er das tat. Aber sie verhielten sich so, als ob Tex ihr bester Freund wäre.

"Kämpf gegen ihn!", schrie jemand aus der Menge.

Tex nickte, als er Diablo anschaute. "Es stimmt, ich kann in ganz Oklahoma am besten mit einer Pistole umgehen, aber nicht gegen drei Männer. Noel Cruz hat seine Freunde mitgebracht." Er zeigte auf Diablos Männer, die auf den Dächern saßen. "Jawohl. Er hat mich ausgetrickst. Er ist jetzt euer Anführer. Er hat es sich verdient."

Es ging ein Raunen durch die Menge.

"Leute, das will ich gar nicht", rief Diablo der Menge zu. "Ich bin nicht hier, um das Kommando zu übernehmen. Ich will nur nicht, dass Skull Tooth zu groß wird, denn sonst wird ein Sheriff hierherkommen. Versteht ihr das nicht? Dann gibt es einen Gesetzeshüter hier."

Marty, der Barkeeper, kam aus der Menge, um sich neben Erkek Tex zu stellen. "Wir haben schon einen Gesetzeshüter hier. Und zwar Tex!" Die Menge fing an zu jubeln und zu **klatschen**. Diablo schaute sich nervös um. Dann fuhr Marty fort, während er Tex ernst ansah: "Tex, was können wir tun, damit du bleibst?"

Erkek Tex schüttelte seinen Kopf. "Da fällt mir nur eines ein", fing er an, als er in die Menge schaute. "Wenn Noel Cruz nicht hier wäre, hätten wir dieses Problem nicht."

Wieder ging ein Raunen durch die Menge.

Tex fuhr fort: "Ja, wenn es in der Stadt keine Kriminellen gäbe, dann bräuchten wir auch keine Angst vor einem Gesetzeshüter zu haben."

Das Raunen wurde lauter.

"In der Tat", sagte Tex, als er sich umschaute, "wäre Skull Tooth ein besserer und sicherer Ort, wenn wir Kriminelle aus der Stadt jagen würden, indem wir sie zum Beispiel gegen eine Belohnung an den Sheriff ausliefern würden."

"Stimmt, du hast recht!", rief Marty.

"Das ist wahr!", fügte jemand hinzu.

"Keine Kriminellen mehr!", rief ein dritter.

Nun war Daring Diablo mehr als nur nervös. Er hatte **regelrecht** Angst. Er schaute zu den Dächern hoch. Er wollte sicher sein, dass ihn seine Männer beschützen konnten. Aber seine Männer waren nicht mehr da. Sie waren gegangen!

Daring Diablo war alleine.

"Leute! Ich bin hier nicht das Problem", sagte Diablo zu der Menge. "Tex ist das Problem. Er ist es, der alles verändert. Er ist es, der Ärger macht."

"Die Veränderungen sind aber gut", antwortete Marty. "Er macht die Stadt sicherer, größer und besser. Nicht so wie du und deine Männer. Ihr habt die Stadt kaputtgemacht und jetzt reicht's!" Marty schaute in die wütende Menge, bevor er hinzufügte: "Holt ihn euch, Jungs! 500 Dollar sind viel Geld."

Mehrere Männer gingen auf Daring Diablo zu. Er hatte keine andere Wahl als davonzulaufen. Noel Cruz, der "Daring Diablo" aus Texas, wurde wie ein **Feigling** aus der Stadt gejagt. Tex stand nur da und sah zu, wie Diablo die Hauptstraße hinunterlief. Dann sah er sich um und sagte zu sich selbst: "Nee, Kriminelle sind hier nicht willkommen. Nicht in *MEINER* Stadt."

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Daring Diablo und seine Männer finden Erkek Tex beim Frisör. Diablo sagt zu Tex, er solle aus der Stadt verschwinden. Tex geht nach draußen und spricht zu einer Gruppe von Einwohnern. Er sagt, Diablo wolle der neue Anführer sein. Mehrmals erinnert er sie auch an die hohe Belohnung für Diablo. Diablo sagt den Bürgern, er wolle nicht der Anführer sein, sondern nur, dass die Dinge so sein sollen, wie sie vorher waren. Die Menschen hören nicht auf ihn. Diablo bekommt Angst, aber er denkt, dass er von seinen Männern beschützt wird, denn zwei von ihnen haben sich auf den

Dächern versteckt, um ihm zu helfen. Als er nach oben schaut, muss er aber feststellen, dass sie gegangen sind und er allein ist. Die Stadtbewohner sagen, sie wollen, dass Tex bleibt und das Sagen hat. Dann jagen sie Diablo aus der Stadt.

Vokabeln **stürmen** to storm der Herrenfrisör barber die Warnung warning hallen to echo die Wange cheek hartnäckig persistent kämmen to comb der Feind enemy verwirrt confused **zielen** to aim, to take aim versammeln to gather, to assemble iubeln to cheer fortfahren to continue in Panik geraten to panic **buhen** to boo eine falsche Bewegung machen to make a wrong move zugeben to admit verteidigen to defend austricksen to outsmart das Raunen murmur klatschen to clap regelrecht downright der Feigling coward

Fragen im Auswahlverfahren

- 11. Warum nennt Tex Daring Diablo bei seinem richtigen Namen?
 - a. um ihm zu zeigen, dass er keinen Respekt und keine Angst vor ihm hat
 - b. weil er seinen anderen Namen vergessen hat

- c. weil er Daring Diablo schon lange kennt
- d. damit alle seinen richtigen Namen erfahren
- 12. Welches dieser Verben passt nicht zu den anderen?
 - a. buhen
 - b. jubeln
 - c. raunen
 - d. umschauen
- 13. Warum geht Tex nach draußen?
 - a. um frische Luft zu bekommen
 - b. um besser gegen Daring Diablo kämpfen zu können
 - c. damit die Stadtbewohner hören können, was er zu sagen hat
 - d. damit er besser fliehen kann
- 14. Welchen Grund nennt Tex dafür, dass er Curly aus der Stadt gejagt hat?
 - a. Er sagt, dass Curly beim Kartenspielen betrogen hat.
 - b. Er sagt, dass er sich gegen Curly verteidigt hat.
 - c. Er sagt, dass er Marty vor Curly beschützt hat.
 - d. Er sagt, dass Curly ein Pferd gestohlen hat.
- 15. Wer jagt Diablo aus der Stadt?
 - a. Erkek Tex
 - b. der Gesetzeshüter
 - c. Marty
 - d. die Bürger von Skull Tooth



Gespräche über Beziehungen

Kapitel 1 – Zum Freund taugen

"Nein, Henry, ich kann nicht mit dir auf ein Date gehen. Ende der Diskussion!", sagte Selma am Telefon. Sie war den Sommer über in Innsbruck, da das Semester an ihrer Uni erst wieder im September anfing. Sie genoss die langen Semesterferien und jobbte in einem Kaufhaus. Aber sie vermisste Henry, der ein guter Freund von ihr war. Er machte gerade einen Sommerkurs an der Universität in Wien.

Selma wusste, dass Henry für sie mehr als nur freundschaftliche Gefühle hatte. Er war schon lange in sie verliebt. Er hatte jedoch bisher nie den Mut gehabt, sie nach einem Date zu fragen. Jetzt war es so weit, und sie sagte nein!

"Doch, klar, wieso denn nicht? Warum sollten wir nicht einmal miteinander ausgehen?", fragte Henry. Er saß in einem Park und telefonierte mit ihr. Eine ältere Dame, die an ihm vorbeiging, schaute ihn **verwundert** an, während er **verlegen** lächelte.

Selma spielte mit ihren langen dunklen Haaren. Sie lag auf dem Wohnzimmersofa und überlegte, was sie sagen sollte. "Meine Eltern würden ausrasten, wenn ich mit dir ausgehen würde."

"Wieso?", fragte Henry. Er war in Wien, was mehrere Stunden mit dem Auto von Innsbruck entfernt liegt. Henry hatte Selmas Eltern schon einmal getroffen und er wusste, dass sie ihn nicht mochten. Er hatte viele Tattoos und Ohrringe, sein Haar trug er **stachelig** und er zog sich immer recht wild an. Selmas Eltern waren sehr konservativ. "Wild" gefiel ihnen nicht.

Da Henry den Grund kannte, warum Selmas Eltern ausrasten würden, musste sie seine Frage nicht beantworten. Deshalb fragte er nur: "MUSST du es deinen Eltern denn erzählen?"

"Natürlich muss ich es meinen Eltern erzählen. Ich habe keine Geheimnisse vor ihnen", antwortete sie.

"Na gut. Aber du musst deinen Eltern ja nicht alles erzählen", widersprach er ihr.

"Schau – du bist ein netter **Kerl**, Henry …", fing Selma an, aber sie konnte den Satz nicht beenden.

"Ich *BIN* ein netter Kerl!", unterbrach Henry sie. "Du hast recht. Ich bin ein wirklich netter Kerl. Ein toller Kerl! Deine Eltern würden mich mögen, wenn sie mich besser kennenlernen würden. Sie würden mich vergöttern!"

"Ich glaube schon, dass sie dich irgendwann mögen würden", gab Selma lachend zu. "Vielleicht nicht unbedingt 'vergöttern', aber ja, sie könnten sicherlich zu dem Schluss kommen, dass du zum Freund ihrer Tochter taugen würdest", witzelte sie.

"Zum Freund taugen?", sagte Henry lachend. "Wie sich das anhört." Dann **fügte** er ernst **hinzu**: "Na, dann erzähl ihnen doch nichts."

"Ich kann meine Eltern nicht anlügen, Henry", sagte Selma und setzte sich auf. "Das werde ich nicht tun."

"Wieso 'anlügen"? Ich habe doch nur gesagt, du sollst ihnen nichts erzählen", versuchte Henry zu argumentieren. Er beobachtete einen Mann, der mit seinem Hund an ihm vorbeijoggte. "Erzähl ihnen einfach nichts von mir. Das ist nicht 'anlügen"."

"Doch, genau das ist es", antwortete Selma. "Wenn man etwas verschweigt, ist das wie anlügen."

"Oh, jetzt fang nicht gleich an zu **übertreiben**", witzelte Henry. "Was für ein großes Wort. Das ist doch kein 'Verschweigen'. Wenn du ihnen nichts erzählst … ich meine, wenn du ihnen nichts von mir erzählst …"

"Dann *VERSCHWEIGE* ich die Wahrheit", sagte Selma sehr ernst. Dann veränderte sich ihre Stimmung ganz schnell wieder und sie war nicht mehr so ernst. "Ist ja auch egal, "verschweigen" ist jedenfalls *KEIN* großes Wort."

Henry lachte. "Ich bin in Deutsch **durchgefallen**. Von daher ist es für mich ein großes Wort", witzelte er.

Henry kam aus Großbritannien und Deutsch war nicht seine Muttersprache. Er hatte im letzten Jahr viele Probleme an der Universität gehabt. Deshalb besuchte er diesen Sommer auch einen Sprachkurs in Wien.

"Wenn das ein zu großes Wort für dich ist, dann ist es zwischen uns aus", sagte Selma **streng**, aber sie lachte dabei. "Wie soll ich denn mit jemandem ausgehen, der einen so kleinen **Wortschatz** hat?"

"Ach so, aber sonst würdest du mit mir ausgehen?", fragte Henry lächelnd.

Jetzt lachte Selma laut. "Eins zu null für dich! Nun ja, weißt du ... ich mag dich ja. Hast du es gehört? Jetzt habe ich es gerade gesagt. Okay?"

"Du hast gesagt, dass du mich magst!", wiederholte Henry. Jetzt stand er von der Parkbank auf und ging nervös hin und her, während er weitersprach: "Toll. Aber das hilft mir auch nicht weiter."

"Was willst du damit sagen?" Selma hatte mit dieser Aussage nicht gerechnet.

"Überleg doch mal", sagte er. "Dass du mich magst, macht die Sache noch schlimmer. Jetzt, da ich weiß, dass du mich magst, frage ich mich, warum wir kein Date haben können. Das ist so **frustrierend!**"

"Jetzt hör mal zu", sagte Selma. Sie stand vom Sofa auf und fing an, im Wohnzimmer auf- und abzugehen. "Ich mache keine Witze, Henry. Wenn du zurück nach Innsbruck kommst, können wir mal auf ein Date gehen, ich verspreche es, dann gehe ich mal mit dir aus! Aber ich muss es meinen Eltern erzählen."

Für Henry waren das tolle Neuigkeiten. Nächsten Monat würde sein Kurs vorbei sein, also würde er Selma bald sehen können. Aber er fragte sich immer noch, warum sie es ihren Eltern erzählen musste. Er verstand es einfach nicht. Deshalb fragte er sie: "Ich glaube, ich verstehe immer noch nicht, warum du es deinen Eltern erzählen musst. Brauchst du etwa ihre Erlaubnis?"

"Nein, ich brauche ihre Erlaubnis nicht", erklärte sie. "So ist das nun einmal bei uns. Ich schätze, es ist Teil unserer Kultur. Du weißt doch, dass meine Familie auch nicht aus Österreich kommt. Wir haben andere Traditionen in der Türkei."

"Das weiß ich. Meine Familie hat auch andere Traditionen", antwortete Henry.

"Ja, das hast du schon mal gesagt. Aber wo meine Familie herkommt, haben Kinder Respekt vor ihren Eltern. Wir **beziehen** unsere Eltern in unseren Alltag **mit ein**."

"Das ist nicht fair von dir. Ich habe auch Respekt vor meinen Eltern!", fuhr Henry fort.

"Ist das wirklich so? Beziehst du sie in deinen Alltag mit ein, Henry?", fragte sie ihn.

"Na ja", sagte Henry, während er nachdachte. Er sah seine Eltern nicht sehr oft und telefonierte auch kaum mit ihnen. Auch fragte er sie nicht

immer um Rat, aber das wollte er Selma natürlich nicht erzählen. Schließlich sagte er nur: "Also, ich versuche schon, sie jede Woche anzurufen."

"Das ist nicht das Gleiche, aber …", fing Selma an, machte dann aber eine Pause. "Schau, es ist egal. Mach dir deswegen keine Gedanken", sagte sie schließlich. "Also, erzähl mir, wann du mit deinem Sommerkurs fertig bist."

"Nächsten Monat. Er dauert nicht so lang. Ich besuche ihn nur, weil ich in manchen Fächern nicht so gut war."

"Ja, das habe ich gehört. Du bist in zwei Fächern durchgefallen, oder?", fragte Selma.

Am anderen Ende der Leitung herrschte Schweigen.

"Henry, keine Sorge! Ich weiß doch, dass das bei dir keine Frage der Intelligenz ist. Manchmal ist es schwer, wenn man so weit weg von zu Hause ist. Aber du schaffst das bestimmt."

"Danke", antwortete Henry. "Ich lerne wirklich viel. Meine **Dozenten** wissen auch, dass ich ein guter Student bin. Aber Grammatik ist manchmal sehr schwer für mich und der Unterricht ist auf Deutsch, also habe ich manchmal Schwierigkeiten, alles zu verstehen."

Selma nickte **verständnisvoll**. Sie hatte im letzten Jahr auch in ein paar Fächern Probleme. Aber dann hatte sie einen **Nachhilfelehrer** gefunden, der ihr weiterhelfen konnte. "Wenn du wieder hier bist, helfe ich dir mit Deutsch", sagte sie. "Ich werde deine Nachhilfelehrerin sein. Ich **bestehe darauf**."

"Wirklich? Das würde mir sehr helfen", sagte Henry. "Aber vorher muss ich noch etwas anderes tun."

"Und was ist das?", fragte Selma überrascht.

"Bevor du meine Nachhilfelehrerin sein kannst", sagte Henry, "muss ich meine Eltern fragen." Henry schmiss sich weg vor Lachen.

"Sehr witzig", sagte Selma und schüttelte den Kopf. "Dafür werde ich eine sehr strenge Nachhilfelehrerin sein!"

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Selma, Studentin in Innsbruck, telefoniert mit Henry, einem Freund aus Großbritannien. Momentan ist Henry in Wien, wo er an einem Deutschkurs teilnimmt. Henry fragt Selma, ob sie mit ihm auf ein Date gehen möchte. Selma lehnt ab und sagt ihm, dass sie zuerst mit ihren Eltern sprechen muss. Henry weiß, dass Selmas Eltern ihn nicht besonders mögen. Selma bietet Henry an, seine Nachhilfelehrerin in Deutsch zu werden.

Vokabeln

verwundert in a puzzled way ausrasten to freak out stachelig spiky der Kerl guy, bloke jemanden vergöttern to adore someone **zu dem Schluss kommen** to come to the conclusion zum Freund taugen to be boyfriend material witzeln to say jokingly verschweigen to withhold, not to say übertreiben to exaggerate durchfallen to fail (an exam) **streng** strictly der Wortschatz vocabulary **frustierend** frustrating mit einbeziehen to include, to incorporate Es herrschte Schweigen. There was silence. der Dozent, die Dozentin lecturer, teacher in higher education der Nachhilfelehrer private tutor auf etwas bestehen to insist on something sich wegschmeißen vor Lachen to crack up (laughing)

Fragen im Auswahlverfahren

- 1. Welche dieser Aussagen stimmt NICHT?
 - a. Henry mag Selma.
 - b. Selmas Eltern mögen Henry nicht besonders.
 - c. Selma mag Henry.
 - d. Henrys Eltern mögen Selma nicht.
- 2. Warum besteht Selma darauf, dass sie ihren Eltern von dem Date erzählen muss?

- a. Sie braucht ihre Erlaubnis.
- b. Sie darf noch nicht auf Dates gehen.
- c. Sie will Geld von ihnen bekommen.
- d. Sie bezieht sie gerne mit in ihren Alltag ein.
- 3. Henry denkt, dass Selmas Eltern ihn nicht mögen, weil ____.
 - a. sie einer anderen Religion angehören
 - b. sie einen anderen kulturellen Hintergrund haben
 - c. sie konservativ sind und er zu "wild" aussieht
 - d. er Student ist und noch kein Geld verdient
- 4. Selma sagt, dass sie mit Henry auf ein Date gehen wird, wenn ____.
 - a. sie 21 ist
 - b. er sie fragt
 - c. er aus Wien zurückkommt
 - d. er seine Haare anders stylt
- 5. Warum hatte Henry Schwierigkeiten in einigen Fächern?
 - a. Er ist ein fauler Student.
 - b. Er mag Deutsch nicht.
 - c. Er mag seine Dozenten an der Universität nicht.
 - d. Deutsch ist nicht seine Muttersprache.

Kapitel 2 – Wir sind nur gute Freunde

Telefonieren gehörte eindeutig zu Maries Lieblingsbeschäftigungen. Es machte ihr viel Spaß mit ihren Freundinnen zu quatschen ... vor allem darüber, wer mit wem Dates hatte und wer gerade in wen verliebt war. Draußen regnete es und Marie langweilte sich. Daher hatte sie beschlossen, ihre Freundin Selma anzurufen. Sie hatte ein interessantes Gerücht gehört und wollte die Wahrheit von Selma erfahren.

"Also, Selma", fing Marie an, nachdem sie sich kurz begrüßt hatten. "Wusstest du, dass Sven zurzeit in Wien ist?"

"Ach ja?", sagte Selma. "Ich erinnere mich an deinen Freund Sven. Der ist ziemlich süß, sieht sehr gut aus ... Was macht er in Wien?"

"Er macht einen Sommerkurs. Rate mal wo."

"Keine Ahnung", sagte Selma, "wie soll ich das erraten?" Selma hasste Ratespiele. Außerdem hatte sie nicht viel Zeit. Sie musste gleich zur Arbeit und überlegte gerade, was sie anziehen sollte. Sie konnte ihrer Unterhaltung daher nicht sehr aufmerksam folgen. "Wien ist eine große Stadt mit mehreren Unis", fuhr sie fort. "Ich weiß nicht, an welcher Uni Sven sein könnte."

"Sven ist an derselben Uni wie Henry", sagte Marie aufgeregt.

"Oh. Das ist ja interessant", sagte Selma, etwas überrascht. Sie war sich nicht ganz sicher, warum Marie ihr das alles erzählte. "Ich weiß nicht, ob sie sich freuen, miteinander **abhängen** zu können. Kennen sich die beiden sehr gut?"

"Na ja, sie kennen sich ein bisschen", sagte Marie, aber man konnte an dem **Ton** in ihrer Stimme erkennen, dass das nicht die ganze Wahrheit war. "Und sie werden von Tag zu Tag bessere Freunde. In letzter Zeit haben die beiden öfter mal etwas zusammen gemacht. Da reden sie natürlich auch viel miteinander." Sie machte eine Pause. "Also, Selma … Henry hat Sven erzählt, dass er gerne mit dir auf ein Date gehen möchte. Stimmt das?"

Ah, darum geht es also, dachte Selma. "Tja ... Ich bin mir noch nicht so sicher", fing sie an. "Ich habe ihm gesagt, dass wir grundsätzlich schon mal ein Date haben können. Also, wenn er zurück nach Innsbruck kommt. Es ist

nur so, dass ... na ja, eigentlich sind wir vor allem gute Freunde. Ja gut, wir hängen gerne zusammen ab und ..."

"Jetzt komm schon, sei nicht so **schüchtern!**", unterbrach Marie sie. "Ich bin deine Freundin. Du kannst mir alles erzählen." Sie machte eine Pause. "Du weißt, dass ich früher mit Henry zusammen war", fuhr sie fort. "Das war vor zwei Jahren, als wir im ersten Semester waren."

"Ach ja, richtig, das hatte ich vergessen", sagte Selma. Sie konnte sich daran erinnern, aber nicht sehr gut. Marie ging nämlich mit vielen Typen aus.

"Hast du gedacht, du könntest das vor mir geheimhalten?", fragte Marie überrascht.

Selma hatte es eilig und musste gleich los. Sie schaute auf die Uhr. Nur noch 20 Minuten zum Anziehen und um zur Arbeit zu gehen. Sie hatte wirklich nicht viel Zeit zu quatschen. "Es ist doch kein Geheimnis, Marie", erklärte sie. "Es gibt einfach nicht viel zu erzählen. Und außerdem muss ich mich wirklich beeilen, um zur Arbeit zu kommen …"

"Warte! Selma! Dann erzähl mir einfach nur die wichtigsten Details", sagte Marie.

"Na gut", **seufzte** Selma. "Du bist ganz schön **hartnäckig!** Also, Henry hat mich gefragt, ob ich auf ein Date mit ihm gehen will, aber er hatte nichts gesagt, als er noch hier in Innsbruck war. Er hat damit gewartet, bis er in Wien war. Ich wusste also bis jetzt nicht, dass er in mir mehr als nur eine gute Freundin sieht."

"Männer! Die haben echt ein schlechtes Timing, nicht wahr?", meinte Marie.

Selma verdrehte die Augen.

"Da fällt mir ein", fuhr Marie fort, "ich kann mich erinnern, dass Henry immer spät dran war, als wir zusammen waren. Einmal …"

Selma hätte gerne das Thema gewechselt, aber Marie ließ sie nicht zu Wort kommen. Im Moment wollte sie wirklich nicht an Henry und Marie als Paar denken, deshalb konzentrierte sie sich darauf, sich fertig zu machen, bis Marie aufhörte zu reden.

"Ist das nicht lustig?", fragte Marie lachend.

"Äh, ja. Das ist es ... Dieser Henry!", antwortete Selma, obwohl sie nicht viel von dem gehört hatte, was Marie gesagt hatte. "Und was ist mit dir und Sven?", fragte sie, um die Gelegenheit zu nutzen, das Thema zu wechseln.

"Sven ist so nett. Und ihr seid schon so lange zusammen. Ihr seid doch noch zusammen, oder?"

"Nicht wirklich", sagte Marie. Es entstand eine lange, unangenehme Pause. "Also, eigentlich haben wir uns getrennt, bevor er nach Wien gegangen ist. Ich bin bereit für jemand Neues."

"Ach, echt? Das wusste ich nicht", sagte Selma überrascht. "Das hast du mir gar nicht erzählt. Das tut mir leid. Seht ihr euch also gar nicht mehr?"

"Nun, ich wollte nichts sagen, aber …", fing Marie an. "Naja, wir haben uns freundschaftlich getrennt und wollen auch Freunde bleiben. Wir telefonieren manchmal miteinander. Aber – wie soll ich es sagen? – Sven taugt *NICHT* zum Freund."

Selma wusste, dass ihre Freundin sehr **hohe Ansprüche hatte**, was Freunde **anging**. Daher hatte sie auch so viele gehabt. Marie ging normalerweise mit demselben Typen nur auf ein paar Dates und fand dann etwas, das sie an ihm störte. Marie liebte das Drama und die Aufregung vor einem ersten Date. Dann wurde ihr schnell langweilig. So war Marie nun einfach mal.

Allerdings waren Marie und Sven einige Monate zusammen gewesen und alle fanden, dass sie gut zusammenpassten, auch Selma. Selma hatte sogar gedacht, Sven sei "die große Liebe" für Marie. Daher war sie verwundert, als sie von Marie etwas Negatives über Sven hörte.

"Er taugt nicht zum Freund?", fragte sie. "Warum? Was hat er getan?" Sie schaute noch einmal auf die Uhr. Sie hatte eigentlich keine Zeit mehr, aber sie wollte wissen, was passiert war. Deshalb schaltete sie den Lautsprecher an ihrem Handy an und zog sich an, während sie weiter zuhörte.

Marie sagte: "Also erst einmal flirtet Sven total gerne mit anderen Frauen."

"Oh nein! Wie kommst du denn darauf?", antwortete Selma. "Ist er ... ist er etwa **fremdgegangen**?"

"Das glaube ich nicht", antwortete Marie. "Nein, ich bin mir eigentlich sicher, dass er nicht fremdgegangen ist, aber ich finde es schon mal nicht gut, wenn mein Freund immer andere Frauen *ANSCHAUT*. Deshalb war das Flirten schon ein großes Problem für mich. So etwas kann ich einfach nicht **ertragen**. Es wird Zeit, mich nach jemand anderem umzuschauen, Selma. Ich hatte erst einmal genug Drama!"

Selma zuckte mit den Schultern. "Ich finde, mit anderen Frauen zu flirten zeigt schon einen Mangel an Respekt, aber er hat sie ja nur angeschaut. Also, er ist mit ihnen ja nicht auf ein Date gegangen oder so, oder?"

"Ich glaube nicht", antwortete Marie. "Aber auf jeden Fall bin ich mir sicher, dass Sven sie nicht nur angeschaut hat. Er hat definitiv auch mit einigen geflirtet."

"Wo?", fragte Selma neugierig.

"Was?", fragte Marie.

"Wo hat er mit anderen Frauen geflirtet?", fragte Selma noch einmal. "Im Café", antwortete Marie leise.

"Wo er letztes Semester gearbeitet hat?", fragte Selma überrascht.

"Ja", antwortete Marie kalt. "Und wo er auch wieder arbeiten wird, wenn er zurück ist. Im Café Espresso, wo er den ganzen Tag arbeitet und dabei auch hübsche Frauen bedient."

Selma lachte, hielt sich dann aber den Mund zu.

"Was ist daran so lustig?", wollte Marie wissen. Sie wurde etwas wütend.

"Naja, Marie, man muss fairerweise sagen, dass Sven in einem Café arbeitet. Es gehört nun einmal zu seinem Job, zu den Gästen freundlich zu sein."

"Hm, stimmt schon. Da hast du wahrscheinlich recht", sagte Marie langsam.

"Wahrscheinlich? Jetzt sei vernünftig, Marie! Sonst bist du nicht fair. Wenn er bei der Arbeit freundlich zu Leuten ist, dann gibt es wirklich nichts, was du …"

"Er ist doch nicht nur freundlich, er flirtet mit den Frauen! Das ist ein großer Unterschied! Sei nicht so naiv, Selma."

"Ich bin nicht naiv", sagte Selma, die auch langsam etwas wütend wurde. "Du hast zu hohe Ansprüche. Vielleicht macht er das auch nur, um Trinkgeld zu bekommen. Du weißt doch, dass man mehr Geld bekommt, wenn man besonders freundlich ist. Wahrscheinlich ist er zu den Frauen nur nett, um seinen Job gut zu machen und ein bisschen mehr zu verdienen."

"Er muss aber doch nicht *so* freundlich sein", sagte Marie **verächtlich**. "Außerdem würdest du es auch nicht wollen, wenn Henry sich so benimmt. Du wärst bestimmt auch **eifersüchtig**, oder?"

"Nein", antwortete Selma **selbstbewusst**. "Ich würde ihm vertrauen. Darum geht es in Beziehungen doch. Und außerdem ist das im Moment

sowieso egal. Ich bin doch nicht mit Henry zusammen. Wir haben nur über ein Date gesprochen. Im Moment sind wir einfach nur gute Freunde."

"Hmmm. Das stimmt", antwortete Marie mit einem merkwürdigen Ton in ihrer Stimme. "Du bist theoretisch noch Single und Henry auch. Also, wenn du zu Sven hältst, dann solltest du vielleicht mit ihm auf ein Date gehen. Und ich gehe auf eines mit Henry. Schließlich sind Henry und du ja "nur gute Freunde", nicht wahr?"

"Was? **Spinnst** du?", fragte Selma. Sie hatte keine Zeit mehr und hatte auch genug von Marie. "Schau, ich muss zur Arbeit, Marie. Ich weiß, dass du nur einen Witz gemacht hast, aber es ist nicht lustig."

Marie lachte. "Du hast gesagt, dass du nicht eifersüchtig sein würdest, Selma. Wo ist jetzt das Problem? Bist du jetzt auf einmal doch eifersüchtig?", fragte Marie.

Selma seufzte. Sie suchte in der Küche nach etwas zu essen. Da war aber nichts. Sie musste wohl bei der Arbeit essen. "Wir können gerne später darüber sprechen. Ich habe auch wirklich keine Zeit und keine Lust, mich jetzt mit dir zu streiten." Sie **legte auf** ohne sich zu verabschieden und ging aus dem Haus.

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Marie ruft ihre Freundin Selma an. Marie sagt, sie habe gehört, dass Henry mit Selma auf ein Date gehen möchte. Selma erklärt die Situation. Marie teilt ihrer Freundin mit, dass sie sich von ihrem Freund Sven getrennt hat. Sie sagt, Sven habe zum Beispiel bei der Arbeit als Kellner mit anderen Frauen geflirtet. Selma sagt, Sven sei wahrscheinlich freundlich zu den Gästen, weil dies zu seinem Job gehöre. Auch meint sie, Marie habe zu hohe Ansprüche und sei zu eifersüchtig. Marie schlägt vor, dass Selma mit Sven auf ein Date gehen könnte und sie auf eines mit Henry. Selma ärgert sich über diesen Vorschlag und beendet das Telefongespräch, auch weil sie zur Arbeit muss.

Vokabeln
die Lieblingsbeschäftigung favourite hobby/pastime
quatschen to chat
das Gerücht rumour
keine Ahnung to have no idea

fortfahren to continue **abhängen** to hang out der Ton sound schüchtern shv seufzen to sigh hartnäckig persistent die Augen verdrehen to roll one's eyes hohe Ansprüche haben to expect too much, to be picky angehen to concern "die große Liebe" "the one" fremdgehen to cheat jemanden/etwas ertragen to put up with someone/something verächtlich contemptuously, scornfully eifersüchtig jealous selbstbewusst confidently zu jemandem halten to take (someone's) side spinnen to be out of one's mind auflegen to hang up

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 6. Marie ruft Selma an, weil sie ____.
 - a. mehr über ihre Arbeit erfahren möchte
 - b. mehr über Selma und Henry herausfinden möchte
 - c. wissen möchte, was Selma diesen Sommer macht
 - d. will, dass Sven und Henry mehr Zeit miteinander verbringen
- 7. Wer hat Marie erzählt, dass Henry Selma gefragt hat, ob sie mit ihm auf ein Date gehen möchte?
 - a. Sven
 - b. Selma
 - c. Henry
 - d. Keine der Aussagen trifft zu.

8.	Finden	Sie dies	e Wörter	in der	Geschichte.	Welches	Wort	wird	nicht
	benutzt	, wenn n	nan über	Dates 1	und Beziehu	ngen spri	cht?		

- a. flirten
- b. fremdgehen
- c. eifersüchtig
- d. auflegen
- 9. Selma meint, dass Marie eifersüchtig war, weil ____.
 - a. Marie denkt, dass die meisten Männer fremdgehen
 - b. Marie zu hohe Ansprüche hat
 - c. Sven mit Selma geflirtet hat
 - d. Selma mit Sven auf ein Date gehen wollte
- 10. Was schlägt Marie am Ende des Telefonats vor?
 - a. Selma und Henry sollten sich trennen.
 - b. Sie will eine Pause machen und vorerst auf keine weiteren Dates gehen.
 - c. Selma sollte zuerst mit ihren Eltern sprechen.
 - d. Sie sollte auf ein Date mit Henry gehen und Selma sollte sich mit Sven treffen.

Kapitel 3 – Gleich und Gleich gesellt sich gern!

Henry war sehr aufgeregt. Sein Sommerkurs an der Universität war fast vorbei. Es **lief gut** und er würde gute Noten in allen Fächern bekommen. Diese guten Noten werden meinem Notendurchschnitt helfen, dachte er. Wenn ich wieder an der Uni in Innsbruck bin, werde ich vielleicht auf dem gleichen Level wie Selma sein und wir können die gleichen Kurse besuchen. Ich habe so hart gearbeitet, da habe ich mir eine Belohnung verdient.

Er freute sich darauf, Wien bald zu verlassen. In zwei Wochen würde er wieder an der Uni sein und er würde Selma wiedersehen, vielleicht sogar jeden Tag, wenn sie die gleichen Kurse besuchen würden. Und außerdem hatte sie ihm versprochen, dass sie mit ihm auf ein Date gehen würde, wenn er zurück wäre. Er konnte es kaum erwarten, wieder in Innsbruck zu sein!

Henrys Gedanken wurden dadurch unterbrochen, dass sein Telefon klingelte. Es war sein **Kumpel** Sven. Sie kannten sich schon lange, aber sie waren nie eng befreundet gewesen. Jetzt besuchten sie einen Sommerkurs an derselben Universität und hingen oft gemeinsam ab. Sie gingen manchmal zusammen mittagessen. Abends schauten sie hin und wieder zusammen einen Film oder gingen nach dem Unterricht gemeinsam etwas trinken. Dann sprach Sven auch schon mal eine Frau an, aber Henry hatte dazu keine Lust. Er dachte immer nur an Selma. Er wollte Sven unbedingt erzählen, dass Selma endlich ja zu einem Date gesagt hatte!

"Hallo Sven", sagte Henry, als er abnahm.

"Henry! Hi, alles okay? Du, ich muss mit dir reden", antwortete Sven.

"Das ist lustig. Ich wollte auch mit dir reden", fügte Henry hinzu. Er war so aufgeregt, Sven von seinen tollen Neuigkeiten zu berichten.

"Oh", sagte Sven etwas überrascht. "Okay, du zuerst. Was ist los?"

Henry dachte einen Moment lang nach. Er wollte Sven unbedingt davon erzählen, dass er mit Selma auf ein Date gehen würde, aber Sven hatte sich gerade erst von seiner Freundin Marie getrennt. Er war immer noch ziemlich traurig darüber und es würde ihn vielleicht **betrüben**, wenn er von Henrys guten Neuigkeiten hörte.

"Also, äh", fing Henry an, "ich wollte nur wissen, wie es dir geht. Ich meine nach der Trennung und so?"

Sven seufzte. "Ich wollte eigentlich nicht darüber reden, aber mir geht es nicht so gut. Ich hatte gehofft, dass Marie und ich schnell wieder zusammenkommen würden."

"Deshalb wollte ich dich ja fragen", sagte Henry. "Du wirkst schon etwas betrübt, deshalb habe ich mir Sorgen um dich gemacht."

"Danke. Es ist schon okay. Wirklich", antwortete Sven.

"Wirklich?", fragte Henry. "Willst du nicht darüber reden?"

"Ach, du weißt ja, wie es ist", sagte Sven. Er lachte kurz auf, aber Henry konnte hören, dass Sven es nicht wirklich lustig fand. "Marie und ich sind immer noch befreundet, aber ich fühle mich irgendwie verletzt. Sie hat mich einfach nicht fair behandelt. Sie hat immer gedacht, dass ich ständig mit anderen Frauen flirte. Sie hat mir sogar **vorgeworfen**, ich würde versuchen, bei der Arbeit im Café eine neue Freundin zu finden. Als ob ich so etwas jemals tun würde!"

"Und stimmt das?", fragte Henry. Dann machte er eine Pause und wiederholte: "Und stimmt das?"

"Stimmt was?", fragte Sven.

"Dass du bei der Arbeit nach einer neuen Freundin gesucht hast?", sagte Henry.

"Nein!", sagte Sven vorwurfsvoll. "Habe ich nicht. So etwas würde ich nie tun. Ich war nur einfach freundlich und habe meinen Job gemacht. Aber Marie denkt, dass da mehr ist. Das ist das Problem. Ich kann sie nicht davon überzeugen, dass **nichts dran ist**. Sie meint, ich flirte immer wieder mit den Frauen im Café."

"Aber das machst du nicht, oder?", fragte Henry.

"Na ja, manchmal schon ein bisschen", fing Sven an. "Aber nie ernsthaft, ich bin einfach nur super freundlich. Weißt du, wie ich das meine? Es ist komplett **unschuldig**."

Henry dachte einen Moment lang nach und fragte dann: "Was meinst du mit 'unschuldig'?"

"Ich mache das nur, um mehr Trinkgeld zu bekommen", sagte Sven. "So funktioniert das nun einmal. Du verdienst nicht sehr viel, also musst du dich anstrengen, um mehr Trinkgeld zu bekommen. Verstehst du?"

Henry nickte. "Ja, das verstehe ich."

"Ich meine, ich habe auch schon mal eine kurze Pause gemacht und einen Kaffee getrunken …", fuhr Sven fort. "Aber nur mit ein paar Frauen. Und nur um mehr Kaffee zu verkaufen. Ich schwöre!"

Henry **runzelte** überrascht **die Stirn**. "Du hast mit deinen Kundinnen Kaffee getrunken?"

"Ja, aber es ging nur ums Geschäft", erklärte Sven. Dann sah er nach unten und fügte hinzu: "Okay, vielleicht habe ich ein oder zwei Telefonnummern bekommen. Aber ich habe sie nie angerufen. Das heißt, wenn sie auf meine Nachrichten nicht geantwortet haben, dann habe ich sie in Ruhe gelassen."

Henry seufzte. Ihm wurde so langsam klar, was passiert war.

"Warum versteht Marie das nicht?", fuhr Sven fort.

"Was meinst du?", fragte Henry.

"Dass es nur ums Geschäft ging", antwortete Sven. "Hey, vielleicht könntest du mit ihr darüber sprechen? **Ein gutes Wort für mich einlegen?** Erzähl ihr aber nicht die Sache mit dem Kaffeetrinken und den Nachrichten, die ich den Frauen geschickt habe."

Henry dachte einen Moment lang nach, bevor er antwortete: "Ich glaube, das ist keine gute Idee, Sven."

"Warum nicht?"

"Na ja, ich muss dir was erzählen. Nichts Schlimmes, aber du solltest es wissen." Er machte eine kurze Pause, bevor er fortfuhr: "Ich war mal kurz mit Marie zusammen. Nicht sehr lange und es ist lange her."

"Ja, ich weiß. Sie hat mir davon erzählt", sagte Sven. "Na und?"

"Tja ... Marie ist wunderbar", sagte Henry. "Sie ist wirklich toll. Und um ehrlich zu sein, habe ich sie damals total gemocht. Aber wir hatten das gleiche Problem. Auch bei mir war sie eifersüchtig."

"Was? Sie dachte, du würdest mit anderen Frauen flirten?" Sven konnte es nicht glauben. Er war also nicht der erste Typ, der dieses Problem mit Marie hatte!

"So ist es", antwortete Henry. "Und es klingt so, als ob du das gleiche Problem mit ihr hast wie ich damals. Sie ist wohl eine sehr eifersüchtige Person. Aber ganz ehrlich, es hört sich auch so an, als ob du da nicht so ganz unschuldig gewesen bist. Also …"

"Wow", sagte Sven. "es ist gut zu wissen, dass ich nicht alleine bin!" Sven **stürzte sich auf das**, was Henry gesagt hatte. Marie war diejenige, die ein Problem hatte. Er ignorierte Henrys Kommentar, dass er wohl auch nicht ganz unschuldig gewesen sei.

"Vielleicht ist es an der Zeit, Marie zu vergessen und nach vorne zu schauen. Was denkst du?", fuhr Sven fort. "Meinst du, ich finde jemanden, der mich wirklich schätzt, jemanden, der nett ist?" Es wurde ganz still, als ob Sven tief in Gedanken versunken wäre.

"Ja, warum nicht?", sagte Henry beiläufig.

Sven schien froh, nicht alleine damit zu sein. Bestimmt konnte Henry ihm helfen. Vielleicht war es für Sven wirklich an der Zeit, nach vorne zu schauen und sich eine neue Freundin zu suchen. Für Henry war jetzt ein guter Zeitpunkt, um Sven von Selma zu erzählen. Vielleicht würde es Sven auch Hoffnung geben, dass auf ihn irgendwo da draußen die richtige Frau wartete.

"Übrigens, Sven", fing Henry an. "Ich habe Neuigkeiten."

"Oh, ja? Erzähl", antwortete Sven.

"Es geht um Selma. Du erinnerst dich daran, ich wollte immer mit ihr auf ein Date gehen?"

"Ja. Das wolltest du schon seit einer Ewigkeit, aber du bist immer zu schüchtern gewesen, sie zu fragen. Und?"

"Stimmt", antwortete Henry, "aber ich habe es endlich getan!"

"Ist das wahr? Aber sie hat doch nicht ja gesagt, oder?", fragte Sven überrascht.

Henry machte eine Pause. Warum stellte Sven so eine Frage? Warum sollte Selma denn nicht ja sagen? "Doch, hat sie. Sie will aber erst noch mit ihren Eltern sprechen", fuhr er fort. "Das hat sie zumindest gesagt. Aber "

"Oh", unterbrach ihn Sven. Da war ein merkwürdiger Ton in seiner Stimme. "Okay, aber warum will sie mit ihren Eltern sprechen?"

"Ich weiß es nicht. Sie hat gesagt, dass sie ihre Eltern in ihr Leben mit einbeziehen will", antworte Henry.

"Meinst du nicht, es könnte an deinem Aussehen liegen?", fragte Sven.

"Nö, wieso denn …", fing Henry an, "naja, vielleicht ein bisschen … Moment! Was willst du damit sagen?"

"Nun ja, Selmas Eltern sind ziemlich konservativ. Du würdest nicht wirklich in die Familie passen, oder?", erklärte Sven. "Es würde wahrscheinlich nicht funktionieren, also mit ihren Eltern, meine ich. Ich an deiner Stelle würde die Sache vergessen."

"Mensch! Darüber habe ich nie wirklich nachgedacht, aber …", antwortete Henry. Dann machte er eine Pause, bevor er fragte: "Moment mal! Warum sagst du das alles, Sven? Warum bist du so negativ?"

"Ich sage das nur, weil ich dir helfen will", sagte Sven. Dann fügte er hinzu: "Und vielleicht auch, weil Selma …"

"Was ist mit Selma?", fragte Henry.

"Na ja, du weißt doch, dass sie manchmal nach dem Unterricht ins Café gekommen ist", erklärte Sven. "Das wusstest du doch, oder?"

Henry hatte das nicht gewusst, aber es war ihm auch egal. Viele Menschen gingen in das Café. "Na und? Warum ist das wichtig?"

"Weil, ähm ... Ich muss dir was sagen, Henry", fing Sven an. "Manchmal haben Selma und ich uns sehr gut unterhalten, wenn sie im Café war. Und, ähm ... naja, ich habe ja schon zugegeben, dass ich manchmal tatsächlich ein bisschen flirte, wenn ich arbeite. Du weißt schon, nur um nett zu sein. Und Selma und ich verstehen uns wirklich gut. Ich finde sie wirklich sehr süß. Deshalb habe ich überlegt, sie zu fragen, ob sie mit mir auf ein Date gehen möchte."

"Was?", fragte Henry. Er konnte es nicht glauben! "Ist das dein Ernst?" "Reg dich nicht auf! Ich werde sie jetzt wahrscheinlich nicht mehr fragen, wenn sie dir schon ein Date zugesagt hat, aber ich wollte eben nur sicher sein, dass das wirklich so ist. Ich habe zurzeit keine Freundin. Marie hat sich von mir getrennt, weil sie so eifersüchtig ist. Daher habe ich … naja … an Selma gedacht."

"Ich hoffe, das soll ein Witz sein! Marie hat sich von dir getrennt, weil du WIRKLICH mit anderen Frauen flirtest! Das tust du die ganze Zeit. Ich habe es hier in Wien gesehen und so war's auch im Café. Das kann man ja gar nicht **übersehen!**", sagte Henry wütend. "Und ich denke, dass du mit anderen Frauen flirtest, weil Marie so **sensibel** darauf reagiert. Ich glaube sogar, dass es dir Spaß macht, sie zu **provozieren!** Und außerdem glaube ich, es gefällt ihr, darauf aufpassen zu müssen, dass du nicht **aus der Reihe** tanzt. Ihr seid beide total verrückt!"

Sven schwieg am anderen Ende der Leitung. Henry hatte seinen wunden Punkt getroffen und das wusste er, aber es reichte ihm. "Also hör mir genau zu, Sven", fuhr er fort. "Ich habe Selma zuerst gefragt, also lass die Finger von ihr! Und was dich und Marie angeht, da empfehle ich euch: Kommt wieder zusammen! Für euch gibt's ein altes Sprichwort: Gleich und Gleich gesellt sich gern …

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Henry und Sven telefonieren miteinander. Sie sind über den Sommer in Wien engere Freunde geworden. Henry hat sich Sorgen um Sven gemacht, weil Sven sich von Marie, seiner Freundin, getrennt hat. Sven erklärt, dass Marie dachte, er würde ständig mit anderen Frauen flirten, zum Beispiel bei seinem Job im Café. Er wiederum sagt, er sei eigentlich nur freundlich zu den Gästen. Später erzählt Henry Sven, er habe Selma gefragt, ob sie mit ihm auf ein Date gehen wolle. Sven ist überrascht und deutet an, das würde wahrscheinlich sowieso nicht funktionieren. Dann gibt Sven zu, er habe tatsächlich manchmal mit anderen Frauen geflirtet – zum Beispiel auch mit Selma. Außerdem überlegt er, sie um ein Date zu bitten. Henry wird wütend und sagt zu Sven, er solle zurück zu Marie gehen. Er denkt, die beiden passen eigentlich gut zueinander, weil sie beide etwas verrückt sind.

Vokabeln

Gleich und Gleich gesellt sich gern. Like will be like.

gut laufen to go well

der Notendurchschnitt GPA (grade point average)

die Belohnung reward

der Kumpel mate

abnehmen to answer the phone

betrüben to sadden

vorwerfen to accuse

Es ist nichts dran. There is nothing to it.

unschuldig innocent

Ich schwöre! I swear!

die Stirn runzeln to raise one's eyebrows

ein gutes Wort für jemanden einlegen to put in a good word (for someone)

sich auf etwas stürzen to jump on something

in Gedanken versunken sein to be deep in thought

beiläufig casually

jemanden/etwas übersehen to ignore someone/something

sensibel sensitive

jemanden/etwas provozieren to provoke someone/something aus der Reihe tanzen to get out of line

einen wunden Punkt treffen to hit a nerve die Finger von jemandem lassen to keep the hands off someone

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 11. Warum will Henry gute Noten haben?
 - a. Er möchte die Universität schnell abschließen.
 - b. Seine Eltern sind wegen seiner Noten wütend.
 - c. Er muss ansonsten die Universität verlassen.
 - d. Er möchte gemeinsam mit Selma studieren.
- 12. Warum erzählt Henry Sven nicht gleich von seinem geplanten Date mit Selma?
 - a. Er hat Angst, dass Sven mit Selma flirten wird.
 - b. Sven ist über seine Noten betrübt.
 - c. Sven wirkt wegen seiner Trennung von Marie traurig.
 - d. Sven hat bessere Noten als Henry, deswegen ist dieser neidisch.
- 13. Zuerst sagt Sven, dass er normalerweise sehr freundlich zu seinen Gästen ist, weil ____.
 - a. er mit möglichst vielen Frauen auf ein Date gehen will
 - b. er mehr Trinkgeld bekommen möchte
 - c. sein Chef ihm gesagt hat, dass er das tun soll
 - d. er ein sehr freundlicher Mensch ist
- 14. Warum bietet Henry Sven nicht an, ein gutes Wort für ihn einzulegen?
 - a. weil er Marie immer noch mag und mit ihr auf ein Date gehen will
 - b. weil er denkt, dass Sven mit anderen Frauen auf ein Date gehen sollte
 - c. weil er nicht möchte, dass Selma eifersüchtig wird
 - d. weil er mit Marie zusammen war und das gleiche Problem hatte
- 15. Welche der folgenden Aussagen ist laut Henry richtig?

- a. Es ist Sven egal, was Marie darüber denkt, dass er flirtet.
- b. Eigentlich mag es Marie, dass sie auf Sven aufpassen muss, weil er ständig flirtet.
- c. Es war richtig von Marie, sich von Sven zu trennen.
- d. Keine Aussage trifft zu.



Der Monster-Wettkampf

Kapitel 1 – Das monatliche Monster-Treffen

"Ist deine Arbeit langweilig?", fragte das haarige, grüne Wesen im Fernsehen.

"Nein", sagte Stüpp, der Werwolf, in Richtung Fernseher. Er trank seine Limonade aus und zerquetschte die Dose in seiner Hand.

"Wird es zur Herausforderung, den ganzen Tag Menschen zu erschrecken?", ging die Werbung weiter. "Würdest du gerne etwas Neues ausprobieren? Wie wäre es mit einem Job, bei dem du nett zu Menschen sein könnest?"

"Nein danke", sagte Stüpp laut, während er das Programm wechselte. "Warum ist man ein Monster", fragte er, "wenn man keine Leute erschreckt? Und sie manchmal auffrisst?"

Stüpp **rülpste** laut und **zappte** zwischen den Sendern **herum**. Er hatte Werbung noch nie gemocht. Ihm war Eishockey viel lieber als Werbung. Jetzt zappte er schneller zwischen den Sendern herum und suchte nach einem Spiel. Jeweils nach ein oder zwei Sekunden zappte er zum nächsten Sender. Stüpp hatte wie die meisten Werwölfe wenig Geduld.

"Ach!", schrie Stüpp wütend. "Es läuft nichts Gutes im Fernsehen", sagte er, als er die zerquetschte Limonadendose vor lauter **Frust** in einen Abfalleimer warf.

"Da hast du recht", sagte eine Stimme ohne Körper.

"Wer hat das gesagt?", fragte Stüpp. Es war außer dem Licht des Fernsehers sehr dunkel im Zimmer. Er konnte niemanden sehen. Er konzentrierte sich also auf seine Nase und er erkannte den **Geruch** sofort. "Ach, DU bist es", sagt der Werwolf überrascht. "Ich wusste nicht, dass DU heute Abend kommst."

Doktor Greif, der "Unsichtbare", **nickte**, aber das konnte Stüpp nicht sehen. Der Werwolf konnte den Menschen aber natürlich riechen. Werwölfe haben sehr gute Nasen und Menschen riechen sehr schlecht.

"Ich kann dich nie täuschen", sagte Greif lachend. Er hatte sehr gute Laune. Er setzte sich auf einen Stuhl und nahm sich eine Zeitung. Das Einzige, was der Werwolf sehen konnte, waren eine kurze Hose und die Zeitung. Der Unsichtbare trug nicht gerne Kleidung. Sie war an seinem unsichtbaren Körper immer sichtbar und er schlich lieber so herum, dass ihn niemand sehen konnte.

Stüpp, der Werwolf, und der Unsichtbare waren in Graf Draculas neuem Haus in Siebenbürgen. Es war sehr groß und teuer und von einem kleinen Wald umgeben. In Siebenbürgen gab es viele Wälder und Hügel. Es war ein guter Ort zum Leben und **Jagen** für Monster.

Sie warteten darauf, dass Dracula nach Hause kommen würde. Er war ihr Boss und heute Abend fand ihr monatliches Treffen statt. Alle mussten kommen. Jedes "klassische" Monster musste teilnehmen, sogar die aus dem Ausland.

"Übrigens stimme ich dir in dem zu, was du über das Erschrecken gesagt hast, Stüpp", sagte Greif. "Ich weiß nicht, worüber dieser Typ im Fernsehen gesprochen hat. Aber wenn du ein Monster bist, dann solltest du auch Menschen erschrecken." Er blätterte um, dabei schaute er heimlich zum Werwolf.

Stüpp **runzelte die Stirn** und zeigte seine spitzen Zähne. "Aber du bist ja kein richtiges Monster", sagte er. "Du bist nur ein Mensch, den niemand sehen kann. Das macht noch lange kein Monster aus dir."

"Ich denke, das hängt davon ab, was du unter dem Wort 'Monster' verstehst."

"Also gut, meiner Definition nach bist du kein Monster", antwortete Stüpp und runzelte wieder die Stirn. Dann schaute er sich um und **fügte hinzu**: "Wo ist Frankensteins Monster? Schau dir diesen großen hässlichen **Kerl** an. *DAS* ist ein Monster!"

"Sei leise", **flüsterte** Greif. "Sprich nicht so laut. Ich glaube, es ist hier im Haus."

"Wirklich? Aber es hört ganz schlecht", sagte Stüpp. "Und außerdem habe ich nur gesagt, dass es ein richtiges Monster ist."

"Stimmt, da muss ich dir recht geben. Frankensteins Monster ist eines der schrecklichsten Monster der Welt", sagte der Unsichtbare. "Ich kann mich nicht mit ihm vergleichen. Es ist viel schrecklicher und unheimlicher als ich. Aber auch ich bin ein ziemlich unheimlicher Kerl und …"

"Du bist überhaupt nicht unheimlich", unterbrach ihn der Werwolf.

"Ich bin aber auf jeden Fall intelligent", **fuhr** Greif **fort** und ignorierte dabei Stüpps Beleidigung. "Frankensteins Monster ist so dumm! Es könnte nie ein guter **Anführer** sein, nicht einmal ein guter **Mitläufer**. Verstehst du, was ich meine? Es hat insgesamt wenig Potenzial."

"Du kennst das Frankenstein-Monster eben nicht sehr gut. Es ist intelligenter, als es aussieht", antwortete Stüpp. "Außerdem: wer sagt denn eigentlich, dass ein Monster intelligent sein muss?"

"Das weiß ich doch", sagte Greif, der jetzt etwas frustriert war. "Aber wer die Welt verändern möchte, muss intelligent sein. Schau mich an, ich bin Doktor."

"Oh, ein Doktor. Wie toll!", sagte Stüpp und verdrehte die Augen. Dann machte er eine Pause, bevor er fortfuhr: "Aber ja, ich denke auch, dass man intelligent sein sollte, wenn man Anführer sein will. Die meisten von uns interessieren sich aber nicht für Macht. Die meisten von uns meiden lieber die Öffentlichkeit. Ich zum Beispiel brauche nicht viel Aufmerksamkeit. Ich muss nicht wichtig sein. Ich muss nur einmal im Monat oder so jemanden erschrecken und ab und zu jemanden auffressen. Aber Macht interessiert mich nicht. Das solltest du mittlerweile wissen", sagte Stüpp und schaute zu Greif, obwohl er ihn nicht sehen konnte.

"Aber ich denke, genau das ist das Problem", erklärte Greif. "Wir sollten uns mehr für Macht interessieren. Wir sollten besser organisiert sein. Wir müssen klüger sein und dann könnten wir Monster die Macht über die Welt übernehmen!"

Der Werwolf **gähnte**. Der Unsichtbare hörte ihm einfach nicht zu – zum ersten Mal. Der Unsichtbare interessierte sich nur dafür, die Macht über die Welt zu übernehmen. Er war total **besessen** davon.

Stüpp ging in die Küche, um Popcorn in der Mikrowelle zu machen. "Wenn du die Welt regieren willst, nur zu", rief er Greif von dort zu. "Keiner hindert dich daran."

"Das kann ich nicht alleine", schrie Greif frustriert zurück. "Ich brauche die anderen Monster. Wir müssen zusammen als Team arbeiten."

"Den anderen ist das alles ziemlich egal", rief Stüpp aus der Küche. Ein paar Minuten später kam er mit einer Schüssel Popcorn zurück ins Wohnzimmer.

Der Werwolf setzte sich wieder vor den Fernseher und fing an, von Sender zu Sender zu zappen. Es lief immer noch nichts Gutes im Fernsehen. Er schaltete den Fernseher aus und stand auf. Ohne den Fernseher war es ganz dunkel im Zimmer.

"He, das ist zu dunkel", beschwerte sich Greif. "Ich kann im Dunkeln nicht sehen!"

"Aber ich", sagte Stüpp und lächelte. Er ging hinter den Stuhl, auf dem der Unsichtbare saß, nahm ihm die Zeitung weg und zerriss sie.

"Was soll denn das?", schrie Greif.

"So", sagte der Werwolf, "jetzt weißt du, wie es ist, wenn du eine Person nicht sehen kannst. Ärgerlich, nicht wahr?"

"Ich kann nichts dafür, dass ich unsichtbar bin", sagte Greif. "Ich habe nicht darum gebeten."

"Natürlich hast du das! Du hast extra etwas getrunken, um unsichtbar zu werden."

"Nun gut ... ja, da hast du wohl recht, aber ...", sagte Greif und fiel über einen kleinen Tisch, als er versuchte, dem Werwolf auszuweichen. Manchmal übertrieb er etwas. "Mach bitte das Licht an", sagte er etwas zu laut. "Mir reicht's!"

Irgendwo da draußen in der Dunkelheit **jaulte** ein Hund. Dann öffnete sich die Tür und der Wind **wehte** in das Zimmer. Dracula kam völlig lautlos herein.

"Guten Abend", sagte der alte Vampir langsam, als er den Lichtschalter mit seinem langen Finger umdrehte. "Worüber sprecht ihr zwei im Dunkeln?"

"Wir sprechen darüber, dass Monster dumm sind", sagte der Unsichtbare.

"Ich verstehe", sagte Dracula. "Ich hoffe, ihr habt damit nicht mich gemeint." Der Vampir schaute Greif dabei direkt an und lächelte, um seine spitzen Zähne zu zeigen.

Anhang zu Kapitel 1

Zusammenfassung

Es ist Zeit für das monatliche Treffen aller großen Monster. Stüpp, der Werwolf, und Greif, der Unsichtbare, sind in Draculas Haus in Siebenbürgen. Sie streiten sich darüber, was es bedeutet, ein Monster zu sein. Greif ist der Meinung, dass die Monster die Macht über die Welt übernehmen sollten, auch wenn einige von ihnen ziemlich dumm seien. Dafür müssten sie aber alle zusammenarbeiten. Der Werwolf Stüpp sagt, die Macht interessiere ihn überhaupt nicht. Dann kommt Dracula nach Hause und möchte wissen, worüber Stüpp und Greif sprechen.

Vokabeln das Wesen creature zerquetschen to crush rülpsen to burp herumzappen to flick between channels der Frust frustration der Geruch scent nicken to nod herumschleichen to sneak around iagen to hunt umblättern to turn the page die Stirn runzeln to frown hinzufügen to add der Kerl guy flüstern to whisper fortfahren to continue der Anführer leader der Mitläufer follower die Augen verdrehen to roll one's eyes die Macht power gähnen to yawn besessen obsessed jemanden an etwas hindern to prevent someone from doing something zerreißen to tear jaulen to howl

Fragen im Auswahlverfahren

wehen to blow (wind)

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 1. Welches der folgenden Adjektive beschreibt Stüpp am besten?
 - a. ruhig
 - b. höflich

- c. ungeduldig
- d. gesund
- 2. Stüpp will .
 - a. mehr wie der Unsichtbare sein
 - b. viel Macht
 - c. nur ab und zu Menschen erschrecken und auffressen
 - d. am liebsten Fußball im Fernsehen schauen
- 3. Woher weiß Stüpp am Anfang, dass die Person, die spricht, Greif ist?
 - a. Er erkennt den Geruch.
 - b. Er kann im Dunkeln sehen.
 - c. Er kann alle unsichtbaren Menschen sehen.
 - d. Er erkennt die Stimme.
- 4. Wer ist für Stüpp und Greif das schrecklichste Monster?
 - a. Dracula
 - b. der Werwolf
 - c. der Moor-Mann
 - d. Frankensteins Monster
- 5. Wovon ist Greif besessen?
 - a. Menschen zu erschrecken
 - b. Frankensteins Monster
 - c. die Macht zu übernehmen
 - d. Fernsehen

Kapitel 2 – Der Wettkampf

Irgendwie wusste Dracula immer, wo der Unsichtbare war. Es machte Greif wahnsinnig. Vampire hatten viele geheime Kräfte. Da Dracula der älteste Vampir war, besaß er besonders viele Fähigkeiten. Er erzählte niemandem, was er alles konnte. Er war gerne geheimnisvoll.

"Ich habe nicht dich gemeint, Boss", sagte Greif nervös. "Es war eigentlich Stüpp, der damit angefangen hat. Er hat gesagt, dass Monster dumm sind."

Dracula lächelte **bedrohlich**. Seine roten Lippen waren im Vergleich zu seinem blassen Gesicht sehr dunkel. "Natürlich sind viele Monster dumm", sagte er, bevor er hinzufügte: "aber wir sind immer noch intelligenter als die Menschen. Alle wissen das."

Der Unsichtbare wusste, dass Draculas Antwort als Beleidigung gemeint war. In den Augen der anderen Monster würde er für immer ein Mensch bleiben. Aber die meiste Zeit fühlte sich Greif wie ein Monster, selbst wenn er **streng genommen** keines war. Andere Menschen konnten ihn nicht sehen und sie hassten es, wenn er herumschlich. Für sie war er kein Mensch. Daher hatte er sich entschieden, mit den Monstern zusammenzuarbeiten, um die Macht zu übernehmen. Aber er musste noch einen Weg finden, um zu erreichen, dass sie taten, was er wollte.

"Also Mister Hyde, das ist ein intelligenter Mann", sagte der Werwolf und nahm sich etwas Popcorn aus der Schüssel. "Aber manchmal denke ich, dass die normalen Monster alle komplette Idioten sind. Wir brauchen wirklich ein besseres **Bildungssystem**, Dracula."

So sprach niemand mit Dracula, außer Stüpp. Die meisten anderen Monster hatten Angst vor dem alten Vampir. Sie hatten auch gute Gründe, Angst zu haben, aber der Vampir und der Werwolf waren gute Freunde. Manchmal gingen sie sogar gemeinsam jagen.

"Wir brauchen keine klügeren Monster, Stüppi", antwortete Dracula, der den Werwolf meistens "Stüppi" nannte. "Wir haben schon sehr viele schlaue Monster. Mister Hyde, dich, mich – wahrscheinlich bin ich der Intelligenteste von allen." "Das bist du, Boss", sagte der Unsichtbare und lächelte. Dann **streckte** er für Dracula beide **Daumen nach oben**. Er wusste genau, dass nur der Vampir dies sehen konnte.

Stüpp war allerdings auch sehr stark und mutig. Er **forderte** den alten Vampir oft **heraus**. "Bist du dir sicher, dass du der Intelligenteste von uns allen bist?", fragte er Dracula.

"Wer soll denn schlauer als ich sein?", fragte der alte Vampir überrascht. "Nenn mir ein schlaueres Monster. Du wirst es nicht können!"

"Lass mich überlegen", sagte der Werwolf und aß etwas Popcorn. Er leckte das Salz von seinen langen Fingern ab. "Was ist mit diesem Typen mit den Verbänden?"

"Welcher Typ mit Verbänden?", fragte der Unsichtbare. "Meinst du den eingewickelten Typen?"

"Ja, er ist komplett mit Verbänden eingewickelt", fuhr Stüpp fort.

Dracula lachte so laut, dass der Boden wackelte. "Ihr meint nicht die Mumie, oder? Macht ihr Witze? Das ist doch ein richtiger Idiot!"

Die Augen des Werwolfs **glühten** hellrot. "Vielleicht ist die Mumie jetzt dumm, aber das war sie vorher nicht. Bevor sie zur Mumie wurde, war sie ein sehr schlauer Mann und hat Ägypten regiert."

"Das ist nur ein **Gerücht**", sagte Dracula und verdrehte die Augen. "Jeder kann sagen 'Ich habe Ägypten regiert'. Ist ja auch egal. Die Mumie hat es nie beweisen können."

Stüpp kratzte sich am Rücken. "Warum sollte sie lügen?"

"Weil die Mumie verrückt ist!", antwortete Dracula und schüttelte den Kopf. "Letzten Monat hat sie erzählt, sie hätte bei den Olympischen Spielen eine Goldmedaille im Schwimmen gewonnen."

Der Unsichtbare hustete. "Daran kann ich mich erinnern", sagte er, als er versuchte, sich etwas Popcorn aus der Schüssel zu nehmen.

Der Werwolf **ertappte** ihn aber **dabei** und schlug ihm auf die Finger. "Finger weg von meinem Popcorn. Mach dir dein eigenes!"

Plötzlich ging die Tür auf und jemand kam herein. Es war der Moor-Mann. "Das stimmt!", sagte der Moor-Mann. Allerdings fanden es die anderen schwierig, ihn zu verstehen. Der Moor-Mann sprach nicht sehr deutlich. Er hatte einen großen Mund, wie ein Fisch. Deshalb hatte er Probleme mit dem Sprechen. Er war auch nicht gerne an Land, er hatte dann normalerweise schlechte Laune. Die meiste Zeit lebte er alleine in den

tiefen Wassern des Moors, aber heute Abend war er wegen des monatlichen Treffens zu Dracula gekommen.

"Das stimmt", wiederholte der Moor-Mann langsam. "Vor vielen tausend Jahren war die Mumie ein ägyptischer Pharao."

"Da bin ich mir nicht so sicher", sagte Dracula lächelnd. "Aber es ist auch nicht so wichtig. Damals war sie ja kein Monster. Und darum geht es hier ja. Die Mumie wurde erst später zu einem Monster, nachdem sie gestorben und zurückgekommen war."

"Wie hat sie das eigentlich gemacht?", fragte der Unsichtbare. "Ich würde auch gerne von den Toten **auferstehen**."

"Da kann ich dir helfen", sagte Dracula und ging näher auf ihn zu.

"Halt! Ich will nicht als Vampir zurückkommen", schrie Greif in Panik.

"Würdest du denn lieber als dumme Mumie zurückkommen?", fragte Dracula überrascht.

"Nein ... aber ich will kein Blut trinken", antwortete Greif.

"Hast du es denn schon mal probiert?"

"Nein! Igitt! Es ist ekelhaft."

Dracula schaute ihn lange und wütend an.

"Ich meine, ähm … bestimmt ist es gar nicht so schlimm. Aber …", fuhr Greif fort, "aber du warst mal ein Mensch, Graf Dracula, oder?"

"Alle Vampire waren früher Menschen, sie werden zu Vampiren", antwortete Dracula kühl.

"Indem sie sterben?", fragte Greif.

"Es ist komplizierter als das, aber im Prinzip ja."

"Dann bist du streng genommen genauso wie die Mumie", sagte der Unsichtbare.

Sofort nachdem Greif das gesagt hatte, wusste er, dass es ein großer Fehler gewesen war. Dracula flog durch das Zimmer und **packte** ihn am Hals. "Vergleiche mich nicht mit ihr!", **brüllte** er.

"Warte, warte ... halt! Willst du mich töten?", fragte Greif in Panik.

"Genau das überlege ich mir gerade", sagte Dracula. Dann **zuckte** er **mit den Schultern** und sagte: "Ja, ich denke schon."

"Mach mich bitte nicht zum Vampir", schrie Greif. "Ich will ein Mensch bleiben."

"Das ist doch eine gute Idee", sagte Stüpp und **spuckte** ein Stück Popcorn **aus**. "Du sagst immer, dass du gerne ein richtiges Monster wärst. Das wäre doch jetzt eine gute Gelegenheit für dich."

"Halt! Nein! Ich will lieber ein Mensch bleiben", rief Greif. "Ich bin vielleicht nicht der schlauste Mensch auf der Welt …"

"Du bist der dümmste!", sagte Dracula, während er mit seinen spitzen Zähnen nah an Greifs Gesicht herankam.

"Aber selbst der dümmste Mensch ist schlauer als das schlauste Monster", fuhr Greif fort. Jetzt hatte er es endlich gesagt. Er wartete ganz still, um zu sehen, was als nächstes passieren würde.

Dracula war so wütend, dass er Greif durch den Raum warf. Man konnte aber nur seine kurze Hose durch die Luft fliegen sehen, genau auf ein Fenster zu, das dann zerbrach. Dracula hatte Greif durch das Fenster geworfen und dieser war draußen in einem kleinen Baum gelandet.

Greif stand sofort auf. Er schaute durch das Fenster und rief: "Es geht mir gut!" Dann fügte er hinzu: "Übrigens, Dracula, ich fordere dich zu einem **Wettkampf** heraus!"

"Das glaube ich jetzt nicht", sagte der Werwolf und schaute den Moor-Mann an. "Niemand sollte den König der Vampire zu einem Kampf herausfordern! Niemals!"

"Ich werde dich fertigmachen!", rief Dracula, als er auf Greif zuging.

"Kein Kampf!", sagte der Unsichtbare schnell, als er durch das zerbrochene Fenster zurückkletterte. "Du sagst, du seist das schlauste Monster. Und du meinst ja auch, dass ich der dümmste Mensch bin. Lass uns herausfinden, ob der dümmste Mensch schlauer als das schlauste Monster ist. Das ist der Wettkampf!"

Die anderen Monster schauten ihren Boss an. Dracula hatte keine Wahl. Er musste den Wettkampf annehmen.

Anhang zu Kapitel 2

Zusammenfassung

Die Monster sprechen weiter über die Intelligenz von Monstern und Menschen. Dann vergleicht Greif Dracula mit einem anderen Monster, der Mumie. Dracula hasst die Mumie und wird deshalb wütend und wirft Greif aus dem Fenster. Daraufhin fordert Greif Dracula zu einem Wettkampf heraus. Er will aber nicht mit ihm kämpfen, sondern durch einen Wettbewerb herausfinden, wer schlauer ist – Monster oder Mensch. Dracula hat keine Wahl und nimmt den Wettbewerb an.

Vokabeln geheimnisvoll mysterious **bedrohlich** threateningly streng genommen technically das Bildungssystem education system schlau clever die Daumen nach oben strecken to make the thumbs-up sign herausfordern to challenge ablecken to lick off der Verband bandage eingewickelt wrapped up wackeln to shake glühen to glow das Gerücht rumour sich kratzen to scratch bei etwas ertappen to catch der Moor-Mann Swamp Man auferstehen to arise die Panik panic igitt ugh, yuk ekelhaft disgusting packen to grab **brüllen** to roar mit den Schultern zucken to shrug ausspucken to spit out zerbrechen to break der Wettkampf contest, competition

Fragen im Auswahlverfahren

Wählen Sie nur eine Antwort pro Frage aus.

- 6. Stüpp kann zu Dracula sagen, was er will, weil er ____.
 - a. stärker als Dracula ist
 - b. mit Dracula befreundet ist
 - c. älter als Dracula ist
 - d. schlauer als Dracula ist

- 7. Wo hat die Mumie früher als Mensch regiert?
 - a. in Siebenbürgen
 - b. im Moor
 - c. in Ägypten
 - d. im Reich der Inkas
- 8. Warum will Greif nicht, dass Dracula ihn zu einem Vampir macht?
 - a. Er will kein Blut trinken.
 - b. Er hat Angst davor zu sterben.
 - c. Er mag Vampire nicht.
 - d. Er denkt, dass er dann dumm wird.
- 9. Wen hasst Dracula?
 - a. den Moor-Mann
 - b. Stüpp
 - c. Greif
 - d. die Mumie
- 10. Warum fordert Greif Dracula heraus?
 - a. Er will beweisen, dass er schlauer als Dracula ist.
 - b. Er will zeigen, dass er stärker als Dracula ist.
 - c. Er will Dracula töten.
 - d. Er will Draculas bester Freund werden.

Kapitel 3 – Monster lieben Fallen

Greif wollte der nächste Anführer der Monster werden. Würde er das schaffen, könnte er weitermachen und die Macht über die Welt übernehmen. Das war seine große Chance! Er musste beweisen, dass er intelligenter als Dracula war, dann würden die anderen Monster zukünftig ihm folgen.

Greif erklärte den Monstern beim Monster-Treffen die Regeln des Wettkampfs. Er stellte sich hin, damit die anderen zumindest seine Hose sehen konnten. "Wer ist das mächtigste Monster?", fing er an. "Wir wissen, dass es Graf Dracula ist, unser Anführer", rief er. Die anderen Monster saßen im Wohnzimmer und hörten ihm zu. Inzwischen war auch Frankensteins Monster angekommen, und ein paar Zombies saßen wie Kinder auf dem Boden. Mascha war auch da, eine Hexe aus dem Osten, und Mister Hyde, der aus England angereist war, und natürlich die uralte Mumie. Die Mumie war zu steif, um sich hinzusetzen. Daher stand sie in der Ecke, ganz weit weg vom Feuer.

"Und wer ist das klügste Monster?", fuhr der Unsichtbare fort, ohne die Antwort auf seine Frage abzuwarten.

"Dracula", sagte Dracula und sah sich dabei wütend um. "Hör auf, unsere Zeit zu verschwenden. Was willst du uns sagen, Doktor Greif?"

"Ja, du bist der Klügste", gab Greif ihm recht. "Dracula ist das klügste und mächtigste Monster. Richtig. Und was genau hat Graf Dracula, der König der Vampire, für uns getan?"

Die anderen schauten sich alle an. Dracula **verschränkte** die Arme und zog eine **Augenbraue** hoch, sagte aber nichts.

"Also?", fragte Greif. "Lasst mich die Frage noch einmal stellen. Wenn er tatsächlich der Beste ist, den wir haben, was hat er dann bisher für uns erreicht?" Der Unsichtbare machte eine kleine Pause und rief dann: "Nichts! Nach all den Jahren verstecken wir uns immer noch im Dunkeln. Wir verhalten uns so, als ob wir Angst vor den Menschen hätten. Dabei sollten wir doch das Sagen haben, oder?!"

"Ähm ... wir haben unseren eigenen Fernsehsender", sagte der Moor-Mann. Die anderen nickten zustimmend. "Und der ist furchtbar!", sagte Greif kopfschüttelnd. "Es laufen nur Wiederholungen von alten Shows und Eishockey. Diese Dinge sind nicht wichtig."

"Na ja, ich mag Eishockey", sagte Stüpp und schaute sich um. Einige Monster nickten zustimmend.

"Was willst du uns sagen?", fragte Dracula noch einmal. Er wollte unbedingt mehr über Greifs Wettkampf wissen.

"Okay", fuhr Greif fort. "Ihr habt mich alle Teil des Monsterteams werden lassen. Obwohl ich ein Mensch bin, habt ihr mir erlaubt, dass ich mich wie ein Monster verhalte. Dafür möchte ich euch danken." Der Unsichtbare machte wieder eine Pause, diesmal lächelte er, obwohl das niemand sehen konnte. Denn die Monster sahen nur seine kurze Hose, die sich bewegte.

"Aber jetzt lasst *EUCH* von mir helfen", fuhr er fort. "Ihr seid meine Brüder und Schwestern und ich kann mehr für euch erreichen als das, was Dracula getan hat. Er war vor vielen, vielen Jahren ein Mensch. Aber er hat vergessen, wie **gierig** und **ehrgeizig** die Menschen sind. Er ist faul geworden."

Die anderen Monster fingen an, leise miteinander zu sprechen. Draculas Augen glühten rot vor Wut. Er biss sich auf die Lippe. Er wollte Greif am liebsten wieder am Hals packen, aber er wartete. Er musste erst noch mehr über den Wettkampf erfahren.

Greif merkte, dass die anderen **unruhig** wurden. Also kündigte er an: "Ich fordere Dracula zu einem Wettkampf heraus, um einen neuen Anführer der Monster zu bestimmen", sagte er laut. Es wurde ganz still im Raum. Dann fuhr er fort: "Dazu müsst ihr zwei **Fallen** bauen. Beide Fallen müssen genau gleich sein. Und sie dürfen nur eine versteckte Öffnung haben, durch die man **entkommen** kann. Ich darf nicht wissen, wie man entkommen kann. Und Dracula auch nicht. Derjenige von uns, der die Öffnung findet und herauskommt, wird unser neuer Anführer werden."

"Das ist alles?", fragte Stüpp. "Das dürfte kein Problem sein." Der Werwolf schaute sich im Zimmer um. "Was denkt ihr? Seid ihr mit dem Plan einverstanden?"

Jeder weiß, dass Monster Fallen mögen. Einige von ihnen sind sehr gut im Fallenbauen. Und anderen macht es Spaß, aus einer komplizierten Falle zu entkommen. Sie lachten und klatschten zustimmend. Auch Stüpp nickte und drehte sich zu seinem Boss. "Was denkst du, Graf Dracula?"

"Ich bin schlauer als dieser Idiot", sagte Dracula und zeigte auf den Unsichtbaren. "Ich werde aus jeder Falle, die ihr baut, in wenigen Sekunden entkommen. Aber ihr dürft keinen **Knoblauch** und keine Kreuze benutzen", sagte er. "Vampire sind gegen sie machtlos. Das wisst ihr ja. Das wäre also nicht fair."

"Und keine Zauberei", fügte Greif hinzu. "Menschen haben gegen Zauberei keine Chance." Die Monster nickten zustimmend. "Gut, dann sind wir uns also einig", sagte Greif. "Hexen, ihr baut die besten Fallen. Wie lange braucht ihr für die Fallen?"

Mascha, die Hexe aus dem Osten, versammelte ihre Freundinnen in einem anderen Raum und schloss die Tür. Sie waren bei sehr starkem Wind nach Siebenbürgen geflogen, deshalb konnten sie nicht gut hören. Mascha musste sehr laut sprechen. "Wir müssen zwei schwarze Kisten bauen", schrie sie. "Man darf aus ihnen nicht entkommen können. Aber vergesst nicht, keine Zauberei. Und auch kein Knoblauch und keine Kreuze." Die Hexen nickten. Mascha machte eine Pause und fuhr dann fort: "Aber eigentlich habt ihr ja schon alles gehört, macht es so, wie Greif es erklärt hat. Denkt daran, dass die Fallen ...", aber in diesem Moment kamen zwei weitere Hexen herein. Mascha beendete den Satz nicht und ging zu ihnen, um sie zu begrüßen. Die anderen Hexen standen auf und verließen den Raum, sie wollten schnell mit dem Bau der Fallen beginnen und gingen hinaus.

Im Laufe der nächsten Woche bauten die Hexen zwei riesige schwarze Kisten aus Metall. Sie hatten keine Türen und auch keine Fenster. In jeder Kiste gab es nur ein kleines Loch. Das Loch war groß genug für eine Person, um hineinzuklettern. Und wenn die Person einmal drin war, würden die Hexen das Loch verschließen, indem sie das Metall mit Fackeln zum Schmelzen brachten. Danach würde der Wettkampf beginnen.

Es war Nacht, als Mascha die zweite Kiste fertigstellte. Sie rief den anderen Monstern zu: "Sagt Graf Dracula, dass die Fallen fertig sind."

Dracula schaute sich die Kisten an und war **beeindruckt**. Die Hexen waren schnelle Arbeiterinnen. Sie hatten ihre Fallen in nur einer Woche gebaut. "Gute Arbeit, meine Damen", sagte er mit einem unheimlichen Lächeln, als er neben einer Kiste stand.

Die Hexen stellten die Fallen an den Rand des Nebligen Moores. Alle Monster versammelten sich um die Kisten, um sich den Wettkampf anzuschauen. Der Mond war voll und schien hell. Der Wettkampf sollte um Mitternacht beginnen.

"Wo ist Greif?", fragte Mister Hyde. "Hat er Angst bekommen und ist weggelaufen?"

Stüpp atmete tief durch die Nase ein und sagte dann. "Nein, er ist hier. Ich kann seine stinkende Kleidung riechen."

Greif, der Unsichtbare, kam aus seinem Versteck heraus. Er trug Kleidung und sein Gesicht war in weiße Verbände eingewickelt. Er trug auch eine Brille mit dunklen Gläsern. Jeder konnte ihn sehen. "Tut mir leid, dass ich so spät komme", sagte er leise. Er ging nach vorne zu den schwarzen Kisten, und schaute Graf Dracula direkt an. "Also gut, jetzt gibt es keinen Grund mehr länger zu warten. Lasst uns anfangen!"

Greif kletterte in die erste Kiste. Die anderen beobachteten Dracula. Dracula zuckte mit den Schultern und kletterte in die zweite Kiste.

"Versiegelt sie", rief Stüpp. Die Hexen benutzten ihre Fackeln und brachten das Metall zum Schmelzen. Als die Löcher versiegelt waren, nickte der Werwolf. "Nun, Moor-Mann, schieb die Kisten ins Moor."

"Ich wusste nicht, dass das Teil des Plans war", sagte Mister Hyde.

Stüpp schaute ihn lächelnd an. "Das ist es aber jetzt. Wir müssen sicher sein, dass es in den Kisten keine Löcher gibt. Jetzt mach schon, Moor-Mann!"

Der Moor-Mann war unheimlich stark. Es war ganz leicht für ihn, die schweren Kisten ins Wasser zu schieben. Sie sanken auf den **Grund** des Moores. Es stiegen keine **Luftblasen** auf. Es gab also keine Löcher in den Kisten.

"Was jetzt?", fragte Mister Hyde.

"Jetzt warten wir", sagte Stüpp, als er eine Handvoll Popcorn aus seiner Tasche holte.

Die Monster standen da und warteten ... und warteten ... und warteten. Sie warteten den Rest der Nacht in der Nähe der Kisten, aber weder Dracula noch Greif kamen heraus.

"Was machen wir jetzt?", fragte Mascha, als die Sonne langsam aufging. "Ich denke, wir sollten feiern", sagte eine Stimme aus dem Wald heraus. "Wir haben einen Gewinner!" Jemand sprang von einem Baum herunter. Es war Greif! Er trug ein weißes Laken über dem Kopf. "Buh!", sagte er.

Die anderen Monster sprangen auf und schrien. Stüpp **grinste**: "Also ... wie bist du entkommen?", fragte er.

"Ich bin nicht entkommen. Ich bin nie in die Kiste geklettert", erklärte Greif.

"Was? Wer ist dann hineingeklettert?", fragte Mister Hyde.

"Dieser Idiot, die Mumie!", erklärte Greif lachend. "Ich habe ihn **ausgetrickst**. Ich habe ihn wie mich angezogen und einen Lautsprecher in seine Tasche gesteckt", sagte Greif. Er hielt ein kleines Mikrofon hoch. "Ihr habt meine Stimme gehört, aber es sah so aus, als ob er sprechen würde. Ich habe mich im Baum versteckt." Er brach wieder in Lachen aus.

Stüpp lachte auch und klopfte Greif auf die Schulter. "Sehr lustig, Greifi! Aber Dracula wird sehr wütend sein, wenn er entkommt."

Die Hexen schauten sich gegenseitig an. "Was meinst du mit 'wenn er entkommt"? Die Kisten sind versiegelt. Man kann aus ihnen nicht entkommen."

Mascha schlug sich gegen die **Stirn**. "Oh nein, ich habe vergessen, ihnen noch einmal zu sagen, dass es eine Öffnung geben muss, durch die man entkommen kann. Und als Greif den Wettkampf erklärt hat, haben sie es wahrscheinlich nicht gehört!"

Stüpps Augen wurden ganz groß. "Ihr solltet Fallen bauen, aus denen man entkommen kann. Das ist doch einfach **unglaublich!** Ihr Hexen seid solche Idiotinnen!"

"Siehst du, ich habe euch ja gesagt, dass Monster dümmer als Menschen sind", sagte Greif und lachte wieder.

"Dann hast du recht", sagte Stüpp und schaute die anderen Monster an. "Wir haben einen Gewinner! Begrüßt den neuen Anführer der Monster, Doktor Greif, auch als der Unsichtbare bekannt." Dann drehte er sich zu Greif um und sagte leise: "Ich habe dir **unrecht getan**, Greif. Du bist ein Monster. Die schlimmste **Sorte** Monster!"

"Ja, die menschliche Sorte", sagte Greif lachend. Dann drehte er sich zu der Gruppe. "Und jetzt", fing er an, "lasst uns darüber sprechen, wie wir die Macht über die Welt übernehmen …"

Anhang zu Kapitel 3

Zusammenfassung

Greif informiert die Monster über seinen Wettkampf. Er bittet die Hexen, zwei Fallen zu bauen, eine Falle für sich und eine für Dracula. Wer zuerst seiner Falle entkommt, soll der neue Anführer der Monster werden. Die Hexen bauen zwei Kisten und Greif und Dracula klettern hinein. Der Moor-Mann schiebt die Kisten in das Wasser im Moor. Alle warten mehrere Stunden darauf, dass zumindest einer der beiden herauskommt. Als die Sonne aufgeht, springt Greif von einem Baum, auf dem er sich versteckt hatte. Er erklärt, er habe die Mumie ausgetrickst, damit sie für ihn in die Kiste steigt. Erst da fällt den Hexen auf, dass sie Fallen gebaut haben, aus denen man gar nicht entkommen kann. Sie hatten nicht gehört, dass die Fallen einen Ausgang haben müssen. Die Mumie und Dracula stecken für immer in ihren Fallen fest. Greif hat den Wettkampf gewonnen und wird der neue Anführer der Monster.

Vokabeln die Hexe witch **steif** stiff verschwenden to waste verschränken to cross (one's arms) die Augenbraue eyebrow das Sagen haben to be in charge of gierig greedy ehrgeizig ambitious unruhig restless die Falle trap entkommen to escape der Knoblauch garlic die Zauberei magic mit Fackeln zum Schmelzen bringen to melt with torches **beeindruckt** impressed versiegeln to seal der Grund bottom, ground die Luftblase bubble of air das Laken bedsheet grinsen to grin austricksen to trick die Stirn forehead unglaublich unbelievable

jemandem unrecht tun to do someone wrong die Sorte kind

Fragen im Auswahlverfahren

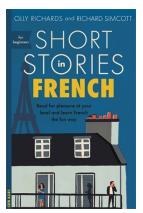
Wählen Sie nur eine Antwort pro Frag	e aus.
--------------------------------------	--------

- 11. Greif organisiert den Wettkampf, weil ____.
 - a. Dracula dafür keine Zeit hat
 - b. er den Wettkampf mit einem Trick gewinnen will
 - c. er weiß, dass die Hexen ihm helfen werden
 - d. er viel Erfahrung mit Wettkämpfen hat
- 12. Als Greif den Wettkampf erklärt, finden die Monster die Idee gut, weil sie ____.
 - a. denken, dass Greif dabei sterben wird
 - b. denken, dass Dracula dabei sterben wird
 - c. Fallen mögen
 - d. sie das Monster-Treffen langweilig finden
- 13. Dracula ist mit dem Wettkampf einverstanden, solange die Hexen _____ benutzen.
 - a. keinen Knoblauch und keine Zauberei
 - b. keine Kreuze und Fackeln
 - c. keinen Knoblauch und kein Moorwasser
 - d. keine Kreuze und keinen Knoblauch
- 14. Mit welchem Wort wird in diesem Kapitel etwas Positives ausgedrückt?
 - a. dumm
 - b. stinkend
 - c. Idiot
 - d. ehrgeizig
- 15. Warum können Dracula und die Mumie nicht aus den Kisten entkommen?

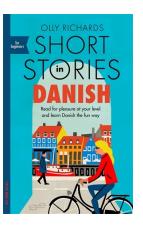
- a. Weil die Hexen die Kisten falsch gebaut haben.
- b. Weil sie in den Kisten nichts sehen können.
- c. Weil sie sich in den Kisten nicht bewegen können.
- d. Weil die Kisten im Wasser stehen.

Want to try another language?









Click here for more information about Olly Richards and his blog

Answer Key

```
Der Feuer-Traum: Kapitel 1: 1. b, 2. c, 3. d, 4. a, 5. c; Kapitel 2: 6. c, 7. d, 8. a, 9. b, 10. c; Kapitel 3: 11. d, 12. b, 13. a, 14. b, 15. a
```

Hartnäckigkeit zahlt sich aus: *Kapitel 1:* 1. c, 2. a, 3. b, 4. b, 5. c; *Kapitel 2:* 6. c, 7. d, 8. c, 9. d, 10. d; *Kapitel 3:* 11. c, 12. a, 13. a, 14. d, 15. c

Eine schreckliche Stadt: *Kapitel 1:* 1. b, 2. d, 3. a, 4. a, 5. b; *Kapitel 2:* 6. a, 7. c, 8. d, 9. c, 10. b; *Kapitel 3:* 11. a, 12. a, 13. c, 14. a, 15. c

Mein Freund, der Supercomputer: *Kapitel 1:* 1. d, 2. b, 3. a, 4. c, 5. d; *Kapitel 2:* 6. d, 7. a, 8. d, 9. c, 10. d; *Kapitel 3:* 11. a, 12. b, 13. a, 14. d, 15. a

Uli Uhlmann und das geheime Limonadenrezept: *Kapitel 1:* 1. d, 2. c, 3. d, 4. a, 5. d; *Kapitel 2:* 6. c, 7. a, 8. d, 9. a, 10. c; *Kapitel 3:* 11. d, 12. d, 13. a, 14. c, 15. b

Skull Tooth: *Kapitel 1:* 1. a, 2. c, 3. a, 4. b, 5. b; *Kapitel 2:* 6. d, 7. c, 8. a, 9. b, 10. b; *Kapitel 3:* 11. a, 12. d, 13. c, 14. b, 15. d

Gespräche über Beziehungen: *Kapitel 1:* 1. d, 2. d, 3. c, 4. c, 5. d; *Kapitel 2:* 6. b, 7. a, 8. d, 9. b, 10. d; *Kapitel 3:* 11. d, 12. c, 13. b, 14. d, 15. b

Der Monster-Wettkampf: *Kapitel 1:* 1. c, 2. c, 3. a, 4. d, 5. c; *Kapitel 2:* 6. b, 7. c, 8. a, 9. d, 10. a; *Kapitel 3:* 11. b, 12. c, 13. d, 14. d, 15. a

German-English Glossary

```
A
abenteuerlustig adventurous
Abgemacht! That's settled!
abhängen to hang out
abkaufen (eine Geschichte) to believe
der Ablauf procedure
ablecken to lick off
die Ablenkung distraction
abnehmen to answer the phone
absuchen to scan
alles nicht so schlimm nothing too bad
anführen to lead
der Anführer leader
angehen to concern
angreifen to attack
anhalten to stop
anstarren to stare
anstupsen to nudge
argwöhnisch suspicious
die Arztpraxis doctor's surgery
auf der Flucht on the run
auf etwas bestehen to insist on something
auf jemanden/etwas zielen to point at someone/something (with a gun)
```

auf Zehenspitzen gehen to tiptoe aufbewahren to store aufbrechen to leave for auferstehen to arise auffallen to notice auflegen to hang up aufleuchten to light up Aufmerksamkeit erregen to attract attention aufreißen to tear open aufschreien to cry out die Augenbraue eyebrow aus der Reihe tanzen to get out of line ausbrechen to escape ausgelassen playful, exuberant auslösen to trigger ausprobieren to check out ausrasten to freak out die Ausrede excuse ausspucken to spit out austricksen to outsmart austricksen to trick das Autokennzeichen licence plate number die Autostunde hour's drive die Axt axe

В

die Baustelle construction site

bedrohlich threateningly

beeindruckt impressed

bei etwas ertappen to catch

beiläufig casually

belohnen to reward

die Belohnung reward

der Bergarbeiter miner

berühren to touch

beschuldigen to blame

beschützen to keep safe

besessen obsessed

besorgt concerned

der Beton concrete

betroffen shocked

betrüben to sadden

beunruhigend disturbing, worrying

der Beweis proof, evidence

das Bewusstsein consciousness

Beziehungen haben to have connections

die Bilanzdaten balance sheet data

der Bildschirm monitor

das Bildungssystem education system

blinzeln to blink

blöd stupid

die Box loudspeaker for music

brüllen to roar

```
buhen to boo
\mathbf{C}
chirurgisch surgically
D
das brummende Geräusch humming sound
das Gleichgewicht halten to keep one's balance
Das kann ja wohl nicht dein Ernst sein! You have got to be kidding!
das Kommando übernehmen to take charge
das Sagen haben to be in charge
davonkommen to get away
der Deckel cap, lid
der eingezäunte Bereich fenced area
der ohrenbetäubende Lärm blast of sound
die Arme verschränken to cross one's arms
die Augen verdrehen to roll one's eyes
die Augenbrauen hochziehen to raise one's eyebrows
die Daumen nach oben strecken to make the thumbs-up sign
die Ermittlungen verliefen im Sand. The investigation went nowhere.
die Finger von jemandem lassen to keep your hands off someone
"die große Liebe" "the one"
die Hand ausstrecken to hold out one's hand
die Lieblingsklamotten favourite outfit
die Stirn runzeln to raise one's eyebrows, to frown
die Tür zuknallen to slam the door
```

der Dieh thief

```
der Dozent lecturer, teacher in higher education
das Dröhnen roaring
durchdrehen to freak out
durchfallen to fail (an exam)
\mathbf{E}
echt genuine
der Edelstein precious stone, jewel
ehemalig former
ehrgeizig ambitious
eifersüchtig jealous
ein Ding der Unmöglichkeit sein to be quite impossible
ein gutes Wort für jemanden einlegen to put in a good word for someone
ein harter Kerl a tough guy
ein Risiko eingehen to risk something
ein unschuldiges Gesicht machen to make an innocent face
ein Wink mit dem Zaunpfahl a broad hint
eine Ahnung haben to have an idea, to know
eine Anschuldigung verbreiten to spread an accusation
eine bunte Mischung variety
eine falsche Bewegung machen to make a wrong move
eine Vermutung anstellen to guess, to speculate
einen Blick zuwerfen to glance
einen Heiratsantrag machen to propose
einen Plan umsetzen to put a plan into action, to realize a plan
einen wunden Punkt treffen to hit a nerve
die Eingangshalle lobby
```

```
eingeschlossen trapped
eingewickelt wrapped up
einstürzen to collapse
ekelhaft disgusting
entführen to kidnap
entkommen to escape
die Erkenntnis realization
erschrecken to startle
ertappen to catch
erwartungsvoll expectantly
erwischen to catch
Es dauerte eine gefühlte Ewigkeit. It took what felt like an eternity.
Es herrschte Schweigen. There was silence.
Es ist nichts dran. There is nothing to it.
es sich anders überlegen to have a change of heart
der Esel donkey
F
die Fähigkeit ability
das Fahndungsfoto photo of a wanted person
die Falle trap
das Fass vat
fassungslos in disbelief, shocked
die Faust fist
der Feigling coward
der Feind enemy
feindselig hostile
```

```
festbinden to tie up
```

der Feuermelder fire alarm

die Flamme flame

das Fließband conveyor belt

flüstern to whisper

die Forschungsdokumentation research documentation

fortfahren to continue

fremdgehen to cheat

der Frust frustration

frustierend frustrating

für etwas büßen to pay for something

für etwas sorgen to make sure

für Recht und Ordnung sorgen to keep law and order

G

gähnen to yawn

Gas geben to accelerate

der Gefangene captive

gegenseitig each other

geheimnisvoll mysterious

der Geldgeber financier, investor

gemahlen ground

der Gemüseauflauf vegetable bake

genau genommen in fact

geregelt organized

der Geruch scent

das Gerücht rumour

```
der Gesetzeshüter person or institution that enforces the law
gesetzlos lawless
der Gesichtsausdruck facial expression, the look on somebody's face
das Gespenst ghost
das Gespür intuition
die Gestalt figure
das Gewehr rifle
gierig greedy
gießen to pour
Gleich und Gleich gesellt sich gern. Like will be like.
das Glücksspiel gambling
glühen to glow
grinsen to grin
die Grippesaison flu season
der Grund bottom, ground
gut laufen to go well
H
hallen to echo
Halt den Mund! Be quiet!
hämmern to pound
das Handgelenk wrist
hartnäckig persistent
die Hartnäckigkeit persistence
die Haupttheke main bar
herausfinden to find out
herausfordern to challenge
```

```
der Herrenfrisör barber
herumschleichen to sneak around
herumzappen to flick between channels
heulen to blare
die Hexe witch
hinterherkommen to keep up
hinzufügen to add
hochziehen to pick up, to lift up
Hoffentlich geht das nicht schief! Let's hope this doesn't go wrong!
hohe Ansprüche haben to expect too much, to be picky
humpeln to limp
T
Ich konnte mein Glück kaum fassen. I could hardly believe my luck.
Ich schwöre! I swear!
Ich traue meinen Augen nicht. I can't believe my eyes.
igitt ugh, yuk
Ihr Herz blieb fast stehen. Her heart almost stopped.
in die Luft jagen to blow up
in einer Falle stecken to be trapped
in Gedanken versunken sein to be deep in thought
in Panik geraten to panic
ins Fettnäpfchen treten to put one's foot in it
J
iagen to hunt
James in German-speaking countries "James" is a classic and popular name
```

for butlers in movies and stories

```
jaulen to howl
jemandem den Weg abschneiden to cut someone off
jemandem direkt in die Augen sehen to look somebody straight in the eye
iemandem drohen to threaten someone
jemandem einen bösen Blick zuwerfen to give someone a dirty look
jemandem ins Handwerk pfuschen to poach on someone's territory
jemandem unrecht tun to do someone wrong
jemandem zuzwinkern to wink at someone
jemanden an etwas hindern to prevent someone from doing something
jemanden anstarren to stare at someone
jemanden anstrahlen to beam/smile at someone
jemanden aufspüren to track someone down
jemanden aus der Stadt jagen to run someone out of town
jemanden ausliefern to turn someone in
jemanden ausnutzen to take advantage of someone
jemanden erwischen to catch someone
jemanden vergöttern to adore someone
jemanden von etwas abhalten to prevent someone from doing something
jemanden/etwas ertragen to put up with someone/something
jemanden/etwas provozieren to provoke someone/something
jemanden/etwas übersehen to ignore someone/something
jubeln to cheer
K
der Käfig cage
kämmen to comb
keine Ahnung haben to not have a clue, to have no idea
```

keinen Ton von sich geben to not make a sound

der Kerl guy, bloke

kippen to tip over

klatschen to clap

klauen to pinch

klebrig sticky

der Knoblauch garlic

der Knöchel ankle

knurren to growl

die Kohlensäure carbonate

krabbeln to crawl

der Krach loud noise, crash

die Krankenakte medical file

der Kriminelle criminal

die Krone crown

der Kumpel mate

L

das Labor laboratory

der Lagerraum storage cupboard

das Laken bedsheet

das Langzeitgedächtnis long-term memory

lässig casually

das Laster vice

das Lebewesen creature

das Leid suffering

letztendlich at the end of the day, in the end

```
leuchten to glow
die Lieblingsbeschäftigung favourite hobby/pastime
lockig curly
die Lücke gap
die Luftblase bubble of air
M
die Macht power
mächtig powerful
mehr als (es) jemandem lieb ist more than someone would prefer
mit den Fingern Anführungszeichen andeuten to make finger quotes in
  the air
mit den Fingern schnipsen to snap one's fingers
mit den Schultern zucken to shrug (one's shoulders)
mit einbeziehen to include, to incorporate
mit Fackeln zum Schmelzen bringen to melt with torches
mit jemandem gut zurechtkommen to get on well with somebody
der Mitläufer follower
das Mittel means
der Moor-Mann Swamp Man
der Mörder murderer
muskulös muscular
N
nach etwas greifen to reach for something
nach Luft ringen to struggle for breath
nach Luft schnappen to gasp
der Nachhilfelehrer private tutor
```

```
die Nachrichtenagentur news agency
die Narbe scar
das Navi (Navigationssystem) navigation system; satnav
nerven to get on somebody's nerves
die Neugier curiosity
nicht mehr der Jüngste sein to not be that young any more
nicken to nod
niesen to sneeze
der Notendurchschnitt GPA (grade point average)
das Notizbuch notebook
P
packen to grab
die Panik panic
panisch in panic
der Personalausweis ID card
die Pistole gun
Pseudo- made up
das Pulver powder
O
quatschen to chat
quetschen to squeeze
R
das Raunen murmur
rechnen to calculate
regelrecht downright
```

```
reiben to rub
der Reiz stimulus, impulse
reizvoll appealing
rückgängig machen to reverse
rülpsen to burp
runterkommen to calm down
runterschlucken to swallow
runzlig wrinkly
rutschen to slip
rutschig slippery
S
sanft gently
die Sauerstoffmaske oxygen mask
der Schatz treasure
das Schaubild chart
die Scherbe shard
schlängeln to wriggle
schlau clever
der Schlauch pipe, tube
schlecht laufen to not do well
der Schluck sip
Schnapp ihn dir! Get him!
der Schnurrbart moustache
schubsen to push, to nudge
schüchtern shy
schweißgebadet in a sweat
```

```
schwenken to wave
schwören to swear
seine Hand ausstrecken to stretch out one's hand
seinen Lebensunterhalt verdienen to make a living
seinen Ohren nicht trauen to not believe one's ears
selbstbewusst confidently
seltsam odd, strange
sensibel sensitive
seufzen to sigh
sich (nicht) trauen etwas zu tun to (not) have the courage to do something
sich amüsieren to have fun
sich auf die Suche machen nach jemandem/etwas to go looking for
  someone/something
sich auf etwas beziehen to refer to something
sich auf etwas Neues einlassen to get involved in something new
sich auf etwas stürzen to jump on something
sich auf jemanden stürzen to lunge at someone
sich auszahlen to pay off
sich beugen to bend down
sich fernhalten to stay away
sich kratzen to scratch
sich mit jemandem anlegen to take someone on
sich rächen to get even, to take revenge
sich stapeln to stack
sich unauffällig verhalten to lie low
sich vereinigen to unite
```

```
sich verirren to get lost
sich vorlehnen to lean forward
sich wegschmeißen vor Lachen to crack up (laughing)
das Sicherheitsschloss security lock
Sie hielt es nicht mehr aus. She couldn't bear it any longer.
Sie schenkte mir ein süßes Lächeln. She gave me a sweet smile.
Sie warf ihm einen bösen Blick zu. She gave him a dirty look.
der Sirup syrup
der Sklavenmarkt slave market
skeptisch doubtful
so tun als ob to pretend
die Sorte kind, type
spinnen to be out of one's mind
sprachlos speechless
spucken to spit
spüren to feel, to sense
stachelig spiky
starr glassy (eyes)
Staubwolke cloud of dust
Steffis Herz machte einen Sprung. Steffi's heart jumped.
steif stiff
die Stirn forehead
stöhnen to groan
Stock zum Gehen walking stick
stolpern to stumble
die Story story, in German often used in a media context
```

```
die Straftat crime
der Strafzettel traffic ticket
der Strahl gush
die Strategie strategy, tactics
streng genommen technically
streng strictly
der Stromkasten electricity box
stürmen to storm
stützen to support
T
das Tagebuch journal
der Tatort crime scene
tätscheln to pat
der Terrorangriff terrorist attack
die Theke bar
der Ton sound
töten to kill
die Traube grape
trennen to disconnect
das Treppenhaus stairwell
tunken to dip
die Türklinke door handle
der Türsteher bouncer
IJ
```

über jemanden/etwas herrschen to rule over someone/something

übertreiben to exaggerate
überziehen to coat, to cover
umblättern to turn the page
umbringen to kill
umringen to surround
unbedingt absolutely, definitely
unerträglich unbearable
ungläubig disbelievingly
unglaublich unbelievable
unruhig restless
unschuldig innocent
unterbrechen to interrupt

\mathbf{V}

das Ventil valve
verächtlich contemptuously, scornfully
verägert irked, annoyed
verarbeiten to process
der Verband bandage
verdrehen to twist
verflucht blasted, cursed
verfolgen to chase
verklagen to sue
verlegen embarrassed, in embarrassment
verprügeln to beat up
versammeln to gather, to assemble
verschränken to cross (one's arms)

```
verschweigen to withhold, not to say
verschwenden to waste
versiegeln to seal
versperren to block
verständnisvoll sympathetically
verteidigen to defend
vertreiben to chase away
verwirrt confused
verwundert in a puzzled way
verzweifelt desparately, in desparation
die Villa mansion
vor Verlegenheit rot werden to blush with embarrassment
vorhersagen to predict
vorwerfen to accuse
W
die Wache guard
der Wachmann security guard
wackeln to shake
die Waffe weapon
die Wange cheek
die Warnung warning
Was gibt's denn? What's up?
Was zum Teufel...? What the hell (devil)...?
die Wasserkanne water jug, pitcher
wehen to blow (wind)
das Wesen creature
```

wetten to bet der Wettkampf contest, competition widersprechen to object wie es läuft how it is doing wischen to wipe witzeln to say jokingly der Wortschatz vocabulary **Z** die Zauberei magic zerbrechen to break, to shatter zerquetschen to crush zerreißen to tear die Zerstörung destruction zielen to aim, to take aim **zittern** to shake, to tremble zu dem Schluss kommen to come to the conclusion zu jemandem halten to take someone's side der Zufall coincidence **zugeben** to admit **zulassen** to allow zum Freund taugen to be boyfriend material **zurückhalten** to hold back zusammenzucken to wince

Acknowledgements

If my strength is in the ideas, my weakness is in the execution. I owe a huge debt of gratitude to the many people who have helped me take these books past the finish line.

Firstly, I'm grateful to Aitor, Matt, Connie, Angela and Maria for their contributions to the books in their original incarnation. To Richard and Alex for their support in expanding the series into new languages.

Secondly, to the thousands of supporters of my website and podcast, *I Will Teach You a Language*, who have not only purchased books but who have also provided helpful feedback and inspired me to continue.

More recently, to Sarah, the Publishing Director for the *Teach Yourself* series, for her vision for this collaboration and unwavering positivity in bringing the project to fruition.

To Rebecca, almost certainly the best editor in the world, for bringing a staggering level of expertise and good humour to the project, and to Nicola, for her work in coordinating publication behind the scenes.

My thanks to James, Dave and Sarah for helping *I Will Teach You a Language* to continue to grow, even when my attention has been elsewhere.

To my parents, for an education that equipped me for such an endeavour.

Lastly, to JJ and EJ. This is for you.

Olly Richards

My Richards

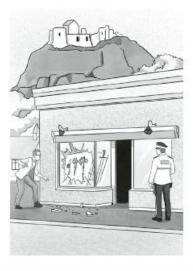
Bonus Story

As a special thank you for investing in this copy, we would like to offer you a bonus story – completely free!

Go to readers.teachyourself.com/redeem and enter **bonus4u** to claim your free Bonus Story. You can then download the story to the accompanying app.

DAS GEHEIMNIS VON BURG WOLFENSTEIN

Dies war das erste echte Geheimnis, das es jemals in der Stadt gegeben hatte. Alexander wollte unbedingt dafür sorgen, dass die Wolfensteiner Webnews diese Story als Erste veröffentlichen.



First published by John Murray Learning in 2021
An imprint of John Murray Press
A division of Hodder & Stoughton Ltd,
An Hachette UK company

Copyright © Olly Richards 2021

The right of Olly Richards to be identified as the Author of the Work has been asserted by him in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

Translated by Jonas Langner

Cover image © Paul Thurlby Illustrations by D'Avila Illustration Agency / Stephen Johnson

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means without the prior written permission of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition being imposed on the subsequent purchaser.

A CIP catalogue record for this title is available from the British Library

eBook ISBN 978 1 529 36164 3

John Murray Press
Carmelite House
50 Victoria Embankment
London EC4Y 0DZ

www.johnmurraypress.co.uk

INTERMEDIATE OLLY RICHARDS

SHORT STORIES

Read for pleasure at your level and learn German the fun way



CEFR 81-82